中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
營業部：七二九三零七 七三零零八
廣告部：七三零七零七
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四三九八 二弍一弍三八五

電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）

中蘇邊境有新衝突

俄指中共進行挑釁

雙方邊防軍在嚴寒山頭搏鬥

【莫斯科十二日路透社電】蘇俄「青年團眞理報」今日報導：蘇俄東部邊境發生一次顯然是來自中共的新侵入行動。

該報雖無指出該事件發生之時間及正確地點，但却透露蘇俄邊防軍在幾乎不可能攀登的山頭間，在嚴寒的風雪下，把侵犯者截擊的英勇行動。

該報又說：入侵者是被一架直升機飛行員所發現，該機在該處山頭的一羣蘇俄牛羣被驅往別處後，發覺另一羣牛在該處吃草。當該機員低飛細察時，山頭突然湧出一羣揮舞着木棒的人，向其直升機襲擊。

該報又說：蘇俄邊防軍，曾遭到困難。他們需經數日，才能抵達出事地點。

有一個時間，他們抵達一個海拔四千零二公呎的山隘，由于該處空氣稀薄，使到他們的車輛引擎無法繼續轉動。

祇有在中共及阿富汗接壤的中蘇邊區一帶的帕米爾高原，才有這樣高度的山隘。

稍後，俄軍放棄他們的車輛，改乘馬匹，沿山間的堆滿積雪的一條山路前進。其中一人，企圖越過一度急流時，被雪水冲下，擠向一塊石塊，昏了過去。

該報未有提及入侵者當時情形，但以一種愛國的語調結論說，當入侵者看見俄軍抵達時，不相信他們的眼睛。

又說，唯能想象到蘇俄邊防軍竟能把不可能攀登的山頭克服。

莫斯科電台廣播稱

中共經濟危機重 糧食供應極缺乏

林彪失勢後政治更混亂

【香港十二日路透社訊】蘇俄於今日說：自中共「國防部長」林彪失勢後，中共正在度過一個政治及經濟危機，並暗示該項危機可能加深。

莫斯科電台以華語發表廣播時說：一項政治危機已由北平傳至中共大陸其他地區，把異己作爲階級敵人，進行鬥爭。

該電台聲稱：中共正在度過一次嚴重的經濟困危，並且盡量從事反俄行動，分散人民的注意力。

該電台在此間收聽到的廣播說：一項政治危機已在中共領導階層中展開，自林彪失勢後，新的「戰鬥同志」經已出現。

該電台補充說：「若干高級軍事領袖與林彪，均未曾在政治圈中露面，該項政治危機已傳至中共各地區。」

該電台同時聲稱：中共的煤油供應十分缺乏，糧食仍然實施配額，菜油的出產量已經下降。它續稱，消費品的產量及品質仍不充足，自一九六七年中共「文化大革命」以來，工資不斷下降。

它說，這使人民不滿，中共企圖「發動一項反俄行動」來分散人民的注意力。

該電台說：「但在中共高階層的政治危機，是不能以一項反俄立場或發動反俄行動來解決的，反過來說，倘若中共領袖們實施的政策是反對社會主義和中國人民利益的話，該項危機可能加深。」

【台北十二日中央社電】據有關方面獲自大陸同胞的來信顯示，大陸人民生活貧困，普遍缺衣缺食，下放生活苦不堪言，終年辛勤不得溫飽，每天從早到晚在田裏工作，老年人亦不例外，每一封信都是傾訴他們受中共奴役的淒苦慘境。

徐州市一位居民來信說，由于他的家庭受某些成份的限制，他只能讀完小學，不能進入中學，爲了活下去，他忍悲含痛，到寧夏回族自治區去插隊落戶，這裏離他的故鄉五千多里，每年只能回家見母親一次。

山東濰縣一位居民來信說，他被下放到農村從事農業生產工作，每天大清早就要起床，趕往五里外的小村參加生產，工作繼續到夜晚十時許，每天工作十餘小時，他對農事是外行，深感下放生活苦不堪言，但爲了全家大小的生活，也祇好拼命的做。

四川雲陽縣一位居民來信說，他的妻兒們前年被迫遷移原籍，到窮鄉僻壤的山區中種田，那裡山多田少，一切靠人力，而且土壤不肥，終年辛勤所得不够溫飽，生活陷于絕境，言之難過，不忍贅述。

廣東東莞一位老人來信說，他已經六十七歲了，沒有什麼勞動能力，但爲解決口糧問題，仍不得不拼老命工作。

浙江蕭山一位居民來信說，他每次要趕到五里外的地方工作，但連一部自行車都沒有，每日疲倦不堪，信中並說，寒冬，即將到來，但糧食匱乏，又無力添置衣服，眞不知全家大小如何度過寒冬。此外，住居陳舊破爛，每雨必溢，可是無力整修。

從陳毅喪禮名單中觀察

中共政治頭目難當

林彪職位仍然虛懸

【北平十二日法新社電】觀察家們於今日說：以往由林彪擔任的中共「黨副主席」職位，似乎仍然繼續是一個空缺，林彪於去年以來，即未有在政治場合露面。

上述職位仍是一個空缺的問題，似乎可以從中共於星期一日參加已故「外長」陳毅喪禮的政治頭目名單中清楚顯示出來。

在該份名單中，唯獨爲首的是中共「主席」毛澤東，表示他是中共最高及不可抗拒的頭頭。中共國家「副主席」宋慶齡的名字，跟在毛某之後。其次是中共中央「政治局」常務委員周恩來，隨後則是「政治局」的其他委員。

簽署在去年十一月致阿爾巴尼亞領袖及十二月致給越共領袖的賀辭的中共頭目名單中，並沒林彪的名字。此間的觀察家相信，繼承林彪出任中共「黨副主席」的頭目，將不會繼承他出任中共「國防部長」。觀察家們說：因此，將來這兩個職位可能會分開。

【東京十二日時事社電】自北平電台報導毛澤東等出席陳毅追悼大會詳情以後，此間觀察家對中共頭目的政海浮沉，甚表注視。據北平電台報導：中共中央「政治局」委員之中，在陳毅追悼大會致贈花圈或前往弔祭者，有毛澤東、周恩來、康生、江青、葉劍英、張春橋、董必武、朱德、劉伯承與李先念等十人。由此名單，可知外間盛傳中共首腦發生異變以來甚少露面的康生、劉伯承與朱德，仍然健在。康生雖未出席追悼大會，但他贈送的花圈也出現在會場，頗令人注目。按康生自去年六月三日以來，即未在公共場所露面。據悉，正在養病。不過，另一位據說也是因健康欠佳而療養中的謝富治（「政治局」委員、中共北平「市委會」第一書記、北平市「革命委員會」主任）却完全沒有消息。又去年九月發生異變後仍然在中共政界有所活躍的姚文元，在此次陳毅追悼大會不僅未露面，連名字也未被報導。又外間盛傳目前在受整肅的林彪，連花圈都未贈送，其政治前途，頗受注目。

「九月異變說」以來，名不於消息的中共中央「政治局」委員，有林彪、陳伯達、葉羣、許世友、李作鵬、黃永勝與吳法憲、邱會作、謝富治等。中共中央「政治局」候補委員之中紀登奎、李德生、汪東興等三人曾出席追悼大會，但自一九七零年十月一日起毫無消息的李雪峯，此次也未見有關他的報導。

圖片說明：高棉的平民於十二月一日與他們所有的家屬聚集在西寧市內，他們是跟隨南越軍部隊與高棉第二十二旅放棄了沿着七號公路的高棉東部地區時遷過邊境的。（合衆國際社無綫電傳眞）

日本外相福田澄清

台韓安全與日攸關

彭孟緝李皓會訪日外務省

【東京十二日時事社電】韓國駐日大使李皓與中國政府駐日大使彭孟緝十一日傍晚先後訪問日本外相福田赳夫，要求福田外相就聖克里門特日美首腦會談中，關於台灣朝鮮半島的會談情形，作具體的說明。兩大使特別提出佐藤首腦會談後接見記者時發表的「一九六九年日美聯合公報中有關台灣、韓國條項，事實上可以視爲廢除的談話」，希望能够說明佐藤的眞意。福田首相答稱：「此次日美首腦會談的結果，對於台灣、韓國條項未有絲毫變動，韓國、台灣的安全與日本的安全具有密切關係」，福田外相又說，在日美首腦會談中，日本曾向美方指出：尼克遜總統未與有關國家協商，即決定訪問中共，使亞洲國家感到不安與發生動搖。福田外相還告訴李皓大使說：駐韓美軍暫時將不再繼續撤退。

尼克遜訪問中共 華沙集團極焦慮

【布拉格十二日美聯社電】尼克遜總統本年二月前赴中共的訪問，將會把若干在最近所宣佈，在本月較後時在此間所舉行的蘇俄集團高峯會議中所擬提出的其他問題的重要性，顯然失色。

此間在其他蘇俄集團國家首都的各家共黨日報，曾在星期二日發表了一項內容幾乎完全相同的聲明說。「華沙公約」政治諮商委員會，將於一月下旬，在此間開會，但會議確實日期未悉，據說：籌備工作正在進行。

該會曾經過一段頗長時間組成，給予蘇俄之最重要政策最大之支持。

自蘇俄領袖布里什涅夫，在十三個月之前（一九七零年十二月）在東柏林所展開的前一次蘇俄集團會議以來，世界局面之主要新發展，就是華盛頓及北平間之「解凍」。西方國家人士說：中共及及美國之接觸，將是布里什涅夫所最恐懼者，他將希望該會議能發表一項強硬的聲明以警告北平及美國此舉將會招致可悲的後果。

同時據相信，蘇俄集團將尋求敞開大門，以便東西方國家展，有關歐洲安全、裁軍、及貿易問題的談判。

其中一位外交人士說：蘇俄集團，將會提醒中共與美國：它們與莫斯科修好，所得到之益處，較之中共與美國修好所得之益處爲多。尼克遜計劃在結束其北平之會談後，於秋天前赴莫斯科訪問。

美國會議員訪台 強調不放棄承諾

【台北十二日美聯社電】美國會衆議員寫拉罕，星期三日在此間重申：美國在尋求與中共建立正常化關係之際，不會放棄其對中華民國之承諾及義務。

他又說：美總統尼克遜本年二月廿一日北平之行，「並不意味著盛頓與北平間會交換外交代表團。」

他續稱：「不論尼氏在北平所舉行的會談的結果如何，我相信不會與中共建立友好關係的。」

蘇俄塔斯社譴責 中共向美國獻媚

【莫斯科時事社十二日電】塔斯社十一日就美總統助理海格等美先遣隊一行在中共受到款待一事加以譴責。塔斯社說：中共的領導者們在公衆面前，與在中南半島轟炸中共友人的美國代表見面，美國情報部的官員曾經獲准在北平、上海兩機場攝影，在過去這是嚴加禁止的。

周書楷抵馬德里稱 與中共建交國家 我將仍保持關係

【馬德里十二日美聯社電】中華民國外長周書楷說：台北將繼續與北平有外交關係的國家，保持外交關係，祇要中華民國的國家安全不受影響。

周書楷外長在馬德里進行一項爲期兩天的訪問時，對「西班牙通訊社」說：「祇要無損於我們的制度與國家安全，我們將繼續與所有國家，甚至是那些同時與中共建立關係的國家保持外交關係。」

【馬德里十一日美聯社電】中華民國外長周書楷，星期二日由日內瓦飛抵此間，作一連兩天私人訪問。

他受到西班牙外交部官員和此間中華民國大使的歡迎。高呼「中華民國萬歲」。

周外長將與西班牙官員討論共同利益問題。一個月前，中華民國貿易代表團曾訪問西班牙。

美官員乘抵泰國 觀察美軍事行動

【曼谷十二日美聯社電】美參院外交關係委員會兩名職員，於星期二日抵此，調查及觀察美軍在泰國的軍事活動作戰狀況。

美發言人星期三日說：代表該委員會主席傅爾勃萊特參議員的摩斯及諾爾斯頓曾在星期二日下午與美駐泰國大使恩格，作了一次長時間的會晤。

東南亞國協會議 討論地區性經濟

【馬尼剌十二日美聯社電】東南亞國家協會星期在此間舉行會議三天，考慮有關地區性經濟、貨幣及投資合作的提示。

由五會員國代表參加的會議，也將討論地區性的發展計劃，并建議設立地區的投資銀行。

東南亞國家協會由印尼、馬來西亞、星加坡、泰國及菲律賓組成。

掌故月刊第五期目錄 每月逢十日出版

「一二八」淞滬抗戰四十周年專號

「一二八」淞滬血戰史……[illegible]照垣
十九路軍全體官佐題名錄……資料室
第五軍全體官佐題名錄……資料室
日本侵滬陸海空軍實力統計……資料室
淞滬戰役我軍官佐士兵傷亡失踪統計……資料室
淞滬戰役我方戰區民衆傷亡失踪統計……資料室
淞滬戰役敵軍官佐士兵傷亡統計……資料室
淞滬戰役始末大事日誌……資料室
抗日英雄翁照垣將軍傳……丘國珍
中華民國開國史話……史述
骨特拿打梁龍記……旁觀者
羅文幹逝世卅周年……簇臣
江一平海隅釆逸記……胡憨珠
憶李麥麥（下）……鄭學稼
關於國父的生日……温德文
陳顯菴先生的生平及其讀嶺南人詩絕句（下）……余少騏
馮玉祥將軍傳（五）……簡又文
周恩來評傳（五）……殷靜文
容閎——留學生的聖人……李寓
張勳復辟始末（五）……矢原愉安
昆明大觀樓記遊……田雨
雖園隨筆（四）……矢原謙吉遺著
几羅館隨筆（三）……恬園
編餘漫筆……編者

每册定價港幣二元正
全年訂費港幣二十元 美金五元

代辦 大陸澳門學生來港
—★●★—
成效規模最著 歡迎參觀比較
美國加拿大英國升學移民 旅遊採親 快證廉價機票
越南印尼日本星加坡泰國台灣 特快簽証
各地來港、入境、過境、延期、合法居留、中英護照申請
航通旅行社 九龍彌敦道荳油街旺角廣創興銀行大廈六樓六〇二室（電梯按5字）電話K847584 K308513 K844790
快通洋行旅運部 香港德輔道中一一六至一一八號遠東銀行大廈五樓（電梯按4字）電話H431286 H447173 H447174

遷址啓事
本公司與英泰製膠廠聯絡處現已遷往香港德輔道中一一八號，已於一九七二年元月一日開始辦公，特此謹告
英泰工業大廈六十三樓照常營業
電話：H五二八一八五一八
英泰製膠廠有限公司

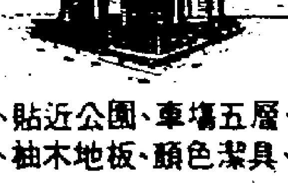
美加日本泰國星加坡越南印尼 特快簽證
旅遊服務部：代辦各國入境簽證，代售各地特價機票，十年經驗，經辦理成行者凡數千人，服務週到，歡迎垂詢委託。
旅遊車部：備最新各型豪華旅遊車多輛，設備完善，空氣調節，航空坐位，歡迎租賃，收費特廉。
請接洽 萬豐旅運（香港）有限公司中環廣安銀行七樓
電話：H四四五〇二七一九（三綫）．H四三六二九五 H四三六一六八

會銀 閣下參加各公司銀會
組織健全 安穩可靠
歡迎做會 天天開標
熱誠歡迎各界人士參加下列各公司銀會

●百家利儲蓄銀會有限公司	九龍彌敦道三三五號六、七、八樓	電話：K307221-5
●香港銀會有限公司	香港德輔道中二四三號德佑大廈三樓	電話：H458181-3
●國際票據銀會有限公司	香港大道中娛樂戲院大廈閣樓A1室	電話：H250303-5
●大華銀會有限公司	香港德輔道中聯邦大廈三樓301室	電話：H251326-9
●廿世紀票據（香港）有限公司	香港德輔道中萬宜大廈U1-U4	電話：H251356-9
●大衆儲蓄銀會有限公司	香港德輔道中五十九號中南行地下	電話：H230261
●萬國財務銀會有限公司	九龍樂道十三至十五號安順大廈三樓	電話：K687181-3
●世界銀會有限公司	九龍彌敦道五一五號地下	電話：K857049
●福利金融有限公司	香港德輔道西81-85號二樓	電話：H480161-4
●四海銀會投資有限公司	九龍彌敦道胡社生行1105-6室	電話：K306006
●萬龍銀會投資有限公司	九龍青山道三百三十三號地下	電話：K875388

—香港銀會業公會籌備委員會辦事處—
—九龍彌敦道三三五號六樓．電話：K30七二二一至五—

銅鑼灣威菲路道2-10號（大單邊屈臣道）
金都洋樓
每單位由589呎至998呎
經已完橋、趕建上蓋
仍有特價優待



濱臨海岸、貼近公園、車場五層、接近隧道
多面單邊、柚木地板、顏色潔具、快速電梯
地盤設有示範模型、歡迎參觀選購、說明書電索即寄
新鴻基 電話：H228205．H249182
地盤洽購處：銅鑼灣威菲路道2-10號 電話：H710304

各國華燈一千餘款 琳瑯滿目敬候參觀

通惠電業公司
九龍窩打老道七十三號A
電話：K-309530 851414

共軍滲入寮國北部 準備發動龐大攻擊
受美軍訓練游擊隊撤出隆靖

【永珍十二日路透社電】此間消息靈通人士於今日透露：有超過一千名的北越軍，已滲透至寮國北部的政府游擊隊總部隆靖附近不到數哩處，並準備發動一次龐大的攻擊。

該些人士說：防守該個距離永珍東北約八十二哩的基地的行動，當位於該基地西北僅七哩的重要城市寮登於昨晚失守後，已幾乎變成不可能。

該些人士說：約有二萬五千名隸屬於文豹將軍部下而受美軍訓練的游擊隊，已撤退到隆靖以南的各個據點，祇留下一支當地的部隊，包括一些砲兵單位，留守在該基地內。

他們又說：當北越軍的防空和裝甲單位繼續集結他們的兵力以進行一次最後攻擊時，有少數政府游擊隊的士兵，亦部署在該基地周圍的山谷內，準備應戰。

【永珍十二日美聯社電】靈通人士於星期三日說，北越軍部隊於星期二攻佔了在寮國北部的軍事基地隆靖附近的兩個政府軍據點，該些人士說，寮國的非正規軍當兩營北越軍隨着猛烈的砲轟之後發動地面攻擊時，被迫放棄距離隆靖以北七里的一個山頭。

【永珍十二日法新社電】一名軍方人士於今日說，寮國特種部隊在共軍的猛烈攻擊下，於星期一日放棄他們在寮國南部的據點賓南，留下了將近一百三十名已死和受傷的士兵，一架已損壞的直升機，一輛卡車和兩門大砲。

該名人士說：三營政府軍部隊已離開該處的防綫，並向百細方面撤退，他們在撤退時亦帮同將近一百名的傷兵，並把他們安置到百細醫院中救治。

共軍顯然未有隨着政府軍這次的撤退而發動攻擊，他們僅曾用白砲轟擊距離百細僅十七哩的政府軍據點。

【西貢十二日法新社電】一位美國軍方司令部發言人於今日說：一架美國F四型轟炸機，昨日顯然摧毀了一個設在寮國境內車邦附近的「共軍」森姆型飛彈基地。

該發言人說：該個飛彈基地是位在於星期一日一架美國F四型戰機受到森姆型飛彈射擊的同一區域內，這是美機首次攻擊在寮國境內的森姆型飛彈基地。

南越政府軍從高棉撤出

【西貢十二日美聯社電】美國第七航空大隊宣佈：一小隊共軍工兵於星期三日潛入西貢外圍龐大的邊和美國空軍基地內，並炸毀了一座藏有少量軍火的軍火庫。據報在這次的突襲中，未有造成任何美軍的傷亡。發言人說：他們相信祇有兩名共軍工兵潛入該基地內，而其中一名在企圖逃走時，因踏中一個地雷而喪生。

【西貢十二日路透社電】南越軍部隊於今日從高棉撤出，並在西貢周圍的省份建立部署，這是當在南越發生的恐怖事件不斷增加和戰鬥行動逐漸迫近該個有三百萬人口的首都時展開的。一位南越軍方發言人說：該支一萬五千人的南越政府軍，大部分已從高棉撤出，並在接近西貢的西北部的軍事基地部署，而該處是共軍向首都滲透的一條主要路綫。但是，有一些南越部隊仍然留駐在金邊以東的河良基地，其他的軍事單位則分別部署在另外的十個省內，這些省份組成了西貢周圍的第三軍區。

【曼谷十二日法新社電】一位警方發言人於今日說：一名於星期一日向位於暹羅灣岸的烏大帕美國B五十二型轟炸機基地投擲手榴彈的破壞分子，在逃避警方的追捕時自殺，較早的報告則說：他是被該基地的守軍擊斃的，而另一名未能証實身份的破壞份子，據報被殺，但其他的八人卻被逃脫。該名發言人說：其中一名已死的破壞份子，相信是越南人，他是在衛兵的包圍下自殺的，一顆三八口徑的手槍子彈射入了他的腦袋中。

越南反印情緒高張 羣衆圖扯下印國旗

【西貢十二日路透社電】南越工人於今日在國際監察委員會的印度代表團辦事處門外，舉行了一次新的示威行動，抗議印度在河內設立大使館。

約有四十名工人聚集在該辦事處的樓梯上，他們並在該處所建築物的前面劃了一個紅色的符號。該號於昨日亦曾發生過類似的抗議行動。

一項企圖扯下印度國旗的行動，未有成功，這是因爲該建築物內的一個人伸手搶救了該面旗幟，免被示威者從旗竿上撕下，該枝國旗是從牆上伸懸出來的，示威者於是拆倒了該枝旗桿。

寮國政界指俄鼓勵北越軍攻擊

【永珍十二日法新社電】此間政治界及外界人士，正逐漸覺得蘇俄已故意鼓勵北越軍及寮共，在寮國發動攻勢。根據這些人士稱：蘇俄的目的是破壞中共與美國的和解，以及爲尼克遜預期前往莫斯科訪問之行鋪路。

該等人士預測：莫斯科特別希望推翻任何一項中共與美國間解決中南半島戰爭的方案，或至少在這事發生時，有一個良好的討價地。上述人士爲了支持這套理論，他們指出寮共及北越軍現時在寮國戰場上，首次使用蘇俄的重武器裝備。

【西貢十二日路透社電】加拿大人士今日說：加拿大駐越南國際監督委員會的卅四人代表團的人數，將依據一項「合理化計劃」予以削減。

但該等官員強調：這項將使該代表團駐於河內及西貢的人數祇剩十八人左右的削減，與南越及印度目前的外交糾紛無關。

圖保留馬耳他島基地 傳美負擔部分欵項 美英進行密切磋商

【華盛頓十一日路透社電】國務院發言人布雷今日說：美國正欲在馬耳他島上保留北大西洋公約組織基地，並就這事與英國密切磋商。

傳美國準備增加它所負担的一份欵項，以協助滿足馬耳他總理閔托夫對於准許英國保留島上基地的要求，但布雷對於這傳說拒絕評論。

這裏刊載的倫敦消息說：美國準備增加其所負担的一份供獻，爲數約三百八十萬英鎊，這消息說，尼克遜總統担心這基地之可能失掉，主要的原因是因爲國際政治上的理由，而不是因爲這些基地之實際軍事價值。

當詢問對於這消息之意見時，布雷說：他不能評論英國人正在進行的談判。他說：「我們已就這事與英國及其同盟國密切磋商，而這事亦已在北大西洋公約組織理事會討論之中，俾能發展一種共同立場，使英國能夠進行圓滿談判。爲美國與馬耳他的利益計，我們以爲從前獲得的各項安排應該予以繼續實施」。

【馬耳他瓦列塔十一日合衆國際社電】馬耳他總理閔托夫今日發出另一份公函給英國政府，官方人士說：他可能已經表示準備讓英國軍隊留在馬耳他，超過其原定之一月十五日截止時限。

但這些人士强調，這不是意味關於英國付出馬耳他的欵項，以保留使用該島之海陸空基地問題的僵局已經突破。

英國已經聲明，它不能在閔托夫所定之星期六時限之前，把所有一萬軍人及其眷屬連同各項設施及軍需品撤出馬耳他。

婦孺於上週末開始空運返國。英國官員說，所有七千名眷屬將於截止時限之前離開馬耳他。軍士約三千五百人亦正在整裝待發。

【倫敦十一日路透社電】消息靈通的英國人士於此間說：英國今日將會與其北約組織盟國討論英國駐馬耳他的軍事基地，與馬耳他發生爭辯問題進展。

上述的討論，將會在由十五國組成的北約組織，在布魯塞爾設立的常任理事會舉行。

北約常任理事會曾舉行定期性的會議，以檢討因馬耳他曾要求英國付給一項更大數目的欵用，使英國軍事基地能繼續使用該地中海島嶼，而引起爭辯。

馬耳他工黨總理閔托夫，希望英國每年交付一千八百萬英鎊，以作爲英國繼續使用該島的條件。但英國在北約其他會員國捐輸的協助下，曾提出每年繳付九百五十萬鎊予馬耳他。

這樣，英國與馬耳他雙方提出的條件，距離仍遠。北約組織今日舉行的會議，已顯示出英國準備繼續從該島撤出其三千五百名的部隊。

【倫敦十一日法新社電】英國權威人士稱：義大利駐英大使斐仙尼，今日與希斯首相就馬耳他問題作廿分鐘會談。

政界人士認爲此次會議，証明義大利及其他「北約」國家關注馬耳他局勢。

【倫敦十一日路透社電】美參議員查維慈今夜說，他認爲北大西洋公約組織應分担英國爲自由世界保留馬耳他軍事基地所需付出之代價。這位身爲國會對外關係委員會成員之紐約州共和黨參議員在英國廣播公司電視節目中如此對記者說。

他將位於地中海之馬耳他稱爲無論對盟國或蘇俄均俱有戰略上之重要性。

他說：北約諸國對蘇俄艦隊之出現於地中海極感憂慮，而地中海一向被稱爲不堪一擊之歐洲腹地。

圖片說明：圖示重量級拳王傅利沙，在作出其午間例常的練習後，臥於床上，振看其拳擊迷給他的電報。傅利沙準備在紐奧良與丹尼爾斯舉行衛冕戰。（合衆國際社無綫電傳真）

維持與中共接觸 美盼互派「大使」
「每日電訊報」透露

【倫敦十二日時事社電】「每日電訊報」今日根據駐華盛頓特派員的消息報導說：尼克遜總統在下月訪問中共後，爲了維持華盛頓與北平的接觸起見，希望與中共互派大使。「每日電訊報」說：爲了保持中共與美國兩國的接觸，美方曾就若干方案進行研討，互派大使也是方案之一，其內容是美國派遣高級官員爲「幕後大使」與中共居於同樣立場的人士進行接觸。雙方的「幕後大使」最初不必在對方國家從事工作，而是在雙方認爲適當的第三國，進行接觸。

吉蒂肆虐菲律賓 超過二百人死亡
空投物品救濟災民

【馬尼剌十二日美聯社電】菲律賓中部隔離地區續有熱帶颶風「吉蒂」肆虐成災的消息傳來，該颶風上週造成的死亡人數，今天續增。

一項列舉死亡人數已超過二百人的報導，說這股颶風是那處三十年來最慘重的風暴。菲律賓通訊社說死亡總數至少達二百零二人，預料各外圍地區將續有關於傷亡的報導陸續傳至。

菲律賓通訊社引述政府的調查工作情形說：調查隊估計無家可歸者至少有四千八百戶，財產損失超過菲幣一千五百萬披索（二百三十萬美元）。官方的紅十字會說：無家可歸者的人數至少有一萬人，並說這個人數預料可能再有增加。

熱帶風暴吉蒂上週五闖入沙瑪島，風力時速一百十八哩，破壞了該區大部交通設備。

該股風暴上週末吹過菲律賓中部後，在菲律賓西部的柏拉灣附近消散。

罹難的人大部分是在洪水捲走十五呎的洶湧的洪流冲至若干村落淹斃的。菲律賓通訊社說，巴里奧聖魯克一次土崩時，有十七人遭生葬。另有一人在樹木被吹倒及房屋倒塌時喪生。

洪水淹浸若干天，使糧食的供應斷絕，萊特省長羅[illegible]要求馬可斯總統宣佈該省已進入受災狀態。他說：該區受最大打擊的城鎮，有阿拜岳，巴斯比，希朗哥斯，美柯加及塔納安等處。由於道路及橋樑被毀，某些地區的調查還未能抵達災區。

據說國防部長安禮主持的國家災害控制中心準備對若干受慘重打擊的城鎮，空投救濟物品。

社論
展開經濟外交的新努力

我國退出聯合國後，一切情勢的發展，證明並未受到若何的影響，與蔣總統在元旦文告中所說的「不怕孤立」和「不會孤立」，完全符合。事實上，因我退會而獲得的同情，可能較諸側身於聯合國的時候尤多。這說明祇要世界上正義不泯滅，得道多助是永恒的原則。即使是我們反共事業長期苦鬥中的一次挫折，祇要大家領悟教訓，發奮努力，未始不是知恥近乎勇的圖强機會。

當前的急務是發展經濟，以經濟開路，達到外交上所不能達成的任務。這是因時制宜的政策，而且是我國所優爲的工作，因爲我國過去二十餘年來的經濟基礎，已臻鞏固，現時必須努力的，僅在良好的經濟基礎上，進一步加以擴大和發揮經濟功能。此外，我國經濟方面的優秀人才衆多，無論是有關經濟的任何一個部門，我國俱擁有傑出高手，人的條件具備，祇要加緊努力，不患無成。七十年代的國際外交，經濟已躍居首位，這觀於美國政府自去年八月至十二月之間的經濟措施，其作用無疑是針對國際金融危機，經過外交上的爭辯後，終於突破危局。我國以經濟爲主而展開外交努力，並非是外交上的後退，而是向前進發。這是基本認識，也是我們强調經濟努力的出發點。

最近，政府當局已擬就一項十年經濟發展計劃。這一計劃是我國針對當前的國際形勢，把今後的努力中心移至經濟這一方面。據報導，計劃的指標有三：一是加速經濟現代化，改變經濟結構，提高工業在整個經濟中所佔的比重，加强化學工業和重工業的發展；二是有效的運用可供生產的資源，增加國民生產，同時有效的運用財政和金融政策，確保經濟穩定；三是提高生活水準，抑制消費支出的過度增加，鼓勵儲蓄和投資。上述三項指標，就總的目的來說，就是增加經濟生產的效能，充分謀求生產原料的自給自足，在海外市場建立廣泛的銷路。我們對此樂觀厥成，但衷心希望能腳踏實地去做，一切崇高力行，講求實際效果。

自一九六零年以來，我國在過去十年之中，經濟發展的成就優異，奠定了經濟基礎。官方發表的統計數字，可資佐證。在過去十年來，經濟成長率是每年百分之九點九。農業的成長率，每年爲百分之五點二，較諸工業落後；工業的成長率是每年高達百分之十六點一，估總生產成長率的百分之三十二。這說明我國的經濟結構，已由農業轉變至以工業爲主體。此項數字表示我國工農業的逐年成長，在亞洲地區，其發展速度僅遜於日本而已。

除了工業[illegible]發展外，對外貿易也齊頭並進。以去年的非正式[illegible]爲例，國際貿易達到四十餘億美元，較前年增加了百分之三十六，而在今年的十二個月內，各方面估計，我國的國際貿易可能繼續增加，而國民所得也可能提高至百分之十二點七（約三百廿九美元）。自美元貶值後，新台幣隨美元而貶值，這對我國今後的國際貿易，有利也有害。一般的看法是利多於害。日元升值對我國與日本的貿易，就是受害的一方面。

一九七零年對日貿易的逆差是三億四千六百五十萬美元，去年對日出口雖然增加了百分之十四點五，但來自日本的進口，也提升了百分之三十二。換句話說，逆差情勢尙難扭轉，日元升值百分之十六點八八後，我國對日的貿易償付顯然吃大虧。但是，因爲日元升值，歐洲和中東若干國家的進口，今後很可能會轉至我國。事實上，若干過去向日本訂貨的中東國家，已向我國採購，這可能對我國發生巨大的益處。去年與歐洲各國的雙邊貿易，上升了百分之六十，對我是順差。至於拉丁美洲國家，近來已有不少訂單由日本轉至我國，這也是有利的發展。

配合經濟努力的另一重要措施，就是「中國銀行」的易名和改組，由官營開放爲民營，資本總額增至二千五百萬美元，專責爲國際貿易服務。「中國銀行」歷史最久，爲「四行」的支柱，過去服務的範圍是側重於經濟建設和資源開發，現在開放民營後，重心置於國際貿易，對我國今後的經濟努力，料可有重大的貢獻。

基於上述，我們認爲今後我國外交的武器，應是經濟，祇要我們的經濟能穩定的繼續發展，輔以强大的國防力量，我們就無所畏懼。過去負外交重責的，殊多職業外交人員，但由於今後我們走經濟外交的新路綫，選才的角度應相應的修改。負責外交工作的，必須對經濟有豐富的經驗和淵博的學識，纔能肩負大任，否則就難收預期的效果。嚴院長家淦於本星期一日在台北曾發表演說，他談到革新問題時，要求不要把革新流爲口號，要腳踏實地，有目標，有步驟的去做；正確的革新途徑，必須合乎社會大多數利益的要求。這段話，大家應加以深思。立國之道，操之在我，但如果不腳踏實地而祇高喊口號，那無異是守株待兎。經濟努力如果能如嚴氏所說的「合乎社會大多數利益的要求」，則其發展就必能一日千里了。

日防衛廳與大藏省決定 撥欵二十六億美元 五年內擴海陸空軍

【東京十二日法新社電】日本之第四個擴軍五年計劃將在一九七二年四月至一九九三年三月之第一個年度內動用國帑達八千零二十億日元之巨（伸合二十六億美元）。

這是防衛廳和大藏省昨夜在談判中所決定的。根據這個五年計劃：一、將增加防衛兵員三千五百九十四名所屬之經常費列入國家預算，其中之一千名係陸軍，似此情形日本之陸軍兵員人數，爲戰後最多之增額兵員人數。二、防衛廳請求優先提供之陸海空軍用之器材大都已准所請。三、防衛廳所擬具之在國內自製軍火武器計劃之大份亦已被接納。

宏都拉斯 醞釀政變

【瓜地馬拉城十二日法新社電】此間星期二日收聽特古西加柏幾處無綫電廣播指出，商業領袖對宏都拉斯總統克魯茲最近經濟計劃愈加不滿，此間最近可能有發生政變的企圖。

近幾日內宏都拉斯的報紙，曾强調工業和農業機構不滿克魯茲政府的改革，「此項改革使過去幾年宏都拉斯的發展政策有重大改變」。

律師擬加付任前總統亞里拉歐的官方發言人，據傳會譴責宏都拉斯商人「行動有破壞憲法秩序的意圖」。

瑞士駐南非領事 手槍走火中彈死

【開普敦十一日合衆國際社電】警方稱：五十五歲瑞士領事李勳巴克今晨除下手槍時，意外走火，將自己擊斃。

警方發言人稱：李氏於標準時間上五時在其市郊住所睡房內將佩槍除下，詎料走火，胸部中彈。

布殊與聯國秘書長 商恢復我記者証

【聯合國十一日美聯社電】美國大使布殊今日與聯合國秘書長華德漢討論恢復兩名中華民國記者的聯合國證件問題。

布殊與華德漢會談四十五分鐘後透露這事。至於討論之結果是否令人鼓舞之時，布殊回答說：「我將不這樣說。」

海事處佈告
海底輸水管

一九七二年第四號

有關在青衣島與荃灣陸地間海底輸水管之位置已在「海事通告一九七二年第二號」內刊載，如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領證處免費索取。

海事處處長 梅爾彬

國際私家偵探社

曾服務香港警界，現任世界私家偵探亞洲總會新主辦偵探實學，辦案迅速，信譽昭著，歡迎查詢，保證守秘

業務：追奸，偵查，搜證攝影，失物失蹤偵查，[illegible]，追收債項貸欵，[illegible]，生意合股糾紛，代[illegible]

旺角彌敦道六五四號12樓B 金菊園側 電話：八五四四〇二〇

跑鵝區街坊福利會有限公司通告

（七一）註字第一二三〇號 一九七一年十二月廿四日

敬啓者：本會第七屆理事任期將滿，依章爲節籌辦改選事宜，現定於一九七二年一月廿日（星期四）下午四時正在跑馬地利園山道禮育路口本會會所舉行週年同人大會。進行下列議程：（一）報告週年會務。（二）審查財政及核數師報告。（三）聘請下年度核數師。（四）推選選舉委員辦理選舉事務。如有未交一九七一年或以上會費及各項欠費者，希於一九七二年一月十日以前到會清繳，逾期不交，依照會章均無選舉或被選舉權。又如有會員地址變更，並請於一九七二年一月十日以前通知本會更正，以利進行選舉工作，除登報外，特此通告知照，各有通告。

全體會員

理事長杜崇德 副理事長王昌，文劍秋，陸韶甫，陳威林

香港庫務司署公告
關於一九七二年第一季（即一月一日起至三月三十一日止）差餉事

各繳納差餉人士均應已接獲繳納上述差餉之通知書，倘有任何人士仍未收到是項通知書者應即向香港灣仔政府合署內庫務司署稅收組申請補發，因爲要查上述差餉必須於一九七二年一月三十一日下午四時以前繳交，否則政府對按照所欠數目加徵百分之五附加費。無未收到繳納差餉通知書者亦不能視爲例外。

繳納差餉人士務請留意凡在上述日期或該日之前繳交之欵項應爲差餉通知書上「應繳金額」格內所指示之數目。

爲避免排隊輪候所引起之不便起見敬希各繳納差餉人士以支票或滙票用郵遞方式繳納該項差餉或早日前往庫務司署轄下任何辦事處繳納該欵爲荷。

特此公告週知。

海事處佈告
禁止拋棄垃圾

一九七二年第二號

（一）茲促請各船長注意香港法例第二八一章商船法例有關在本港領海內拋棄垃圾之規定。

（二）該法例之第七十一段副段㈠（丙）及副段㈡說明凡未得海事處長書面准許擅自拋棄或放置屍體、砂礫、垃圾、油污或任何其他物品於香港領海任何區域即屬犯法，任何人等如有違犯該法例者一經判決罪名成立得處以四千元罰欵或不超過六個月之監禁。

海事處處長 梅爾彬

承銀主命貴重物業出投

啓者：拍賣人機勿兄弟行定期於一九七二年一月二十日即（星期四）下午三時起在香港維多利亞城畢打行大廈十一樓其拍賣房內將下開物業當衆出投。

該物業坐落九龍觀塘內地段第四二六號之不可分割之十三份之一份權益連同獨自享受該工廠大廈八樓之權益並有權[illegible]

一、觀塘內地段四二六號面積約五千七百六十英方呎 每年地稅爲[illegible]

欲知詳細及投資，請向賣主律師關祖堯律師事務所或拍賣人機勿兄弟行詢問可也。

香港畢打街四號至八號歷山大廈八樓

銀主代表律師 關祖堯律師事務所

拍賣人 機勿兄弟行 同啓

香港一千九百七十二年一月六日

香港中文大學徵聘教職員

本大學茲徵聘下列教職員：（該職位所屬之院校或部門在括號內註明）

一、化學系

甲、講師（聯合書院）專長分析化學並具有工業經驗者優先考慮。

乙、暫任講師或副講師（一九七二至七三年度）（聯合書院）—專長物理化學者優先考慮。

二、電子學系

甲、講師或副講師（聯合書院）—以專長下列範圍者爲佳：

㈠電子電路—線性及非線性集積電路設計。

㈡網路：着重有源網路及控制方面之應用。

㈢電磁波：着重通訊方面尤爲重要。

㈣有關上列各項之工業經驗。

乙、兼任助教（聯合）—申請者必須具有電氣工程或物理學（課程需包括電子學）之優良學位：並有興趣研讀一九七二年九月開始之電子學碩士學位課程。

三、教育學院

講師—負責講授下列課程中至少一項科目：㈠教育心理學；㈡教育測驗；㈢教育研究法；及㈣自然科學教學法。

四、學院圖書館：

甲、館長（講師級）（新亞）—須有良好之圖書館學學位，或學士學位連同圖書館學文憑；並須曾任圖書館主管工作三年以上。

乙、館長（講師級）（聯合）—須具有大學學位及適當專業資格（如英國圖書館學會A.L.A.）及五年或以上圖書管理經驗。

資歷：

應徵講師者，須有高級學位及相當之大學教學與研究經驗。

應徵副講師者，須有高級學位，或優良之大學學位及兩年以上適當之大學教學或研究經驗。

應徵上列各項教席者均須精通中文及英文，但例外情形亦可予考慮。

月薪（港幣計算）：

講師：三〇八二元—三四九八元（關限）—五一六二元（男）

二八四六元—三二八六元（關限）—五一六二元（女）

副講師：二二五〇元至二八四四元（男）

一九四六元至二五六一元（女）

以上職位之起薪額視受聘人之資歷及經驗而定。

兼任助教：九五七元（男女同酬）

女性講師及副講師之薪酬按年調整，至一九七五年四月將與男性相同。

其他待遇：包括㈠除助教外，均可享受公積金利益，按月薪由校方支付百分之十二點五，本人百分之五；㈡醫療福利；㈢受聘講師級以上者得享長假；㈣按海外待遇聘任之講師，可獲分配住宅或支付房屋租金津貼；㈤自海外來港之教師，其本人及家屬得享受來回旅費；㈥按海外條例受聘者並得享受長假時之來回旅費。

就職日期：應聘者希於一九七二年八月一日起蒞校就職。

應徵手續：應徵者可函索申請表格（應徵教育學院職位者可函[illegible]註冊主任或教務長索取申請表格。表格填寫三份，連同申請函，文憑及最近證件副本，著作等，於一九七二年一月三十一日前寄還下列地址。封面註明「應徵」。㈠新界沙田香港中文大學署理校務主任、㈡九龍農圃道六號新亞書院註冊主任、㈢新界沙田聯合書院教務長。

署理校務主任張紹棠

一九七二年一月十二日

聞

宗師 李公大倫 諱秉風 號一飛 慟於中華民國六十一年一月十二日（辛亥年十一月廿七日）卯時壽終荃灣石圍角寓次，距生於光緒廿三年四月拾弍日寅時，積閏享壽七十有八歲，門人等隨侍在側，親視含殮，謹擇於元月十四日（十一月廿八日）（星期五）午時，奉移天福壽殯儀館治喪，隨即在荃灣沙咀道辭靈，扶柩還山，安葬荃灣川龍山之陽[illegible]。

鄉誼戚世友 諒哀此訃

門人 張壬會 趙彬林紹鴻 楊英郭日新 莊生潘澤 [illegible]

荃灣石圍角北區婦健身學院 送 劉祥 廖秋明 游基華 陳其

姪 [illegible] 李李 清孫 全姪 李振華

治喪委員會 荃灣惠州同鄉會 新界國術聯誼總會 惠州健身院 大窩口健身院 大窩口坊衆健身院 大埔竹坑醒獅隊 青山惠青健身院 柴灣健身院 馬閃排基督堂健身院 掃管笏廣和健身院 泣告

治喪處：荃灣石圍角七號B 電話：四〇七三〇二

聞

先夫陳公金業府君 痛於一九七二年元月十二日子時在法國醫院蒙主寵召享年五十一歲，遺體奉移萬國殯儀館治喪，謹定本月十三日下午二時大殮，隨即出殯安葬薄扶林道中華基督教墳場

謹此訃

未亡人 繼室 劉碧琴 率男 通達 仁達 巧達 女 麗霞 [illegible] 明輝 清[illegible] 泣告

治喪處：北角萬國殯儀館 電話：H六一四二二一

聞

先夫劉振漢先生 於中華民國六十一年一月八日晨九時在九龍廣華醫院息勞歸主享壽六十[illegible] 業經定本月十四日（星期五）正午十二時舉行安息禮拜下午一時出殯

此訃

未亡人 劉車鏡澄 率子 亮 女 鄒惠 泣告

寓居九龍大磡村永康村路五號 電話K二三七七二五

香港電話有限公司
徵聘啓事

地綫訓練技工（多名）

職務：敷設及修理地綫

月薪：三百七十元開始

資格：最低限度須具有英文中學中一程度及能說簡單英語。

年齡：十八至廿三歲

請填妥附表，連同證件副本寄回香港郵箱四七九號香港電話有限公司人事部收。截止日期爲一九七二年一月三十一日。

電話公司簡易申請書（地綫訓練技工）

姓名：

地址：

年歲：

籍貫：

教育程度：

履歷：

電話號碼：

針對當前國際形勢 我將加强外交財經
決策方面核議後實施

【本報台北航訊】政府外交及財經革新工作小組，已針對當前國際情勢研訂革新措施，將提報決策方面核議後，交由有關部門加强推動。

我國於去年十月宣布退出聯合國後，政府爲謀求內政、外交及財經方面的全面改革，曾分別組成三個工作小組研擬革新方案，其中外交及財經革新措施已經訂定。

據悉，外交及財經革新措施包括：

——强化駐外人員陣容，凡不能稱職者，將另予安排，可用之才，則重新部署，務使發揮最大力量。

——駐外人員待遇，適度加以調整，爲便利其工作計，決先調整交際費，使駐外人員得與當地朝野人士廣事交往，對於對我有偏見之人士，亦可加强聯繫，以增進其了解。

——採取彈性外交，凡對我國沒有敵意的國家，均可與其建立或加强經濟的雙邊關係。

——通盤加强及調整駐外商務機構，短期內在紐約、洛杉磯、大阪、瑞士及歐洲等地境設商務連絡處，並在非洲剛果成立經濟參事處。

——全盤調整駐外商務領事人員，以加强其功能。並設法羅致對於國際貿易有研究之人員擔任此項職務，以增加新血輪。

——簡化對外貿易手續及改進工商登記手續，使國內工商業發展和對外的國際貿易，繼續往前推進。

——增進國際經濟合作關係，設從國際合作小組，負責有關國際經濟合作事務的推動，協調及聯繫。

——國內經建發展重點，政策上雖然不變，但在做法上將做適當調整，以因應當前情勢。

——開放部分國營事業及公營銀行爲民營，以配合當前經濟發展需要。

——外交、經濟工作將加强配合，展開整體的外交戰。

應經濟發展需要 我推行區域建設
通過地區綜合開發計劃綱要

【本報台北航訊】台灣地區綜合開發計劃綱要，業經政府通過，即將協調經濟發展計劃，社會建設計劃及國防建設計劃等，擬定其實施辦法，並透過土地的利用，來謀求各有關實質設施的配合發展。

據主管方面表示：近二十年來，台灣地區因爲經濟快速發展，各種設施未能顧及空間及時間的配合，以致發生人口因工業之發展，而集中南北兩端，公害之發生使生活環境趨於惡化，都市用地，工業用地及農業用地，在使用上競爭，造成土地使用的不良，並以公共建設不能及時配合經濟發展需要，反而降低了經濟發展的成就。因而乃根據過去情形及今後的需要，擬定了此項計劃綱要。

這一個爲期二十年的台灣地區綜合計劃開發計劃綱要的實施期間，是自民國六十年到民國七十九年，其主要的精神是依據台灣的人口、產業、實質設施及天然資源等，在空間上做適當的配置，以充分利用人力及土地，使經濟建設、社會建設、國防建設融爲一體，以構成國家最高階層的建設計劃。

計劃綱要中，將台灣地區按各種因素，分爲六大區域，依照各區實際情形，進行各項建設。這六大區域是：㈠台北、基隆區域，㈡新竹區域，㈢宜蘭區域，㈣台中區域，㈤嘉義區域，㈥高雄、台南區域。

計劃綱的主要目標，將着重下列各項：

一、人口與經濟活動的合理分佈：㈠區域建設均衡發展，使所得差距縮小。㈡都市體系的建立，使區域內的人口，作合理的分佈。㈢運輸與通訊系統的有效配合。

二、生活與工作環境之改善：㈠都市與農村之均衡發展，㈡公共設施的適當供應，㈢住宅的適當供應，㈣公害的防治，㈤遊憩設施及風景觀光區的改建。

三、資源的保育與開發：㈠水資源之保育與開發與分配。㈡土地資源的保育開發。㈢其他自然資源的保育與開發。

台北將建地下鐵路 行政院已核定實施

【本報台北航訊】台北市區興建地下鐵路方案，已經行政院核定，並交由交通主管機關研訂具體實施辦法。

台北市興建地下鐵路的範圍，由萬華站至華山站，長五公里，及由台北站至圓山站，長二公里。經費預算可能爲五十億元左右。

興建地下鐵路，將大體根據旅日建築師郭茂林所提出的方式。亦即沿上列路段挖掘深溝，用高壓將水灌入兩牆之間的地方，使泥土成爲淤泥，然後運用機械將淤泥抽走，形成空槽，然後再舖枕木及鐵軌。

上述建築空槽的方式，比過去用挖掘建造的辦法，能節省許多時間及經費。

目前，萬華站至華山站，及台北站至圓山站都是雙綫鐵路，將來地下鐵路增闢爲四綫軌道，將來台北火車站也將改入地下。

台灣鐵路局興建地下鐵路，將以不影響鐵路交通的現況爲原則，地下鐵路興建完成之後，再拆除各項地面設施。

交通當局表示，台北市區地下鐵路方案，配合鐵路電氣化計劃，噪音及空氣污染的問題將不存在。

中共派船開闢 星馬歐洲航綫

【星加坡十二日時事社電】據此間消息靈通人士透露：中共爲了打破由日美英等海運先進國所構成的「遠東海運同盟」的獨佔體制，決定由二月底起，使用中共船定期航行星加坡、馬來西亞與歐洲間航線。按馬來西亞與星加坡兩國，素對「遠東海運同盟」的獨佔資本體制，甚感不滿，因此，自去年秋天起，即不斷的探詢中共的意向，由於星、馬兩國的努力，中共方面業已答應全力加以支持，由二月底起開闢一條專門運輸星、馬兩國製品前往歐洲航綫。按中共在國際政治上一向支持「中小國家」，這次在海運界的舉動，也可以說是根據此項原則而來。

丹麥國王病危 女婿隨侍左右

【丹麥哥本哈根十一日路透社電】七十二高齡之丹麥國王菲特烈嚴重心臟病發，情況危殆。今晚更就心其性命垂危。

今午一項公佈宣稱：他的病況漸趨惡化，並發高熱，感到非常疲倦而懨懨欲睡。

希臘國王君士坦丁偕同皇后，即菲特烈王幼女瑪莉，將于今晚由羅馬趕抵此間。自國王病倒後，所有其直系親屬，均已抵達丹麥，只有君士坦丁王除外。

登位近廿五年之菲特烈王，在新年染上感冒及肺病。一月三日，其急性心臟病突發，趕送醫院救治。

倘若菲烈特王駕崩，其三十一歲長女瑪格烈特公主將繼承王位，並成爲丹麥第一位女王。

「海員九號」太空船於一月六日拍得火星上前所未見的奇異坑口及洞穴，並由噴射推進實驗室於一月十一日拍返地球。該區位於火星南極五百哩內。這大洞穴不似由火山陷落所形成的陷落地形，它呈現出內部沒有台地。這些地形的構成可能由於大量的地下冰塊溶解所致。圖中左邊兩處巨大的盆地約爲十哩。（留意圖中的綫表示這幅圖片是直接由無綫電傳眞的圖片）（合衆國際社無綫電傳眞）

新華社指美國 使日變爲冲繩

【東京十二日時事社電】據北平電台十二日廣播：「新華社」於十一日關於美國政府決將原來駐冲繩普天間基地的KC一三零空中供油機十三架移駐山口縣巖國基地，而巖國基地的P3反潛艇巡邏機則移至青森縣三澤基地一事，著論調宣稱：美日「反動派」在縮小冲繩美軍基地的幌子下，正在進行調整軍事基地並加強日本全土軍事基地化工作。這證明了日美「反動派」正在計劃使日本本土冲繩化，充分暴露了歸還冲繩完全是一項騙人的把戲。「新華社」又稱：KC一三零空中供油機，在移駐巖國基地的目的，在於使該國基地成爲美軍遠東地區的主要供油基地。

吳元黎博士 昨回國訪問

【本報台北航訊】留美華裔經濟學家吳元黎博士，應政府邀請，於十二日回國訪問。

吳元黎曾任美國國防部助理部長，現任美國國防部咨議，此次應邀來華，將對我國學術界人士發表專題演講。

圖劫持學生登機 蘇俄外交官事敗
美國務院聲明不准離境

【華盛頓十一日法新社電】美國政府今天通知蘇俄大使館說：一名被帶往一架飛往莫斯科飛機而企圖自殺的蘇俄學生，在沒有表明他的返國是出自本意以前，不准離開美國。

這學生名古拉斯雜利，由一輛蘇俄外交官員把他帶往紐約甘迺迪機場的車上跳下後，用刀割傷他的喉部和腕部。

他後來被送往醫院救治，但蘇俄外交官員隨後把他遷走，送往蘇俄駐聯合國的代表團內。

國務院發言人通知蘇俄外交官員說：在拉斯雜利沒有確立他是出自本意返國以前，不得離開美國。

沈劍虹晤羅傑士 談美日會議結果

【華盛頓十一日法新社電】中華民國駐美大使沈劍虹，今日與美國國務卿羅傑士會晤，討論最近尼克遜總統與日本首相佐藤在加州舉行的高峯會議之結果。

據說：中華民國關心日美雙方在中國問題上出現的歧見。聞佐藤首相在記者招待會有言，日本對中華民國的承諾並未與美國所有者相同。

這一次會談出自沈大使之請，但國務院發言人强調，關於美國與中華民國密切磋商一事，有一種共同協議。

台灣經濟發展條件理想 各國財團紛紛投資

有些人認爲，自由中國的外交，已於一九七一年終結，但是這國家對本身的存在和繼續繁榮的發展，卻是充滿了信心。

許多國家，包括一些已承認了中共的，與身在台灣的人民一般，雖然對自由中國的堅定外交政策從來不存信心，現在都對這個國家同抱樂觀展望。

中華民國的外交政策，是堅決的保持一項原則——祇有一個中國，但其經濟和貿易政策卻不然，它們都是切合實際和富有適應性的，就像一位中華民國官員所說的：「我們願意向任何願意出售貨物的人購買，也願意把貨物賣給任何願意購買的人。」

居住在台灣的人民，其實並不如外間所推測，一般的憂慮，他們絕對沒有恐懼中共會進犯台灣的心理。

自從中共於廿二年前奪取中國大陸之後，從來就沒有派過一架飛機襲擊台灣；就算中共的核子武器，亦不能使台灣人民感到畏縮，他們認爲這些核子武器祇是北平用來對付蘇俄和美國的，絕不會用來襲擊一個由中國人居住的海島。

此外，自由中國本身擁有訓練優良和配備新式的五十萬精兵，還有美國的防衛承諾，這些都提供了進一步的保證。

任何人士如果懷疑美國是否決心保衛台灣，免受中共軍隊的侵略，就應該聽一聽美國駐台北大使館向那些對台灣感覺興趣的美國商人所提出的忠告。

一位大使館高級官員曾說過：「我們像以往一樣，不斷鼓勵美國商人在台灣投資，我們並不認爲聯合國中國代表席位的易手，會改變這種政策。」

美國大使館對台灣的信心，充分的由所有在台設有分行的美國主要銀行所支持和分享，包括「美國運通銀行」、「萬國寶通銀行」、「美國銀行」和「艾榮信託公司」等。

據台北銀行界的消息透露：一些銀行客戶如詢問中華民國被排出聯合國後，投資在台灣是否可靠，這幾家美國銀行的答覆是一致的——「繼續進行投資吧！」

一般而言，美國大使館和美國銀行的忠告，已獲得美國投資者接受。

在最近數月來，最少已有三家龐大的美國公司，宣佈決定在台灣投資，它們是「固特異輪胎公司」、「康齡玻璃公司」和「國民化學公司。」

但自從聯合國於去年十月廿六日排除了中華民國後，在台灣的最大一項投資，卻是來自一個不久之前才改爲承認中共的歐洲國家。

剛在聯合國投票排除中華民國的第二天，奧國的「佛爾斯特鋼鐵公司」，即與中華民國政府完成談判，正式決定在台灣設立一間鋼廠。

該公司和中華民國政府簽署的合約，是台灣所接受的最大一項投資計劃，包括該公司投資一千七百萬美元，以及貸款五千萬美元予中華民國政府。

計劃中的鋼廠，預期可於一九七五年年底開始正式生產，初時每年出產一百一十萬噸，然後在數年內增至一倍。然它將是亞洲最龐大的鋼廠。

不過，據報日本政府已提醒日本人民，現在要慢些向台灣投資。

一向與台灣進行貿易的數百家日本公司，預料大部份會繼續經營，其中一些就算受到中共的壓力，亦可能會透過其他公司進行。

據消息靈通人士透露：「日本航空公司」可能放棄台灣的航綫，但這航綫將由「全日本航空公司」接辦。

中華民國政府的統計數字顯示：在一九七一年獲得批准的投資總額高達一億三千二百萬美元，比一九七零年增加了一千三百萬美元，是一項新紀錄。

對外貿易總額，估計達到四十億五千萬美元，一九七零年的數字爲三十億九千萬美元。

台灣的一九七一年「國民總生產毛額」，約增加了百分之十一點四，達六十二億美元，每人的平均全年入息，亦由一九七零年的二百九十二美元，增爲三百二十九美元，這是另一新紀錄。

外滙和黃金儲備，相信在一九七一年年底，已升至七億一千萬美元，比上年多了五千四百萬美元。

中華民國一九七一年的經濟成長率，約爲百分之十一至十三左右；這雖然是中華民國外交方面最黑暗的一年，但對其工業界而言，則是經濟發展最光明的一年。

雖然中華民國政府可能是過於謙遜而未有表示，但美國駐台北大使馬康衛在一次美國商人的午餐會席上透露：中華民國在一九七二年，將可以追上中共的對外貿易。

馬康衛大使並沒有作進一步的闡釋，但大使館的經濟組表示：從種種跡象顯示，台灣在未來數年內，將會在貿易戰中超越中共。（友）（譯自英文星報）

不幸的海上學府

爲莘莘學子所羨慕，渴望能進入學習的「海上學府」，在她即將啓碇開學之前，竟遭焚如，不少人俱嘆「伊人何其薄命！」

「海上學府」前身爲「伊莉莎白皇后號」輪，自我國船王董浩雲以鉅金購入後，即決定改裝爲「海上學府」。

「海上學府」大火雖然撲滅，但她卻覆沉海中。

總督盃足球準決賽
東方流浪兩强遭遇 挑燈夜戰爭决賽權

【本報訊】「總督盃」公開淘汰賽準決賽，今晚上演最後一仗，由東方對流浪，在政府大球場，爭奪總督盃決賽權，下午八時正開賽。頭場乙組聯賽，港會對精工，下午六時一刻交鋒。門劵分收三元五角、三元、二元五角及二元。

流浪在聯賽，曾以三比一擊敗東方，今晚再度相逢，流浪雖擁有洋將多員，但以「戴脈」最具威脅，他的爛拼精神，與刁鑽的走位，的確使敵衛疲于奔命。

東方不均速度及氣力，均不及流浪，但球員腳法較佳，控球比較有把握。如果有足夠的氣力，兩隊可拉成均勢。

東方在複賽與星島賽成和局，結果由何容興擔出射聽言一記互踢十二碼球而晉級。電話在複賽亦予流浪很大威脅，流浪在下半場放出抱病的戴脈，幾經苦戰，才獲淘汰電話。不過，淘汰賽除了技術角逐外，爭勝還有賴於幸運，且看東方今晚能否憑戰意與技術鬥垮流浪，報卻一箭之仇，向衛冕前途跨進一步。

流浪的最大優點是氣力充沛，死纏爛打，但前鋒臨門一腳欠把握，鄧鴻昌復出，在電話一役，演不出水準，大概與久疏戰陣有關。不過，東方也有襲華傑因傷缺陣，奕權益新病初癒，雙方實力都有影響。在此情形之下，那一隊獲得幸運之神先降，那一隊獲勝的機會便較高了。

總督盃昨賽爆滿 南華力挫消防 已獲得决賽權
定廿三日舉行爭霸戰

【本報訊】總督盃足球第一場準決賽，南華與消防昨晚挑燈夜戰，結果南華以三比一淘汰了消防，上半場零比零未分高下，下半場消防首先打開紀錄，但南華在三分鐘內連入兩球，最後四分鐘再添一記，遂以三比一後來居上，淘汰職業班霸消防出局，已奪得總督盃賽坐亞望冠之爭霸權。序幕戰乙組聯賽，鐵行亦以三比一擊敗市政。政府大球場四面紅旗高懸，進場觀衆兩萬八千三百九十三人，門劵收入六萬三千九百七十六元五角。南華果夠號召力。

雙方以原定陣容出戰，一開始便全力以赴，過程十分緊張，而頗精采。消防因知自己門將力量薄弱，要以攻爲守，南華亦爲了減少張氏兄弟的壓力，與及乘梅永達把關有缺點的機會而加强進攻，所以一接戰後，雙方便搶攻，由始至終充滿緊張氣氛，而且亦成攻守均衡之勢。

·南華陳朝基頭球攻門· 總督盃準決賽，南華昨勝消防，獲得決賽權，圖爲南華陳朝基（九號）以頭球攻門時，消防門將梅永達（背向一號）衝出搶救時的鏡頭。（翁就國攝）

消防採一三三四的陣式，仍抗南華之三三四戰陣。南華在禁區之外採盯人戰術，當對方迫近的時候，又採位置防守的密集打法，原則上以梁兆華盯張子慧，以陳世九「廖」孟甘穆利，以羅桂生盯陳長强，又以駱德輝「廖」張子岱，他們不但中場有曾錢洪與黃文偉兩人出色的助守與供應前綫，在防守上亦甚緊密。他們把張氏兄弟的威脅到最低限度，事實上張子岱大腳直綫傳入中路，交乃弟阿平衝門的死路，亦被他們看穿，而且容易對付，所以並不需要花數人之多去箝制他倆。

初時南華全部集中火力向梅永達左方進攻，不過南華的右翼陳志偉並不爭氣，成爲鋒綫最弱的一環。而梅永達亦有自知之明，站位亦偏移左側，使容易接救來球。大半場時間，南華都無法攻入，雖然梅永達有過兩次脫手的鏡頭，便有驚無險。及後南華加劇左路攻勢，乘着李國華無法看守陳錫祥之弱點，大舉從右路滲入，配合中路陳朝基與胡國雄的策應，憑着純熟的合作，無比的門志，充沛滿的氣力，卒之扭轉形勢，使消防敗得貼服。

南華演得特別出色的陳錫祥、陳朝基、胡國雄、黃文偉、梁兆華、與曾錢洪等人，其餘亦有不錯的表現，他們所失那一球，是陳志偉似交非交，似射非射，而致被對方球員所截，三扒兩撥即被張子慧轉傳陳長强，於十二碼點附近抽射入網。

消防處處受制 但演出仍出色
梅永達復出尚不俗

消防雖然被氣走，但他們表現仍不俗，只是最後廿五分鐘，亦即是南華失一球之後，而大舉反撲之際，經不起對方壓力而有點忙亂，他們以攻爲守的戰術本是合宜的。不過右翼流甘穆利受制於陳世九，左翼張子岱過於墮後輸送，而失去翼鋒的威脅，如衛前又恐隊友交球不到，而徒費奔走之氣力，胡國雄被羅桂生糾纏不休，他與阿岱供應給張子慧的中路球，往往被南華的守衛包截而師老無功。

消防的守衛本來演出不俗，鄭潤如更爲出色，劉志威與陳少雄都稱職，只是百密一疏，在下半場廿六分鐘，李國華在陳錫祥力迫之下欲把底綫球傳交劉志威勾消，反而被胡國雄近門八碼處截到而蹴射入網，這一球之得失，是整個形勢之轉捩點。

左屑屢次脫較受傷而本屆球季無人問津的門將梅永達，長期缺練後，首次在重要賽事中上陣，表現如何是惹人注目的。雖然他有過兩次脫手，開球時亦經常超過四步（但未被球証吹罰過），與及被南華攻入三球，但大致而言，表現並不很壞，所失三球，純非他的責任，因爲三球都是後衛被對方攻至離門數碼而蹴射入網的，縱使是仇志强，亦未必抵擋得住。

在勢均力敵的互有攻守過程中，消防上半場射門次數略多，先後九次施射，與五次獲得角球，而南華上半場五次施射，與三次頭捶攻門，及兩次獲得角球。南華在開場後二十分鐘，才正式有射門鏡頭。但下半場南華攻門的次數顯較消防爲多了，先後有八次射門與一次頭捶頂門，而消防則只有四次叩射而已。張氏兄弟雖然仍有盤蒸，但已比往日減少許多，只是全隊敵不過技術均衡，而又合作有素之少林軍而已。

上場雙方 各無紀錄

序幕戰乙組聯賽，鐵行以三比一擊敗市政，完場，總督盃準決賽，南消大戰，接着上演。消防搶球先攻，十分鐘內，張子慧兩度叩關，其一射高落野，另一球去勢無力，仇志强從容接去。

南華也有進軍，但無大威脅。廿二分鐘，張子慧衝門踢着陳世九，被球証記名警告，陳世九受傷倒地，經事敷治，繼續比賽，並無大碍。廿七分，張子岱左翼位進窺，將至南華禁區，駱德輝上前阻截犯規，消防得罰球，張子岱主踢，逕向南華球門射去，陳長强伏兵南華門前，再加一腳，勁射出界，功敗垂成。南華大難不死，即向消防反撲甚力。卅四分，陳錫祥左方斬中，陳朝基衝入消防禁區，頂球攻門，梅永達棄關搶救撲空，但皮球從左門柱邊出界，消防倖保不失。卅五分，胡國雄大腳傳球消防門前，陳朝基捲土重來，迎球頂去，越過橫木出界，又不得逞。

雙方你來我往，混戰至四十四分鐘，張子岱盤至南華門前十八碼處射門，角度雖好，卻被仇志强托出界外，上半場完，兩隊均無紀錄，暫時賽成零比零平手。

消防先拔頭籌 南華連下三城

下半場換邊續戰，消防猛攻。兩分鐘，張子慧右輔位盤入南華底綫傳中，陳長强近射，差之毫厘，從右門柱旁出界。五分鐘，張子岱直綫送球入南華禁區，張子慧地波攻門，又告偏出。此際南華換人，陳世九退出，郭錦洪上陣。九分鐘，鄭潤如回身交球梅永達，不料梅永達已衝出，祇有反身撲救，但脫手而出，陳朝基迎上射空門出界，必入之球，輕輕錯過。

消防又大舉進攻，十七分，張子岱開角球，古秋航截得抽射，越門而去。十八分，張子慧傳球，古秋航轉交陳長强近射中鵠，消防先開紀錄，一比零佔先。

南華大舉反撲，消防境內草木皆兵。廿六分，陳錫祥妙傳，陳朝基一蹴中的，扳回一比一平手。南華士氣大振，更加緊向消防施壓力。廿九分，黃文偉送球入消防禁區，陳朝基乘虛而入，近射破網，二比一南華後來居上。消防雖然不斷反攻，但無法侵入南華守衛森嚴的後防，反而于四十分鐘時，南華急攻，陳錫祥底綫刮出，胡國雄力射又添一球，不久完場笛起，比賽以三比一結束，南華勝消防，獲得總督盃決賽權。雙方陣容如下：

（南華）仇志强 陳世九 梁兆華 駱德輝 黃文偉 羅桂生 曾錢洪 陳錫祥 胡國雄 陳朝基 陳志偉

（消防）梅永達 陳少雄 鄭潤如 劉志威 李國華 秦尚華 古秋航 張子岱 陳長强 張子慧 甘穆利

總督盃足球賽形勢

電話 1—2 荃灣；愉園 1—0 流浪；東方 1—2 元朗；星島；東昇；南華；九巴 0—1 加山；消防 5—0 警察；陸軍 1—2

流浪 3—1 電話；東方 3—3（十二碼 4—5）星島；南華 2—0；警察 4—11 消防

消防 1—3 南華

南華 —— 冠軍

荃灣青年盃 足球賽結束 十五日頒獎

中華基督教青年會荃灣會所，爲慶祝該會創立七十週年紀念，舉辦青年盃足球賽，經一個多月角逐，已圓滿結束，冠、亞、季、殿軍四隊，亦相繼產生。計冠軍明記，亞軍三好，季軍冠英，殿軍青華。賽會獲荃灣商會理事長何子平，及該會所管理委員會委員王美賢助，頒獎禮定於本月十五日下午三時三十分，在荃灣楊屋道球場舉行，由荃灣理民官華倫太平紳士，贊助人何子平、王美許樂羣，程序委員會主席蘇卓明主禮，禮前有一場表演賽，三時三十分，由荃灣理民府官員隊對青年會委員隊，四時三十分，由冠軍隊對上屆冠軍足誼隊，五時頒獎，屆時將有一番熱鬧。

總督盃賽陣容

（東方）何容興 曾鏡光 岑志强 曾鏡泉 曾展鵬 陳國雄 盧松江 鄭強英 袁權韶 袁權益 蔡華國

（流浪）朱國權 麥哥利 黎新祥 天士尼 鄭國威 鄧鴻昌 曉士 歐陽純 戴歷加 畢拉遜 郭家明

巴西隊來港賀歲作賽
成本約八十萬
票價最高四十最低十元
球員車馬費擬再提高

【本報訊】足總執委會埠際小組，昨日下午六時，在大球場場館舉行會議，討論巴西勁旅告沙里奧隊訪港事宜，並一併討論其他外隊擬來港作賽問題。

由于足總已獲巴西足總方面証實，告沙里奧隊，已決可來港賀歲，故埠際小組安排該隊於二月十五日（年初一），十八日（年初四），及二十日（年初六）在港作賽三場，並定年初四一場踢夜波。告沙里奧隊所開出的盤口，要求每場分賬九千美元，並要由足總負責該隊自曼谷飛港的單程機票，及在港期間的食宿等，要預算成本共約八十萬元港幣。並已定下三場波的門劵，即分四十元、三十元、十五元及十元四種，預算如果全場爆滿的話，一場收入可達五十一萬八千一百元，即如有兩場「爆棚」，即已有些少盈利。

會議並拒絕接納日本冠軍揚馬隊、蘇格蘭勁旅登地隊、西德漢斯奴化隊、及南斯拉夫隊等各隊訪港，因爲本港甲組目前的賽事已太頻繁，無法再接納它們來港。

澳洲冠軍隊，並擬於三月十六日至二十日，在港作賽兩場，由于該隊僅擬跟本港上屆聯賽冠軍作賽，而流浪亦已表示有興趣主辦，故批准與否，應由執委會來通過，埠際小組不能越權。

陳炳榮又提出，由于告沙里奧隊是於農曆新年期間來港，故此跟「太公波」的球員的車馬費，應稍爲增加，以鼓舞士氣。他的建議爲入選球員三百元，出場六百元，和波一千元，贏波一千五百元，但此建議亦需待財政小組來處理。

老招牌，新作風！

工商晚報

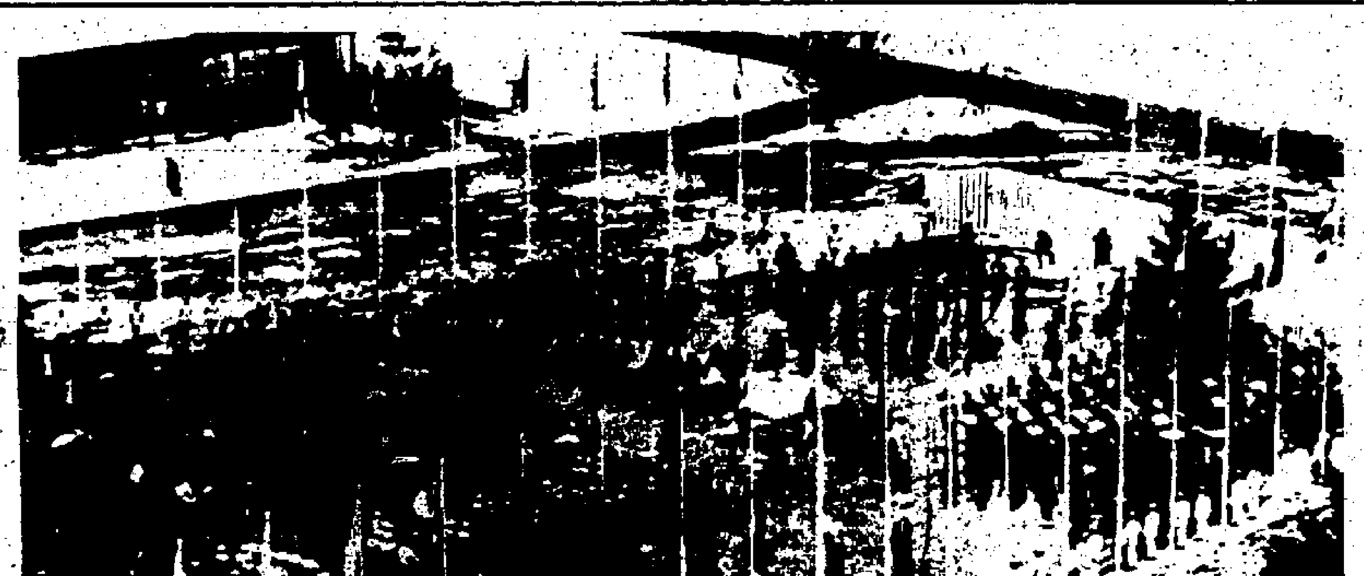
當日新聞落齊

△如果你是位老讀者，你會一向把工商晚報看作忠誠伴侶。

△如果你是位新讀者，你很快就把工商晚報當爲稱心知己。

事業成功者必閱 工商晚報

事業未成功者更需閱 工商晚報



·冬季世運村揭幕· 冬季世運會（在東京札幌）的世運村，十二日于天雨中舉行揭幕禮，村中懸起卅五國的國旗。（合衆國際社無線電傳眞）

游華興元配 霍秀英逝世

現任傑志會，華人足球員聯誼會執行委員，球壇老將游華興元配霍秀英氏，不幸于昨日中午逝世于法國醫院，享壽五十有七，現定于明日上午十時，在香港殯儀館出殯。

籃球聯賽今三仗
渭濱戰均安
甲二組惠青鬥天天 女子惠青對青鑑團

【本報訊】籃球聯賽今夕有三場，在九龍伊館舉行，七時女子A組，惠青對青鑑團，八時甲二組，惠青對天天，九時甲一組，渭濱對均安，門劵二圓。

女子組惠青對青鑑團，爲分組初賽的最後一仗，故已屬「例行公事」，青鑑團實力較强，可期取勝。

甲二組惠青對天天，惠青三戰三捷，爲兩支長勝軍之一，天天則爲六戰兩勝四敗，此役亦爲其在聯賽最後一仗，天天護級已告成功，此役勝負無關重要，惠青則志在必勝，且實力亦較强，因此今仗看好惠青。

甲一組渭濱對均安，渭濱三戰兩勝一敗，此役已不容再失，否則難與羣雄爭衡，勢必全力拼持。均安四戰四捷，故亦保持長勝紀錄，以與警察爭奪錦標。均安後起球員表現不俗，惟仍感經驗未足，渭濱亦有機可乘，預料今仗仍有劇烈爭持，惟均安仍可佔勝面稍高。

【又訊】十四晚籃球聯賽秩序，原有三場比賽，其中南華對警察一場，因警察申請改期，獲准押後舉行，故該晚只得兩場比賽，秩序如下：

七時乙組決賽，建東對公民。八時甲一組偏聯對消防，均在修頓場上演。

克萊又揚言 於六個月後 挑戰傅利沙

【貝魯特十一日路透社電】前世界重量級拳王克萊，今日在此間稱：他將於六、七個月之後，挑戰現役世界重量級拳王傅利沙。

他又說：他則仍未知比賽的地點。

傅利沙係於去年三月以來，以點數擊敗克萊的。

克萊揚言：「傅利沙是因擊敗他而成名的，他說「我使傅利沙名聞世界，我在拳擊界有地位，我接受過這種教育，而他卻沒有。」

克萊刻正在中東訪問，他對下次擊敗傅利沙此事，極具信心。

克萊稱：「我知道我會贏他，他仍承認我才是冠軍，傅利沙技術並不出衆，他並沒有班次，他祇是打你而已。」

傅利沙將於本星期六日，跟丹尼爾斯對抗。

冬季世運會 世運村揭幕

【札幌十二日中央社電】準備容納參加冬季世運選手的世運村，今天上午在此間隆重揭幕，參加這項盛會的外交使節團人員當中，包括中華民國駐東京大使館文化專員邱創壽。

佔地十四萬平方呎的世運村，可容納來自卅五國的一千八百名運動員與職員。這座世運村，位於最近啓用的一條新建地下鐵道附近，這條地下鐵路乃是爲二月三日起的冬季世運十天內輸送旅客而建。

在今天揭幕儀式後，立刻將遷入世運村的，是加拿大的十人速滑隊，他們是首批抵日的外國代表隊。

華足聯會庫支絀 計劃邀請兩支外隊來港對賽

華足聯會於昨日下午六時，在華協會召開月會，出席者：任培、周志强、宋孝慈、利蜜臥、周國仁、袁傑、李流芸、秦九泉、胡積琨、鄒明義、樊金滿、彭弓。

總幹事宋孝慈報告財政，各首長已墊支四千元，以作經常費，現赤字約二千八百元。擬設法增加經濟來源。決議交總幹事，在租項下設法。

周志强報告，關于計劃在球季結束後，請一支外來隊來港作賽，與鄧泰全主委研究過，可能請亞洲球隊來賽一兩場。有人介紹英國兵隊隊，和列斯隊在七月來港對賽，但恐到時沒有球場。經衆研究後，認爲有等球隊，而是足總放棄邀請者，將由華足聯與協會申請作賽一場。

·威靈頓英中校運會· 威靈頓英文中學校運大會，昨舉行最後決賽，圖爲該校校長張沛松（左），頒獎與男子個人全場冠軍徐定國的鏡頭。

威靈頓英文中學 校運會圓滿結束
由校長張沛松頒獎

威靈頓英文中學一年一度的全校運動大會，於昨日在加路連山南華體育會球場，舉行決賽。參加單位計有畢利街正校上下午隊，必列者士街中區分校隊，高街西區分校隊，名園西街北角分校隊，及九龍分校隊等隊伍。昨天爲決賽之期，上午八時半，該校員生萬餘人，先後抵達加山會場，九時正賽開始，各單位爲得決賽權之男女健兒，爭持至爲激烈，突破上屆大會紀錄者，計有男子十項，女子十二項。下午三時半大會舉行閉幕儀式，典禮開始，全體運動員繞場一週，整齊之隊伍包括學校銀樂隊、童軍樂隊，海童軍第八旅、四旅，童子軍第一〇六旅，青少年紅十字會第四十四分團，救傷隊及該校所屬各單位之運動員共千餘人，服裝整齊，接受檢閱，並向司令台上主禮人及嘉賓致敬，場面壯觀。繞場儀式完畢，全體隊伍排列場上，由校長張沛松致訓語多勛勉。隨即頒發各項獎品，其後奏樂禮成，大會宣告結束。

該校將各項比賽結果錄後：

各單位全場比賽總分：冠軍：西區分校（三二七分），亞軍：正校下午（三三·五分），季軍：九龍校（二六二分），第四名：正校上午（二五六·五分），第五名：北角分校（二三六·五分），第六名：中區分校（一三六·五分）。

男子個人全場優勝獎：冠軍：徐定國、亞軍：陳崇謙，季軍：何華日。

女子個人全場優勝獎：冠軍：朱麗如、亞軍：潘慧霞，季軍：鄭詠蘭。

九龍套

武俠小說

第七回：馬鳴蕭蕭　龍騰蟠蟠　敵頭有價　俠影橫空

[illegible]

[illegible]……一經到達另一株樹上，朝着原來那一株高樹飛……個奇怪的冊子，沒有……。飛天夜叉這個名號便是……祇會當作怪鳥看待。但……怪叫聲音驚動了，齊向空……便都哄然嘩呼，紛紛弈起……來空前怪事，一面準備將……都不禁暗暗歎息。……由近而遠，此嘯彼繼。……好幾次，最後仍回到原來……說的是聽古話。（二四八）

山盟

黃思驄

[illegible]……等我查出敏芹的下落……器量大一點吧。」……屈辱，她回來我也不……向他比高下，這種禍……你有一個能幹的表弟……事，岳父，倒是敏芹……見識，怎能被她左右……，一下子出這個主意……，這就把我弄得團團……一點責任嗎？」……但她不應該背着我……覺得自己當初選錯……麼辦呢？」……姦夫，剝他的皮，喝他的血。」

「你這樣去做是很蠢的，那個人根本不值得你去殺呢。」

「我不管，我要殺他。」

王子訓

市聲

[illegible]……這種女人犯得着為她……的母親說。……我心裡多麼難過，這……她；她要我開飯店，……我做小生意，我就做……的飯，我就吃偏門飯……男人，還在我面前發……叫我怎麼忍受？」

黑影

短篇社會小說　上湯文武

二十四：盛筵歡宴

小眉聽聞端木洪說這一句「大家是自己人」，不禁面泛紅霞，含羞的看了端木洪一眼。端木洪也發覺自己剛才那句話，有點冒昧，於是連忙補充的說：「啊……倪小姐，龍先生是妳的世伯，也是我的世伯，妳的事，在情在理我都不能袖手旁觀的。」

小眉柔聲的說：「那真是多謝端木先生了。……」

半個月後，賴端木洪的奔走斡旋，小眉的祖居揭封了，小眉和母親高興得流下淚來，在搬回祖居的次天，她設筵歡宴端木洪和龍山圖家。

這一晚，她們都很高興，尤其是小眉的母親，看見端木洪便好像螞蟻見了蜜糖一樣，笑口吟吟的向他千多謝萬多謝，並說：「端木先生，你在宿舍居住，諸多不便，反正這兒地多人少，倒不如你搬進這裡來居住吧！」龍山也說：「阿洪，倪伯母這樣喜歡你，倒不如順從她老人家的意思，就搬到這兒來吧。將來等到令尊大人由重慶回來，他喜歡在這兒居住固然好啦，要不然的話，到時再另行找地方。」

小眉的母親跟着又說：「端木先生，大家是自己人，你何必客氣？你搬進來住，不特可以減少我們的寂寞，而且還可以教教小眉讀書。……哈哈，小眉雖然說是大學生，但是她甚麼也不懂的呀，你有時間便要多多指教她。……端木先生，搬進來吧，這兒僅得我們三個女人，晚上有甚麼風吹草動，我們也會驚得不能入睡的呀！」

端木洪在各人苦邀相勸之下，同時也覺得小眉才貌均佳，而且嬌憨可愛，於是乘着酒酣耳熱，竟然答允了小眉的母親，決定明天便搬進來居住。可是，這事倒使小眉着急起來了，因為她雖然對端木洪非常感激和敬重，但是孤男寡女同居在一幢屋子裏，難免給人說短說長，這事將來傳到上官森的耳裡，便可能發生許多不必要的誤會了。更有使小眉害怕的，那就是她的母親對端木洪態度，在她的心目中，就好像把端木洪當作東床之選似的，小眉心裡非常驚恐，她想：萬一端木洪向自己追求，那怎麼辦呢？因為自己已經愛上了上官森，又怎能移情別戀。所以，她聽聞端木洪答應搬到自己的祖屋來居住，她非常焦急，說要反對吧，這，似乎太不近人情了，因為如果沒有他的幫忙，這間祖居仍然被當作敵產看待，而給軍人霸佔住，何時才能揭封，還是未知之數。

東方明珠　百一姐

傑克

二七七：飛紅眼看兩人當堂受辱，甚麼仇都報清了。

飛紅怎樣安排這個黑道時辰？事情是當天定詭計，當天便爆發的。

飛紅既存心暗算百一姐，祗要有跟踪的機會，便放下一切，密隨緊跟。

那天發現百一姐獨往賞玩牡丹，不久瞥見申純也從這條路上踽踽而來，飛紅心中一動，兩人必然是事先約定的，便忙往上房，向王夫人討好道：

「夫人數日來悶悶不悅，可有甚麼心事？」

「心事倒沒有，精神上不痛快，大概風濕症快將發作了。」

「那回大夫送來的風濕丸頗靈驗，要不要檢幾顆來給您服用？」

「好是好，我捨不得動用，到必要時留着應急。現在初起，沒到嚴重時候，往歲鄉間馬四婆開過一味藥，叫做胡椒根，有發散作用，也很使得。」

「此藥確有吸收濕氣之功，可是性子燥烈，夫人咳嗽初愈，恐對肺部不利。藥物利於此者或有害於彼，少服為是。夫人說，精神不快，或許因在室內太久，隔絕陽光空氣，鎮日懨懨沒病也像有病了。」

「妳說得有理。」

「今兒風日晴朗，園中牡丹盛開，我扶侍夫人去散散悶兒何如？」

飛紅就那樣把王夫人哄了出來。

她既發現百一姐跟申純在牡丹架畔相會，料定兩人不見則已，一見便像兩條扭股兒糖，相黏相貼，難捨難分。她故意扶着王夫人朝那方向走去，繞過一株古樹，突然在牡丹架畔出現。

這一陰謀，非常狡猾，一些兒不露痕迹，使王夫人夢想不到她設計安排。飛紅眼看兩人當堂受辱，心中一陣涼涼的，好不痛快，正所謂甚麼仇都報清了！

飛紅見兩人含羞溜走，王夫人餘怒未息，還一路發抖，便說着風涼話兒，假意開解道：

「夫人別為那些小事生氣，他們年輕不懂事，將來自然知悔的。」

「哼！這兩個小冤孽還年輕嗎？一個是孩子也生得出了，另一個功名都考取了，怎會不懂事？」

山人物

鶯鶯傳與元微之

元微之之「鶯鶯傳」，固現身說法，其所稱張生，乃微之也。

顧嘉

自古文人，事有悖於義者，輒託諸鬼神，或假之他人，而以自況。元微之之「鶯鶯傳」，固現身說法，其所稱「張生」，乃微之也，蓋張姓出黃帝之後，元姓亦然，張與元受姓命氏，本同所自也。

白樂天所作「元微之墓志」，以大和五年薨，年五十三，則當為大歷十四年生，至貞元十六年，適二十二，證之「鶯鶯傳」言張生二十二，未知女色正合。又韓退之所作元微之妻「韋氏叢墓志」云作婿韋氏時，元微之始選為校書郎。貞元十八年，元微之以中書判拔萃校書郎，乃二十四歲，正「鶯鶯傳」所謂「後歲餘生，亦有所娶」者也。元微之所作「陸氏姊志」，云：「予（微之自稱）外祖父授睦州刺史鄭濟。」又白樂天所作元微之母「鄭夫人志」亦言鄭濟女。考之唐「崔氏譜」：永寧尉鵬，亦娶鄭濟女。如是，則崔鶯鶯者，乃崔鵬之女，而為元微之中表。正「鶯鶯傳」所稱鄭氏為異派之從母。又元微之有姨母「鄭氏墓志」云其既喪夫，遭軍亂，微之為保護其家備至。尤似「鶯鶯傳」中之所假託於「白馬解圍」也。凡此種種，宋趙德麟於「侯鯖錄」考之詳矣。

元微之之心不自聊，而見輸留，雖涉於流宕自放，以其時代言之，實不中禮義，然名流風流餘韻，照映後世，迄今仍艷傳不衰。

元微之之古艷詩中有「春詞」二首，曰：「春來頻到宋家東，垂袖開簾待好風；鶯藏柳暗無人語，惟有牆花滿樹紅。深院無人草樹光，嬌鶯不語趁陰藏；等閒弄水浮花片，流出門前賺阮郎。」其間皆隱「鶯」字，「鶯鶯傳」云：「立綴春詞二首，授之不書諱字」者，即此意也。

又自有「鶯鶯」詩，曰：「殷紅淺碧舊衣裳，取次梳頭暗淡妝；夜合帶烟籠曉月，牡丹經雨泣殘陽；依稀似笑還非笑，彷彿聞香不是香；頻動橫波嗔不語，等閒教見小兒郎。」復有「雜思」云：「自愛殘妝曉鏡中，環釵謾墜綠絲叢；須臾日射胭脂頰，一朵紅酥旋欲融。山泉散漫遶階流，萬樹桃花映小樓；閒讀道書慵不起，水晶簾下看梳頭。紅羅著壓逐時新，杏子花紗嫩麴塵；第一莫嫌才地弱，些些紕縵最宜人！曾經滄海難為水，除却巫山不是雲；取次花叢懶回顧，半緣修道半緣君。尋常百種花齊發，偏摘梨花與白人；今日江頭兩三樹，可憐枝葉度殘春。」皆與鶯鶯傳載，殆一家說也。

元微之之「古決絕詞」及「夢遊仙詞」，前敘所遇，後言捨之以義，又敘娶韋氏之年，皆吻合。「古決絕詞」云：「乍可為天上牽牛織女星，不願為庭前紅槿枝；七月七日一相見，相見故心終不移；那能朝開暮飛去，一任東西南北吹；分不兩相守，恨不兩相思；對面且如此，背面當可知；春風撩亂百勞語，況是此時拋去時。」又云：「那堪一年事，長遣一宵說；但感久相思，何暇暫相悅。」最後云：「有此迢遞期，不如生死別，天公信是妬相憐，何不便教相決絕。」「夢遊仙詞」云：「近作夢仙詞，亦知勞肺腑；一夢何足云，良時事婚娶；當年二紀初，佳節三星度；朝蕣玉佩迎，高松女蘿附；韋門正全盛，出入多歡裕。」再元微之「寄樂天詩」有云：「山岫當增翠，牆花拂面來；鶯聲愛嬌小，燕翼玩逶迤。」注曰：「昔予賦詩云：『牆頭拂面花』，時惟樂天知之。」與傳中所謂發其書於所知，更相符合。

半靜寂地帶

丹尼

市民遇劫，可向街坊會投訴，由街坊會轉報警方處理。以方便居民樂於報案。

其實感到最方便的，卻是劫匪。

× × ×

港僑佔覷，乘搭電車，巡視港島一週。照樣給付車費。

在車上「指鼻哥」張，必非「大人物」無疑。

× × ×

去年來港遊客，超過九十萬，以日本遊客佔首位，達二十三萬餘人。平均每人消費約一千七百餘港元。

日本遊客的消費，一半以上是購買日本貨。

新苗

雨萍

「很不簡單的名字，又俗，又烈！」我笑了，說道：「不過，護士總不能叫醫生的名字吧？」

「至少現在可以。離開了醫院就可以。」

「我以為你頂多唸三年級，甚至二年級。」

「為甚麼？」

「你看起來很小，坐在F4的課室裡倒差不多。」

他伸手摸摸下巴：「也許我該長點鬍子，至少也該載副眼鏡。」

「我祇是跟你鬧玩笑。」

「開開玩笑是必須的，病人都是愁眉苦臉，難得有人笑一笑。」他忽然停住：「噯，噯，妳住在那裡？我的車子該往那邊走？」

「我住在沙田，哪，那邊。」

「想不到妳住在郊區。」

「住郊區的人也會有特別長相的嗎？」

他失笑：「不是有特別長相，不過，時髦的小姐不怎麼喜歡離開市區太遠。」

「我恰恰相反，我希望離開市區愈遠愈好，也許因為我根本不時髦。」

「糟糕，我的舌頭很不聽使喚，不管說甚麼，都說不過妳。」他蹙蹙眉：「早知道我就去唸倫理系，或者唸公共關係，或者法科，把口才練好一點。」

「那為甚麼不唸呢？」

「我爸爸是醫生，希望我繼承衣缽。」

「奇怪，你巴巴的從澳洲回來唸醫科！這裡的醫學院出了名的難考，人家都爭着到外國去。而且，外國的月亮比這裡的圓啊！」

「我在那邊長大，我要看看中國是甚麼樣子的。」

「香港等於中國嗎？」

「至少比較接近吧，在地區上、風俗習慣上，都比較接近，妳同意不同意？」（一○八）

富婦之死

短篇偵探小說　以而

十四　五千元並非偷來

朱鈞探員接着追問：「許志忠現在到那裡去了？」

許老太說：「自從杜安娜殞殺後，他就離開寓所，到今天，已經五日沒有回來。他的行踪，我從來是不敢過問的。」

「現在，我把你五千元鈔票帶走，等到證實確係屬於你的財產時，就全數送回給你。我現在可以給回你收條。」於是，朱鈞取出一張白紙，把鈔票號碼逐張記下，寫在收條上面遞交給她。

「難道你以為這是偷來的錢麼！」許老太悻然說。

「請你不要誤會，我祇是公事公辦罷了。」

朱鈞隨即離去。

× × ×

是日下午，劉百全已得到銀行方面的答覆，證明從許老太床墊下搜出的現鈔，確是杜安娜在聖誕前夕提存的一部份。因之，認為許老太不祇撒謊，實係本案中最受嫌的一個人。

次日下午，朱鈞探員再到荃灣許宅，對許老太直斥其非。

「我說那五千元是我的私蓄，確有多少不對，不過，我並非向杜安娜偷取，而是從我兒子處願下取來。」

「怎樣取得的？」

「在杜安娜殞殺後，許志忠便向我討回杜氏遺下的戒指及腕表。當我進入他臥房時，我看到檯上放着一疊簇新的鈔票，我曾問他該款將作何用途。他說那是他自己的錢，將存入銀行去。我認為把五千元帶在身上出市區，目前是一件危險的事，所以我主張暫時存在我處。當時他並不反對，所以，我把它藏在床墊下面。」

「你真越老越糊塗，你的話，連孩子也騙不倒，竟敢在我面前胡說。現在，你跟我一起到警察總部去吧！」

第三十四回　密室定謀　明堂頒詔　引狼同門虎　拒獸覓全鼎

周恩來到了漢口，就帶着毛澤東親筆函去侍從室見周佛海。

周佛海當時很詫異，問道：「你怎麼回來這樣快？你們的中全會並未閉幕。」

周恩來笑道：「大哥對那邊的情形很清楚。」

周佛海說道：「那邊另外還有我們的人，一切情況自然瞞不了我。」

周恩來笑道：「老毛在台上的表演，大哥大概知道了。」

周佛海說道：「你知道我不管這件事，祇是兩幾偶而到侍從室來，同我談一些，他不談我也不問，事實上也不便問，因為關係太大，知道了就要負一部份責任，不過，老毛這次的表演，整個侍從室都知道了。」

周恩來笑道：「怎麼傳播得這麼快？」

周佛海說道：「老毛表演的那天晚上，兩幾來見委員長，恰好有客在座，他進不去，就在侍從室同大家聊天，談到高興處，現身說法表演一番，我們看了恍如身臨其境在延安出席會議一樣。」

周恩來說道：「兩幾真了不起，幹他這一行，總算空前絕後了。」

周佛海笑道：「那邊的鄧發也不差。」

周恩來說道：「差得遠了，那小子祇會殺人，此外是什麼都不會的。」

周佛海問道：「別扯得太遠了，你下了飛機就跑來，有什麼事麼？」

周恩來說道：「我本來想來向大哥報告那邊開會情形，既然你都知道了，也就不必嚕囌。還有一件重要任務，是老毛寫了一封親筆信呈給校長，一定要我面呈。」

周佛海接過一看，說道：「這不是老毛的字。」

周恩來笑道：「百分之百的親筆，如有半點虛假，唯兄弟是問。」

周佛海笑道：「兄弟，我認識老毛比你還早，他幾時規規矩矩寫過正楷。」

周恩來笑道：「這一封信有多少字，我也不知道，但是老毛卻辛辛苦苦寫了一天一夜。」

周佛海驚笑道：「怎麼要寫這麼久？」

周恩來說道：「老毛肚裏有多少貨料，咱弟兄兩個都知道，要他信口開河作報告，搖頭幌腦吟幾首歪詩，都還勉強可以應付，現在要他規規矩矩寫八行信，又是寫給他不生敬畏的人，他的歪文思就發揮不出了，相信他一定寫得十分辛苦。」

周佛海笑道：「老毛寫正式的八行信，確實夠吃力的，說不定還會有白字。」

周恩來說道：「他寫的吃力，抄得更吃力，他一世也沒有寫過楷書，無論寫什麼都是用的簽名式的亂草，現在要他一個字一個字臘端楷，夠他慘的了。」

周佛海問道：「他到底寫的什麼呢？」

周恩來說道：「他封得這麼嚴，祇要我面呈校長，並未說要我看，所以我不知道。」（二○四四）

播音電視節目

香港電台

粵語新聞　倫敦粵語新聞　海員空缺報告　粵語新聞　空中問答　鮮菜價格報導　兒童節目　點唱節目　廣播劇　粵語新聞　米高馮的故事　新聞．時代曲　小說　粵語新聞　時事實錄　無綫亦有情　粵曲選唱　祝君康健　民間故事　粵曲選唱　親親仁人　交通情況報導　兒童節目　粵語新聞　時代曲　粵語新聞　漁民一週　時事實錄

商業第一台

新聞簡報　座右銘　新聞簡報　天氣預測　新聞報告　時代曲　時代曲　祝壽祝婚及……　女雜誌　粵曲　倫理小說　……　天氣報告　「風虎雲龍集」　粵語新聞　世界勾奇　時代曲　轉播倫敦新聞　夜夜時此聽　新聞報告　時事實錄　漁民一週　粵語新聞　時代曲　粵語新聞　兒童節目

商業第二台

新聞簡報　國學講座　晨曦妙韻　新聞報告　晨曦妙韻　升中會考指導　股市行情報導　為你歌唱　股市行情報導　社團活動報導　音樂的約會　新聞報告　股市行情報導　專曲點唱　新聞簡報　股市行情報導　時代曲學國語　年青人時間　新聞簡報　年青人時間　升中會考指導　新聞報告　股市行情報導　新聞簡報　美的音樂　新聞．夜曲

麗的銀台

新聞報導　祝君早安　街市行情　空中問答　粵曲　小說識　歌樂點播小說　通俗故事　股市行情報導　新聞．小說　股市行情報導　時代曲點唱　時事實錄　趣劇．粵劇　股市行情報導　人間世　粵曲點唱　股市行情報導　武俠小說　兒童故事　粵曲　歐西流行曲　偵探小說　戲劇化小說　時事實錄　新聞報導　大眾信箱　故事．粵曲　世界名著　時代曲比賽　新聞報導　夜半奇談　時代曲．新聞

麗的金台

新聞報導　海陸豐歌曲　潮州曲　新聞報導　社會服務　全套京劇　潮曲精選　潮語通俗故事　電影歌曲　潮語短篇趣劇　潮州曲　潮語廣播劇　現代潮曲　彈詞

麗的中文電視

潮語短篇趣劇　潮州曲　潮語廣播劇　現代潮曲　潮州曲　新聞報導　日日談　戲劇化小說　潮語戲劇小說　新聞．時代曲　潮州曲　戲曲．介紹小說　潮曲新聞報導　潮語古證夜話　新聞及天氣　英語長片　今日菜譜　粵語長片　新聞摘要　長篇話劇　家庭小小樂園　生物奇珍　星空奇遇　世界新聞　股市行情報導　聰明案件　美齡晚會　七金剛　快樂家庭　今日新聞摘要　粵語長片　最後新聞

無綫電視翡翠台

卡通片　曲終大全集　侵略者片集　夢相與你　古往今來　珍饈百味　粵語長片　兒童遊戲　特星女郎片集　粵語長片　三鵰　新聞報導　電視劇場　杏林慶傑片集　港聞摘要　歡樂今宵　新聞報導　山谷風雲片集

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
英航	倫敦孟買	下午二時廿五分
英航	倫敦曼谷	下午五時四十五分
英航	舊金山東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時十五分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	亞庇	下午三時廿五分
國泰	星加坡	下午七時廿五分
國泰	西貢	下午八時十分
國泰	柏斯耶加達吉隆坡	下午八時卅分
國泰	東京大阪台北	下午十時廿分
日航	雪梨馬尼剌	上午七時十五分
日航	東京	下午十二時
日航	東京	下午十二時廿分
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山東京	下午一時卅分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午三時五十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時四十分
日航	東京台北	下午六時零五分
日航	東京大阪台北	下午十時廿五分
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約西貢	下午三時五十五分
泛美	雪梨峇里	下午八時四十五分
泛美	洛杉磯東京	下午十時
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
澳航	墨爾砵達爾文	上午八時十五分
澳航	雪梨	下午五時四十分
澳航	東京	下午八時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時零五分
泰航	雪梨馬尼剌	上午九時四十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午七時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡	下午一時三十分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	曼谷西貢	下午八時廿分
華航	大阪琉球台北	下午十時五十五分
瑞航	曼谷西貢	下午七時
瑞航	東京	下午四時
法航	東京	下午二時
越航	西貢	上午十一時十分
環球	東京沖繩島	下午一時十五分
環球	西雅圖東京	下午十一時零五分
西北	東京沖繩島	下午一時十五分
西北	西雅圖東京	下午十一時零五分
義航	東京	下午六時十五分
印航	孟買加爾各答曼谷	上午九時五十分
印航	東京	下午八時三十分
菲航	三藩市馬尼剌	上午十時四十分
菲航	雪梨馬尼剌	下午五時五十五分
德航	佛蘭克福曼谷	下午三時
印尼	峇里曼谷	下午五時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
韓航	曼谷	下午十二時四十分
韓航	漢城台北	下午三時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	東京舊金山	下午五時
英航	達爾文雪梨	下午七時
英航	仰光倫敦	下午八時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十一時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	亞庇	上午九時卅分
國泰	星加坡	中午十二時
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	西貢	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	東京台北	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午九時卅分
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	東京	上午八時零五分
日航	曼谷星加坡耶加達	下午一時二十五分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	東京	下午五時三十分
日航	東京	下午四時四十五分
泛美	東京舊金山	上午九時
泛美	西貢	下午二時十五分
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
澳航	東京	上午九時
澳航	吉隆坡柏斯	下午八時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
澳航	新德里倫敦	下午十時十五分
泰航	曼谷	上午十時卅分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
華航	西貢曼谷	上午十一時十分
華航	台北東京舊金山	上午八時
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
亞航	星加坡雅加達	下午四時二十五分
華航	台北	下午九時零五分
瑞航	曼谷日內瓦	下午四時五十分
法航	西貢巴黎	下午三時
越航	台北東京	上午十一時五十五分
東非	曼谷乃洛比	下午五時卅分
環球	漢城東京	下午二時三十分
環球	東京西雅圖	下午十二時四十分
西北	漢城東京	下午二時三十分
西北	東京西雅圖	下午十二時四十分
義航	曼谷羅馬	下午七時零五分
義航	曼谷羅馬	下午十一時十五分
印航	東京	上午十時四十五分
印航	曼谷加爾各答孟買	下午九時十五分
菲航	馬尼剌三藩市	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
德航	東京	下午二時四十五分
印尼	東京	下午五時五十五分
韓航	台北漢城	下午一時廿分

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間，均比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後截止時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（十三日）（星期四）

空郵

印尼　信件上午十時　包裹上午九時
以色列　信件正午　包裹上午十一時
中華民國、印度　信件下午一時　包裹正午
馬來西亞、星加坡、汶萊、沙撈越、沙巴、納閩、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
東巴基斯坦　包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷　信件下午六時　包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯　信件下午六時　包裹下午五時
菲律賓　信件下午五時　包裹正午
……

平郵

……

明日（十四日）（星期五）

空郵

……

如刊廣告者請電話七三零七零八接洽

專家發現陸上龍蝦

南太平洋中荒島

探險隊雖成功攀登峯頂，但無法找到活的標本供研究。

那小艇駛離了岸，在那高聳的大石脚下的十四名男女感覺孤零。他們初次發覺他們的工作──爬上一千八百呎高的峻峭的巖石──是艱難的。當那小艇駛返侯維爾爵島──在遙遠的水平線上的烟霧迷濛的島嶼──他們知道孤獨和寂寞的滋味。

這是巴爾的金字塔，在澳洲海岸對開四百哩的太平洋上的旋風地帶的一個針狀的荒島。這從海洋突出的峭石──人踪罕見，以至那些馴服的羊肉鳥見到他們也不驚慌。

當戴維斯企圖開動發電機，以供無線電機之用，突然發生隆然巨響以及一陣烏烟──他們與外間世界的聯絡因而斷絕了。這時候，這隊探險者完全孤立了。

這批爬山者第一晚在海拔七十呎的一個狹窄巖穴外架做帳幕，度宿一宵，相信整個探險計劃都是錯誤的。但更壞的事情跟着到來。翌晨，天空昏暗，狂風掃蕩這個金字塔。跟着下雨，像箭般射向巖石來。當天無法爬山，他們祇能搬運一些東西進入巖穴裡，他們的帳幕和睡舖都濕透了。

但是，翌晨，羊肉鳥在品嘗的海面盤旋，搜捕海魚。爬山者很快的站在陽光照耀的諾比的諾布爾──一個海拔五百呎的圓丘。

這探險隊的主要目標之一是帶返侯維爾爵的「陸地龍蝦」的標本。這種龍蝦相信已經絕種，直至最近，一個巴爾的金字塔的探險隊，帶返一隻死龍蝦的照片。這棍狀的昆蟲相信住在這巖石的樹上。但雖然在鳥巢裏找到一些殘骸，這些爬山者找不到活的標本。

那些鳥是那麼馴服的，許多可能用手從牠們的巢裏拿起來。整個時常使爬山者吃驚。

更可怕的是那些在探險隊最詫歡的是塘鵝。牠們慢步的跑，猛拍着雙翼。但凌空飛起時，是這島的鳥雀中最雍容的。

另一種可愛的的是波森雀，淺紅色的長尾，長達十八吋。這種鳥甚至會向後飛，飄盪的滑翔。但是，雖然是美麗的，牠的怪異的叫聲的大蜈蚣。一個隊員巴斯高，被一條長逾一呎的蜈蚣咬了一口，但服兩片阿斯匹靈和一晚的睡眠，便使他無恙。

在幾天內，先行的爬山者已征估了溫克爾斯丁尖峯，這峯非常峻峭，幾乎使一人墜死而使其他的人驚愕不已。他採取捷徑回去拆除一條二百二十呎的吊繩，突然一陣狂風，把他吹起，嚇得其餘的人都呆了。幸虧了打了幾個轉後，雙手抓着測僅數吋的崖邊。

攀登峯頂是全程中最危險的，在一邊二十吋濶的邊緣步行，像踏鋼線般，稍一不慎，便會墜下一千五百呎的海洋裏。但一個繼一個的，這批人爬了過去，當太陽於第九天開始降落，這十四人在這金字塔頂慶祝他們的勝利。

自一九六九年以來日益動盪　槍手的陰影籠罩着愛爾蘭

那裡的人雖然都同奉上帝，但似乎缺乏基督精神，加上自中古以來便糾纏不清的政敎之爭，恐怖主義已成為擺脫英格蘭與新敎統治的手段。

愛爾蘭共和軍的婦女也習射擊

「這個國家發狂了。他們不再數珠子，現在他們計算子彈；他們的主禱文是爆炸的炸彈──爆炸的炸彈，以及機關槍的發射聲；汽油是他們的聖水；他們的讚美詩是「士兵的歌」；而他們的信條是：「我相信全能的大砲，天堂和地球的製造者──」一切為了上帝的光榮和愛爾蘭的光榮。」──砲手的影子，原著者辛・奧卡賽。

× × ×

一九二零年代籠罩着奧卡賽的都柏林的影子，已變成了嚇壞現代的烏爾斯特的妖怪。倫敦德利和伯爾發斯特的若干地區，一如倫敦在德國閃電襲擊時期那麼荒涼，那些被爆炸了的空屋的傷痕都是砲火的痕跡。街道都被鐵絲網和九吋高的混凝土的對付恐怖分子的障碍物，使汽車要慢慢的爬行。在週圍空地的紅色磚牆上，伯爾發斯特的兒童們──或許是最悽慘的戰爭犧牲者──寫上那些舊的理想主義和憎恨的標語；在天主敎區的是「愛爾蘭共和軍起來」及「告密者小心」；在基督敎區的是「這裏沒有財物」。這些跡象是新增的古諺所說：愛爾蘭有太多的宗敎而不够基督敎精神的証據。

一九七一年最後一週是英陸軍與非法的愛爾蘭共和軍的戰場的北方的維多利亞時代城市的典型生活。在伯爾發斯特、倫敦德利、恩尼斯基倫及愛爾蘭共和軍炸毀北愛下議院議長尼爾的住宅（尼爾夫婦不在家）的所在地的羅斯特里伏爾村。

在除夕，伯爾發斯特發生八次爆炸。槍手射擊一間警署，而士兵要出動驅散天主敎和基督敎青年們的暴動。廿歲的士兵哈姆，是一九七一年被殺死的第四十三個英國士兵，以及自一九六九年大暴動以來的第二零六個犧牲者。如果要強調這省的淒涼感覺，英軍司令部宣佈，玩玩具槍的兒童也有被射殺的危險。這項宣佈的理由是，爲爾斯特的兒童有時携帶眞槍。

在伯爾發斯特的烈風掃蕩的暗淡的街道上，也有諷刺的、甚至幽默的事。除夕，多謝恐怖主義者，開門營業以至迎接新的時刻的公共酒吧，比較上年少了三十間。在某些人看來，公共酒吧的爆炸似乎是戒酒同盟而非愛爾蘭共和軍所進行的戰爭，它使某些長老會的長老暗中歡喜。許多顧客，害怕公共酒吧的戰爭，提早離去。這引起了一些笑話。一個久以丈夫飲酒爲苦的妻子說：「這是他多年來在酒吧關門前回家的第一次。」另一個故事，講述一批逃走的炸彈投擲者送還他們所偷去的一輛汽車，因爲它是屬於愛爾蘭共和軍人員的。

除了黑色的幽默之外，再沒有容易的或合理的方法，可於可預見的將來結束這戰爭。於一九六八年開始作爲烏爾斯特的五十萬天主敎徒──北愛人口的三分一──的一個非暴力的人權運動，現在已變成了全面的恐怖運動，由各游擊隊組織及愛爾蘭共和軍進行。最佳的估計，在北愛的軍隊人數不超過二百名核心槍手，而死亡和拘捕已減少它的曾受訓練的領袖。但愛爾蘭共和軍不愁沒有新員，馬來亞、古巴及塞浦路斯的近史，証明小游擊隊能够生存多年，以對付較大的陸軍部隊。

恐怖，甚至加上理想主義的掩飾，也是一種醜陋的形式──堅決和拚命的人的戰略。愛爾蘭共和軍決定要生存和勝利。這枝陸軍的急激派領袖麥克斯蒂奧芬說：「這不祇是愛爾蘭歷史的另一個光榮的階段。我們萬不能失敗。我們將繼續進行戰爭，不顧我們自己的犧牲，不顧任何人的犧牲。」

甚至如果他們給英國軍隊挽阻了，那些槍手已使人驚訝的，接近他們的政治目的。自它於一九一六年成立以來，愛爾蘭共和軍祇有一個目標：創造一個完全不受英國控制的統一的愛爾蘭。這枝軍隊的恐怖戰術，已成功的再度打開「邊界」問題，以及南北──烏爾斯特和愛爾蘭共和國──的再度統一。他們已成功了，祇仍未得到在斯托爾蒙特的基督敎徒佔多數的北愛政府的擁護。他們已使英格蘭的保守黨總理希斯和他的內閣，懷疑是否值得要保持烏爾斯特，雖然官方警言要那樣做。在許多觀察家看來，眞正的問題不是繫於隸屬不列顛的烏爾斯特能否生存，却是能够生存多少時間。（一）

擊碎物品發洩憤悶

有人在玩足球時，似乎沒有比踢向對方球員一脚，藉以洩憤，更覺滿意，即使因此而判坐球監。至少，這是一些心理學家所承認的。也因此，英國每星期日的球賽那麼受人歡迎。很多以前的球員，很難高掛球鞋，對星期日比賽沒有心理的衝動。

但是，那些在球場上踢對方球員的又如何呢？或者那些對運動不感興趣的又怎樣？這裡有一個消息：美國人已經設計了一個「控制侵犯」活動，以便幫助人們洩憤，而無損于別人。

離洛杉磯不遠，有一個地方叫做「爆破點」，很多商人到那裡花錢後把舊鋼琴、舊車、甚或舊飛機等擊毀弄壞。或用鎚將其他舊雜物擊碎。

他們出了一身汗，洗一個熱水浴，回家時，衝動、緊張和憤怒的心理便完全消失。

「爆破點」是美國加州的心理學家山松・華納博士的傑作。他是行動心理學專家。

「爆破點」的設備也沒有遺忘女性。在紐約州，有一個類似的組織，她們可以在那裡用汽槍射擊刻劃着男人形象的木靶，以發洩她對丈夫夜歸的不滿。

目前，倫敦商業心理學專家利勒也計劃在倫敦設立這樣的組織。他參觀了美國的「爆破點」後說：「爲了把每天的緊張消除，最基本的是要找出較飲酒和服藥更有效方法，恐怕就是「爆破點」了。最重要的是當一個人煩惱了一天，總該找一個最能使他舒暢安息的方法。因此，我決定向倫敦市當局要求，給一塊適當地方來設立「爆破點」。」

高爾夫球，很多工商業人士都以之爲消遣方法。但是，它對中年人所給予的治療，以及所帶來的難題是不相伸伯的。利勒說：「有時玩高爾夫球的人，由於太過緊張，一如在現實生活中競爭一般。」

所以，最能消除緊張的方法，是一手拿鎚，一手拿斧。

盧寶司爵士，前任煤礦主席承認，他之所有的煩惱，是在花園中解決的。他說：「我把所有的煩惱挖向泥土裡。每當我離開花園時，就輕鬆了和消除了緊張。」（姚民）

無須花費額外支銷的

爭取營養幾項簡易法則

你的健康，你的心境，你觀察事態，感覺和行動的那種方法，可能由你所吃的食品來決定。差不多每一個美國人都受到營養缺乏的禍害。這裡是在家庭裏改善營養的幾種方法：

㊀勿把蔬菜浸在水裡：許多家庭主婦都小心的把蘿蔔、紅蘿蔔、芹菜、馬鈴薯用力擦洗乾淨，然後把它們浸在水裡，以爲這樣會使蔬菜保持新鮮和爽脆。當蔬菜被浸水時，它的營養素便會消失於水中。不要把任何蔬菜或其食物浸在水中。應該把蔬菜洗淨後，儘可能好好的和迅速的把它弄乾。最好的辦法，把它放在籃裡，讓水漏乾，特別是那些用來做涼拌食品的蔬菜。假如並非即用，蔬菜應放在塑膠容器或袋裡，密密地封好和冷藏。

㊁不要剝去蔬菜的皮。紅蘿蔔和蕪菁，如果不剝皮，有較多的香味。事實上，所有蔬菜都不宜用刨皮刀，除了爲着清潔或是那些外皮過於粗的，則屬例外。把馬鈴薯擦洗淨，擱在一旁，不要浸在水裡。那些外皮會大大增加那種香味，因馬鈴薯沒有失去鐵質和維他命丙。

㊂要用最少的水煮菜。如果想保存各種營養素，要購買預定供作無水烹調用的良好器具。或者把蔬菜放在一個金屬盤上，在沸水上面來蒸。

另一方法是烘焙，馬鈴薯是烘焙蔬菜中最爲普遍的一種。但把馬鈴薯保暖若干小時，會使它失掉維他命丙。如果輕輕用食油擦過，馬鈴薯可以在火爐上面在一個無水的鍋子來焙烘。這方法較省燃料和時間。焙烘整個洋葱、蕪菁，或蘿蔔等其他的蔬菜也是可以。

㊃在煮熟蔬菜後才好加鹽：你無疑的曾經注意到一塊用鹽醃過的牛排，會流出一些紅色的液汁。這情形是由於過早用鹽來醃食品。當蔬菜烹煮前或烹煮期間下鹽來醃，那些食鹽就會很快把那種菜蔬的液汁吸出來，液汁裡面有着溶解了使人得到健康的營養素。因此，應煮好蔬菜之後或者當它們準備供進食的時才加食鹽。

㊄設法得到大量鈣質。如果不是經常飲牛乳的人，多半是缺乏鈣質。你知道鈣質有保持牙齒和骨骼的作用。它也可以幫助你防止發生失眠症、關節炎、黏液囊炎、抽筋，和甚至會使到你對於疼痛較不敏感。

除了喝牛乳，把雞蛋殼加到牛乳上，輕易和廉宜補充鈣質。一個雞蛋殼，相等於個半夸爾（一夸爾等於四分之一加侖）牛乳的鈣質含量。它沒有氣味，沒有含砂，但不像牛乳所含鈣質容易吸收，而且也會留在杯底。

㊅要常常記得鎂質。差不多每一個人的食料都缺乏鎂。嬰孩對於鎂的需要，每天大約爲四百毫克，成年人則約爲九百毫克。鎂質在這個緊張時代似乎是最良好的鎮靜劑。

有一點要注意的，是鈣質吸入量愈大，則應該吸入更多的鎂。因此，如果沒有增加鎂質，你不要增加鈣質。鎂質的主要來源在多葉青菜裏面的葉綠素。這些的蔬菜常常都煎得不够妥當，因此葉綠素不易分解。此外，大多數的食用蔬菜，用化學肥料來生長的，使鎂質不能充分吸入植物裡面，甚至那些土壤富於鎂質也一樣。因此，顯見每一個人的食料都應該補充一種鑛物──一茶匙的四分之一的氧化鎂會使到人得到二百五十個毫克的鎂質。市上所出售的果子鹽（即是硫化鎂），也可以在同樣的份量內供使用。但鎂質有輕瀉作用，因此要小心。

㊆對胆固醇採取新的看法。醫生們常常說要吃過多的芝士、雞蛋、牛乳，因爲這些含有胆固醇。一種高度的血胆固醇，和心臟病和其他疾病有關。人類和動物的肝臟，不斷產生胆固醇，是對性賀爾蒙、腎上腺賀爾蒙、維他命丁和其他數種物質的原料。因此，胆固醇對健康也重要的。

一個人的食料缺乏許多主要營養素時，血胆固醇才變得過量。如果營養素獲得供應，則任何人都可以享受芝士、牛乳和乳酪，不必憂慮胆固醇變得太高。非洲佐亞馬西族的男人，主要以生牛乳爲食，每天喝十八個夸爾以上，可是他們却都保持低的血胆固醇。

㊇要多吃生果。如果未熟的生果，要把它們依照房間的溫度，放置在一個黑暗的地方，直至可以供食。蘋果、梨桃之類，洗淨後不要讓它浸在水裡。更不應剝去外皮，或提早切開。（紫英）

國際剪影

曾飽受戰禍困擾的

尼日利亞呈繁榮景色

戰敗的伊波族人表現最出色，餓莩的百萬兒童現多已上學了。

緩慢的和有些痛苦的，尼日利亞聯邦共和國，非洲最富有的，最有力量的，和最多人口（約六千萬）的國家，經過了於兩年前結束的內戰之後，刻正團結統一起來。由高桓將軍領導的聯邦政府，與分割主義的比亞法拉共和國（現已成爲尼日利亞的東中省）實行妥協。戰爭的傷疤，實質的和心理的，多數已消失了。唯一的紀念品是烏利機場──在長期的聯邦包圍中的比亞法拉的唯一的通至外間的門──現在仍有五架在黑暗中找不到跑道而撞毀的飛機的殘骸；這機場本身已經再是一條公路。

尼日利亞東中省市上糧食豐富

尼日利亞現在大談繁榮，而這個國家有很多的經濟潛力。它的產品豐富──椰子、花生、棕油、錫和鐵苗。最重要的是油，於一九五六年發現的。目前每天產油一百七十萬桶，尼日利亞已超越了伊拉克和加拿大，成爲世界上第九名最大的油生產者。政府本年所得的利潤，預期超過一十億美元，明年將增至一十二億五千萬元。

但是，繁榮帶來了那些時常影響工業化國家的似是而非的陸續增加的痛苦。這個國家刻患很高的失業（估計祇在東中省已有一百萬人失業）。多數的基本服務──道路、電話、水和電，是凌亂的和失修的；例如在拉哥斯郊外的豪華的伊高義酒店，時常好幾天沒有自來水。因爲公路毀爛，運往市場的貨物時常在途中腐爛，而根據最近的一項調查，在拉哥斯能够打通電話的機會祇是十分一。

錯在那裏？官僚主義的瓶頸是某些麻煩的成因：尼日利亞的十二個省說，他們還未收到聯邦政府撥給的發展欵項。另一個因素是大貪污，那曾經是尼日利亞生活的一個事實。一個省發展官說：「當我們查問我們的欵項，拉哥斯告訴我們，已經發出，快到達了──那筆錢已放進『發展輸送管』。但它從不流出來。不是那條管壅塞，就是它有許多洞孔的。」

三十七歲的高桓將軍，一個受擁戴的而現仍住在一個殘破軍營的老實的領袖，曾經誓言於一九七六年把政府交給文官主持。目前，他的陸軍──經費佔聯邦政府的一十一億美元的支銷預算的百分之三十四──刻正享受特權。參謀官們乘坐由司機駕駛的大汽車穿插首都的街道，一如政治家所爲。在拉哥斯的豪華住宅區，有許多新房子和住宅大廈，它們的主人是軍官們和紳士們。許多日利亞人相信今日的拉哥斯比一九六六年陸軍奪取政權時更多貪污舞弊。

與尼日利亞的其他地區相反給戰爭破壞了的東中省刻在快速的康復中。大部份多謝戰後的醫藥照顧和糧食供應，大多數比亞法拉飢餓的兒童已能生存；這省有一百一十萬兒童上學，比較戰前更多。新建築物從瓦礫堆中興建了阿巴市場恢復旺盛。

阿巴紡織廠於戰爭期間曾被轟炸五次，而它的機器被搶劫了，售賣了和分散了；但它的技術人員能於五個月內使它恢復開工。尼日利亞陸軍的工程師們估計，將需一年時間來重建在哥加的被破壞得很厲害的自來水設備；伊波工程師們於三個星期內把它修復。

這復興的快速，係因高桓將軍堅持不殺戮戰敗的伊波族人，尼日利亞的十五個大族中最富精力和進取心的。約六十五名叛軍軍官獲准再度參加聯邦陸軍。省政府完全落在伊波族人手裏。當行政官阿西加在戰時是一個聯邦貞忠分子，但是個他的司長和百分之九十九公務員，在戰爭時期都是參加比亞法拉那邊的。像許多曾與比亞法拉政權有過密切關係的其他有影響力的伊波人，小說家阿芝貝及艾克文西，今日自由的在東中省過活，並恢復寫作。

但是，伊波人也遭受一些歧視。戰爭結束後不久，陸軍的第二級人物阿迪貝約少將，警言戰敗的伊波族將不容許贏取和平。許多尼日利亞人，在聯邦政府內外的，似乎決定維持那些話。多數於戰前在東中省以外地區任公務員的伊波人不能復職，縱使沒有具備資格的其他尼日利亞人填補他們的空缺。東中省駐有兩個聯邦陸軍師，而它所得的聯邦發展基金較少。一個外援官員說：「話已說出了，東中省在一切事情上都是名列末席。」由於它的面積和蓬勃的經濟，尼日利亞或許將能成功的增強和鞏固全部黑色非洲。不過，它的進展或許受嚴重的打擊，因爲它仍未能做到時人波爾特杜阿說的團結所有兄弟。

啓德遊樂場
鑽石戲院即晚兩場
臨別秋波・加插最新節目
天皇巨星班霸
梅花歌舞團
演員佈景美麗
夜場七點九點　票價三元四元半六元七元　門券在內
粵劇夜演　琵琶山上琵琶血・
西片四場　血濺錦山河・
中片四場　包公審烏盆
艷裝艷舞　成人藝術

龍虎
星華公司出品
導演 傅清華
昨日全線又爆　務請提早定座
龍君兒　陳鴻烈　易原　苗天　主演

皇后文藝
纏綿痛苦　愛情文藝　大悲劇！
下期
新歸魂 恨天
Wuthering Heights
痛苦的愛　斷續的情　茫茫大地　魂兮何處
天下有情人　抱頭痛哭！

新東城・利舞臺
安樂公司 獻演
色情影片　祇供成人　電影兒童不宜
明天五場　盛大獻映
HANSEL & GRETEL
綠野尋春
綠野春色無邊，尋春探桃源洞！
左右眞乎一雙　最干玉懷欲還！蕩情獵男！
擁抱梳！矢鵬梳！女春拒迎　嬌動取人
雙鳳爭春各出奇招＊英俊靚仔艷福無邊
巴巴拉　茲格納　法蘭絲　非亞
靚眞大胆　的確養眼　非常夠味　十分有趣
・雙性色相演出・

今天九院仍映
今日奇情
胡燕妮　陳浩　主演

金星　今天五場獻映
旗開得勝

大會堂　最後四天獻映
仙樂飄飄處處聞
茱莉安德絲　基化馬　聯合主演
優待學界・收座價

下期兩院聯映
大胆巨片　色情羅賓漢

尚有戲院廣告刊第四頁

分類廣告　醫藥
喉　吳景雲　專科中醫
喉痧　喉瘡　喉癬　雙單蛾喉　陰虛喉症　喉爛

日本巴黎新法治　美德整容所
雙眼皮　隆鼻　狐臭　疤痕

骨節炎　招梓康　中醫骨節專科

痔　女醫李慧賢
痛　阮逸雄
婦科　黃素珍
腸氣　許仲清

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。工商日報啓

茲函附港幣　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天。此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
一九　年　月　日　啓

請注意：如有郵票，請將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天三元三天九元每單位，不得超過四段

幕前閒話

春滿玉屏風是一部喜劇

＊＊＊筆者頗欣賞「春滿玉屏風」這部影片的故事，它表面看是一部刺激緊張的犯罪片，但實際上調子優香香的，反而有點文藝和喜劇的味道。

故事不複雜也不新穎，它寫一個逃犯匿藏在兩個女演員的香閨中，目的僅在籌得旅費逃亡，因爲他被誣爲殺妻兇手，自知難以洗脫嫌疑。但香閨中沒有現款，逃犯被迫留住，等假期過後才可以由女演員到銀行去提款。在這一日一夜的過程中，女演員對逃犯初而恐懼、憎恨，終而同情、愛護。這個一百八十度的轉變，在銀幕上表現得毫不牽强，所以，它是一部有份量的喜劇，也是一部失水準的犯罪片。

「春滿玉屏風」這個名字有生意眼，但並不貼切。它的含義是逃犯生活在香閨中，看到女演員的私生活動態。可是，逃犯一心一意在逃亡，這個「春」字從何說起呢！

劇情實在太單調了，加上一個女演員的過氣男友來糾纏這多餘的人物，也無濟於事，祇有女演員後來私放寫紙通知藥店主人報警這一筆，才出現點峯迴路轉。幸而，導演在缺乏素材之中，利用兩個女演員香閨中的情趣與及好幾個暴露鏡頭，還能扣住了觀衆的心弦。到最後女演員爭着替逃犯說話一幕，更加充滿了喜劇的效果。（風）

奪命追兇節奏鬆 橋段舊動作不多

·一聽·

「＊」義大利人拍的電影，一般來說，都具有相當高的水準，尤其是在技巧方面，更見功夫，但自然，其中亦不乏粗製濫造之作，像這一部「奪命追兇」，就是一部成績相當差的作品了。

「奪命追兇」是以一部偵探片的姿態出現，描述一名探訪一宗兇殺案，而結無協助警方破案，把一名無辜者拯救出來，整個故事非可取，但橋段上却沒有新鮮之處。本片編導的靈感，也許是來自名片「大風暴」的，但却限於材料，所以令本片跟「大」片比，水準的高低，相差也就太遠了。

筆者有這個感覺，無論是本地或外國拍的電影，都愛把記者的生涯美化，本片亦不例外，片中男主角的生活，跟現實生活太過脫節了，以我們內行人看來，實在絕不合實際。

還有，本片以一名星相學的預測，來增加全片的神秘感，但他之所謂男主角必死的荒謬預言，最後却不應驗，但編導却還替其解釋一番，這類的情節，可謂盡屬廢話，加上動作不多，節奏不緊，怎能令觀衆滿意？

總括來說，「奪命追兇」絕非上乘之作，過程甚爲沉悶，沒有高潮，娛樂價值甚低。

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	不可不知

龍虎豹中的陳鴻烈與龍君兒

李湘變職業母親 高寶樹籌拍血錢

本報駐台記者司馬芬

△李湘與柯俊雄，已去港主演新片。

李湘自從以「母與女」得亞后之後，許多公司請她拍片，都喜請她扮母親角色，她笑說：看來她將成了水銀燈下的「職業母親」了！

其實，李湘的戲路極廣，並不限於母親，如演舞女、酒帘女、交際花、少奶奶、女秘書，都很拿手。

其實，李湘也是名符其實的母親，兩年前曾生了個兒子，家庭生活很快樂，因此這次去港，不管能拍多少，她都得趕返台灣過農曆年，春節過後再回港。

△高寶樹近日又抵台北，在積極籌拍寶樹公司第二片「血錢」。她會再接再厲，是「追命槍」嘗到甜頭，除去成本外，很賺了幾個，台北許多同行，對她的攪製片精神，都稱讚不已。

「血錢」劇本已經編妥，過了春節後便開拍，仍將由她執導，男女主角她正在物色中。

今日電影

戲院	片名		評級
利舞台	盲俠智多星	（西）	（未評）
豪華	人細鬼大	（西）	＊＊＊
樂聲	色情響尾蛇	（西）	＊＊
京華	龍虎群英	（西）	＊＊＊
東方	錦繡良緣	（西）	＊＊＊
紐約	鹹濕師傅	（西）	（未評）
京都	辣手神探奪命鎗	（西）	＊＊＊
新都	歌后奇遇記	（國）	（未評）
總統	奪命追兇	（西）	＊
娛樂	大殺手	（國）	（未評）
明珠	驚天動地	（西）	＊＊＊
麗都	男人女人	（國）	（未評）
皇后	龍虎豹	（國）	（未評）
百樂	春滿玉屏風	（西）	＊＊＊
東城	鐵騎士	（西）	（重映）

丹麥女導演 專拍色情片

近幾年來，色情片與暴力片，雄踞世界電影市場，將題材嚴肅、主題健康的電影打垮了！特別是北歐諸國出品的色情片，暴露鏡頭多，使歸肉家看得心滿意足。

不久以前，那部「鹹濕先生」在世界各地上映，均有很高的票房紀錄。繼「鹹濕先生」後，又有一部丹麥片在本港公映了，它就是「鹹濕師傅」。

「鹹濕師傅」是奧利蘇托夫的得意傑作，比他在「鹹濕先生」中演得更抵死、更惹笑，爲甚麼叫「鹹濕師傅」？原來他扮演的角色是個很鹹濕的人，所以稱他爲師傅，其鹹濕程度，可想而知？

「鹹濕師傅」是由一位女性導演的，她的名字叫安妮莉薇妮，以前拍過很鹹濕的「十七歲」，在許多國家被禁映，這次原班人馬捲土重來拍成「鹹濕師傅」，也使電檢員皺眉頭。

在丹麥，安妮莉薇妮的色情片是很出名的，素有票房紀錄。原來她所導演的色情片中之床上鏡頭，別具一格，予人新奇感覺。例如在「鹹濕師傅」裡，有一場是滿男主角奧利蘇托夫勾引女僕，怪招迭出，嘆爲奇觀。

看過安妮莉薇妮的色情片的觀衆，都說她在性愛生活中必有豐富的經驗，否則無法拍出那麼奇怪招式來。

黃楓由南韓返港 爲新片剪接配音

·星星小記·星星·

黃楓從韓國打了一個長途電話回來，說：本月十二日，他將偕同茅瑛、張翼和其他外景隊的人，返回本港，今年的春節，說甚麼也得在香港度過。

在韓國已經大半年了，他先後將「山東響馬」和「鐵拳金刀」拍竣了。最近，又將「冰天寺地龍虎門」這部片，告一段落，因爲這部片的外景，一定要在冰天雪地的韓國拍攝的，所以，他日夜趕拍，終於將韓國的外景，在日前提完了。

韓國如今已經是變成了白茫茫的世界了，天氣冷的很，黃楓雖然已經帶了足夠的禦寒衣物，可是，仍然是不大習慣，若果不是爲了拍冰雪的外景，他早就已經返回本港來了。不過，沒有辦法，爲了工作，祇好在韓國挨多幾天。幸而，出身山東的他，自幼便已經挨慣了凍的。

茅瑛的新片，一般預測，將會是與張翼和韓國九段合氣道高手池漢載合作主演的一部有關合氣道的影片，這部片的導演，可能由黃楓擔任。

娛樂

色情片大本營 安樂影片公司

色情影片在世界市場上說，尚有可爲。原因是：色情片成本不大，祇要找一些貌美身段好而又肯脫，七情上面的女星擔綱演出，便可攪掂，由於是脫片，連服裝費也慳番。而，世上鹹蟲多的是，因此，色情片仍有一定數量的觀衆。

在本港來說，色情片顯然尚有兩、三年的好市道，一部丹麥片「鹹濕先生」，收七十多萬，像「好色之徒」、「第二春」等，均收到盤滿砵滿。

香港安樂影片公司，是發行此種片的老手，一見安樂的招牌，便知道這一味野又來了！

「綠野尋春」是安樂發行的最新的鹹片，英文片名「韓蘇與姬桃」是片中男女兩角的名字，這是一部德國出品的大膽有味片。扮演姬桃的女子是玉女型，甚咭，扮女貴族（也是女巫）的女角，則身裁成熟，作風大膽，甚至裸體騎馬，不掛一縷，走來走去，胸前像掛了兩個大西瓜，的是奇景！

龍虎群英 大排長龍

鄒氏影業公司發行的「龍虎群英」。該片自在元旦日在新綫獻映，那條院線是京華、新聲、皇宮。這片自開映以來，天天狂滿，且預售戲票很早就宣佈爆棚。開「龍虎群英」一片，係由最大的四條烟卡士主演，如阿倫狄龍、查理士布朗臣、三船敏郎、烏蘇拉安德絲等合演。該片現已進入第二週，且已收到三十多萬元。

密鑼緊鼓

李湘有些飄飄然

李湘抵港，即拍文藝公司「輕烟」，接着要拍羅馬執導的「雲」，將在港有兩個月的逗留。

既「輕烟」又「雲」，李湘是否會感到有些飄飄然？

彬彬、班班，不如斑斑

電視紅星森森的妹彬彬，以彬彬二字，有三刀伐木之象，突改名爲班班。

上班下班，也不見得痛快，如改爲斑斑，豈不更爲多采多姿？

印度製片，世界第一

印度製片人協會，指出印度在去年創了電影產量的世界紀錄，總共拍了四百三十部影片。

香港人却難得在影院看到一部印度片，有之，却是專爲印人而放映的特別場。

格力哥利柏與蘇菲亞羅蘭

「諜海密碼戰」是影帝格力哥利柏與影后蘇菲亞羅蘭五年前合演的成功作，這是一部國際間諜鬥智的影片，故事發展驚險重重危機四伏，是尋求高度緊張刺激的觀衆必看的影片。

銀海微芒

王羽一句允教武 焦姣拳腳顯功夫

王羽演「威震四方」不單施展拳脚工夫，他的拳手雙刀武技也搬了出來，照出品人黃夢的說法，凡是喜歡王羽的觀衆，看「威震四方」必能得最大的滿足。

王羽一向拍片，不單單是做演員，往往兼做武術設計，因此，製片家以廿萬元港幣請一個王羽，看起來雖很厲害，但細細的一算，都是物有所值的。單單叫王羽設計幾個特別的武打場面，就應付出一筆巨大的費用。王羽是一個重感情的人，他祇要答應演出，其他一些當用他的事情，卽使王羽很疲倦，也會挺身而出義助。

拍「威震四方」時，王羽常常參加設計一些武打的演出，他憑着拍武俠片的經驗及自己對武術的興趣，往往能設計出許多別人想不到的武打表演，以廿萬請王羽是一筆沉重的負擔，其實一點也不是過份，一個王羽往往做上三個人的工作，將這三份工作分開支出，廿萬港元不見得是一個計不通的數目。

焦姣雖說拍過不少武俠片，但以前大多是武俠片裏的文戲花旦，有時也演武旦戲，却祇限刀劍上的演出，突然接到「威震四方」的劇本，她先是擔心自己應付不來，老拍檔王羽給她信心，叫她盡管放心，他願意盡力給她協助，保証她第一次演拳脚戲就獲得成功。

王羽說來做到，當焦姣每次演拳脚戲時，王羽必先和她練習及示範，直至焦姣練熟時才停止。對王羽的幫助，焦姣感激在心。過去，她對拳脚表演完全無把握，演完「威震四方」，焦姣對拳脚工夫已有心得，今後，她的戲路又增廣，接片機會更多。

焦姣說王羽是她的拳脚師傅，與王羽合作，每一次都可以學到工夫，所以每當她接到與王羽合作的片約，便會有充分的把握去演。近年來，焦姣的影片大部份是與王羽合演，他們已是一雙銀幕最堅強的拍檔。

百樂・門樂百
京華・新聲・皇宮
利舞臺・海運
最後兩天五場 春滿玉屏風 諜海密碼戰
狂滿第二週 五場 七彩壯麗警潮 不宜兒童觀看
利舞台 四場 海運 五場
狂滿日日五場
今天五場 藝霞歌舞劇團
皇后・文華・立
寶石・觀塘・柴灣
今天全綫五場獻映 龍虎豹 THE BOLD THREE 威震四方
今天五場 歌后奇遇記
今天五場 男人女人
今天四場 棺材精
聯邦 最後五場 龍虎豹
今天最後 色情女監獄
新舞台 今天還映 THE HORSEMEN 綠野尋春
第十三天仍然五場 Dirty Harry
今天四場 龍虎豹
明珠・麗都戲院
倫敦・黃金・亞洲
跨進新的階段 驚天動地 CINERAMA 如似真幻 感立覺體 其加中入 銀面幕對
今明兩天最後 大殺手 殺手三刀！刀刀揭命！
即日五場 最後兩天 大殺手 聯得過癮！打得燦爛！
第十三天 樓上三元
第13天今天五場 龍虎豹
今天五場 歌后奇遇記

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字卅四個 小字卅四個） 每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區利源東街八號地下
電話：二五四五二五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街八十號本報廣告部
電話：七二二九二八・七二七零八
（三）灣仔道零零壹號大英大廈壹零三室記生務處
（四）旺角道六七號B地下（大子道口）
（五）油麻地上海街三九號老實公司
（六）九龍城龍生生金行（太子道三四號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式號）
（九）周生生珠寶金行有限公司上海街分行（上海街三六至三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四號L）
（二十）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零號）
（三十）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（四十）周朗生生珠寶金行有限公司（大角咀道壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔	灣	區	中	龍	九
362	367	49	50	552	607

租售

土瓜灣
高息舖位唐樓出售
接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230589

觀塘洋樓

唐樓出售

花園洋樓

車房出售

二樓吉售

廉舖出售

高尚住宅

荃灣唐樓

聯成大厦

大角咀道

荔枝角道

洋樓廉售

葵涌廠房

洋樓吉售

華寶工業大廈
每層11,000呎可分二單位
四面單邊七二年三月完成
售價特廉每尺30餘元
（葵涌和宜合道梨木道口）洽購電話：H—247296李 或0—219970黃

唐樓出售

招租

（香港）

廉價租售

新樓租售

洛克道唐樓

中環唐樓

商場旺舖

新樓廉租

旺舖招租

旺舖廉租

旺舖平租

寫字樓租

（九龍）

尖沙咀舖

旺舖招租

商住二樓

荃灣舖位租

租廠房者注意
地址：觀塘偉業街
面積：二樓至九樓每層壹萬弍仟呎
租金：每呎四角餘
優點：柱少樓高十二呎交通方便
洽商：電話 K—422231—5

徙置工廠

工場分租

小閣一個

洋樓招租

葵涌現貨廠房
面積三千餘至二萬呎廠租每呎四毫起
地庫兩層光猛通爽六千至萬餘呎
電梯六部起卸便捷合大小工廠或貨倉
有入伙紙：坳邊街葵興工業大厦｜歡迎參觀
本月入伙：石建街建興工業大廈｜洽購亦可
華懋置業有限公司・H二二九〇六〇

旺舖平租

出讓

字樓租頂

徙置工廠

冰室急讓

壹仟頂讓

徙置工廠

西醫診所

電視機讓

農場招頂

全白北京

旺舖平頂

爹利狗仔

柯士甸道

狠狗百九

飯店出讓

搬遷

土瓜灣道

廠房出讓

名種狠犬

美孚樓讓

工場出讓

旺舖招頂

旺舖急頂

聘請

註冊學校

農場廉讓

聘請司機

請電話生

招請帶位

聘幼師

誠聘中學

高薪招請

漂染廠聘

無綫電

探土學徒

招請
男女售貨員：男女什工：男童練習生：請上海街一蓝屯七號總公司洽或親寫履歷函附照片及回信地址寄上海街總公司收。

李家園百貨公司
（觀塘店分店（戲院樓下））

香港中文大學
徵聘文物館登記助理員

香港中文大學
徵聘屋宇管理員

餐室急請

徵聘啓事
實得攝影器材

招請有上

招請高新

深水埗區

聘女文員

聘請教員

招女職員

誠聘幼師

聘女師

英文出版社請

聘搬運員

看更員

徵求

待聘

坭水木匠

稅帳

專門報稅 做數

徵舊電視機

粵男徵婚

徵求香港廠家出品

徵女友

CHU SALES
30 LINDEN BOUL EVRD C-3
BROOKLYN, NEW YORK11226U.S.A.

婚姻
運娣女士婚姻專業公司
歡迎男女職工文員廠商華僑工程師醫生來委託
政府註冊
彌敦道298號華豐大厦2樓J 裕華國貨K313409

遺失

遺失聲明

遺失聲明

聲明

遺失聲明

遺照聲明

聲明

商業

遺失聲明

遺失啓事

遺失作廢

啓事

美國加拿大升學與移民
星馬泰印尼越南 台灣 菲律賓
日本英國簽證暨各地來港過境延期合法居留
航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓602室（電梯按5字）中環中英護照電話K847584K308515
（歷史最長規模最大職員最多經驗豐富辦事迅速有效）

特價新春旅行團
特快星馬泰簽證・中英護照特廉機票。
社團主辦星馬泰十天旅行團・HK$2,250
復活節台灣環島旅行團・HK$950
名額無多請各界踴躍參加。截止報名日期本月十五日止。東亞旅運貿易公司
九龍旺角廖創興大廈11樓八號室
電話：K—889530 K—883900

專改西裝

台灣九天豪華旅遊
包括入台證・僅收 HK$1,450.
星.馬.泰.印尼旅遊團
包括全程簽證 HK$3950.
台灣.韓國.日本聯遊
特價 2,930. 二月15出發 海華旅運社
台灣.越南.印尼.泰國.日本
入境手續・特價機票・大道中七四號烏后大厦八〇七室電話H二二九三三八H二四五二九六

冷氣雪櫃

台灣輪

義忠泰

治濕痛丸

漏水

電視
專人修理
保用一年
K783543
達豐公司

加美國泰快特 簽證
本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證各界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人九年經驗自豐專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司
大道中廣安銀行606室電H436295 H445027—9

平打字機

高級定形

總統呢絨公司
英國名廠呢絨
保證貨真價實
香港英輔道中李寶椿大廈地下七號

鷄婆

30元修理電視
連工包料
K801248

比國臭丸

打字機特平
自辦來貨　直接出售　款式最多
各國牌子　新舊都有　$135起
免費保用　大批電動打字機
律六折代客修理排沺K—688058
彌敦道100東英大廈1126室

百葉窗簾

東方影印

萬能角鋼

新亞電視公司

油漆灰水

南洋電視公司

打字機

影印機

油印機

地址機

電視

雷達電解

樓房
50元

電視

汽車買賣

高價買車

招生

哥林比亞無綫電學校首創
無綫電及電視工程實物函授科
及日夜新班招生

天主教寄宿生

80元寄宿

彩色瓷相

學
K899906何
男易中悉
女學期心
教速馬指
師成路導

打字

國際酒店訓練中心

稀有工藝

柏雨

招生

英人教授

日文
英語會話
拼音珠算
打字

德信烹飪學校
專科大廚五位是註冊講下列科目
粵菜 西餐 燒烤 點心 配酒
（電話索取簡章　免費寄到）
彌敦道477號二樓未車電話K308062
校長：鄧之 F.C.F.A.LONDON

染玉器 羽毛花 洗潔精

Toefl
有春季學生特價優惠

英文專修班
安德烈博士主理・香港商科語言書院
特設海外留學部代學生辦理出國手續
旺角彌敦道607號新興大廈三樓。電858440

香港商科語言書院
安德烈博士主理・即招日夜新班・電話：858440

香港商科語言書院
安德烈博士主理・招各班日夜班・電話：858440
英文專修班・中英會計班・商業全科
數碼全科・英文速記・劍橋大學英文文憑班
數理化專修班・中英翻譯班・葡文・拉丁文
旺角彌敦道 607 號新興大廈三樓（大人對面）
旺角彌敦道 593 廖創興銀行大廈五樓電話859364

美容招生

李慶年函授
國際郵貿科
函授課程・郵寄出口
專業副業・生財捷徑
索章請函　九龍中央郵箱K1991

社交舞

留美女師

英婦

搬運

福來搬屋公司
H-710725・K-319845

中聯搬運公司
粵門搬屋
H-717922 708973 K-315656 850620

安全搬屋公司
九675872・672704・444566

大勝搬屋公司
港：772755 773544 九：848810 885280

大新搬屋
九：858212 港：476992
三十元

三十元

啟事

承辦膳食

信豐兒童習藝所啟事

退股聲明

承頂聲明

友聯公司

友聯公司

友聯公司

醫藥

尋訪
黃應源兄

耳鳴救星

黎德民

風濕

羊叫

喘 咳 久咳 哮喘
立刻定喘止咳永不復發

黃伯專醫 皮膚病
好痕呀
我搵來快　甩難癲霖

百年老牌大佛
腸胃丸
電話

外皮

尿病

李靜波

哮喘斷根

贈醫尿病

雷一鳴
耳鼻

發炎毒症

虫

陳中武

謝育彬

哮喘

陳銳培

白癬 紅癬 雲狀
蝕

台灣鋼鐵出口活躍
港鋼鐵市疲莫能興
日鋼鐵因受幣值影響輸港銳減
廠家就地買料拆船業有復興勢

【本報訊】[illegible]本港亦多。[illegible]元，更加活躍，鋼鐵輸[illegible]用家，大家都趨向訂[illegible]方鐵每担四十三元，[illegible]疲弱，售價不但未能[illegible]外，即本銷亦屬不多，其餘大部份均告[illegible]地買入舊船板，其價[illegible]前停在港海拆御中之[illegible]之拆船公司供應，亦[illegible]

美商訂購人纖織品
近日來單普告增加
各廠接單排期至四月

【本報訊】[illegible]

糖市交投疏落
價位局部下跌
國際行情昨榮辱互見

[illegible]於幼砂價位，大致少變，四星幼砂每担七十七元五，SGB幼砂七十六元，SGB幼砂七十七元。糖商指出：昨日市情與前市大有分別，就以其中之SG幼砂而言，前市收盤最高成過七十七元三角，但昨市以七十七元也難沽放，一般對國際行情相當敏感。法國幼砂，第二批貨昨已抵埗，將於今天提收，轉手貨分以每担七十四元及七十四元五角碼頭交收共成十噸，現市每担七十五元。日本幼砂，本月份交貨以每担七十五元五角碼頭交收綜合成開五十包，敵盤為七十一[illegible]元。

國際糖價，倫敦原糖現貨每噸七十八鎊，升二鎊，三月份七十七鎊點六五，升六點四五，五月份七十七鎊點四〇，升〇點六五，八月份七十四鎊點六〇，升一鎊點一五，紐約現貨每磅八點三〇美仙，三月份八點二五美仙，跌〇點四〇美仙，五月份七點八九美仙，跌〇點四九美仙，七月份七點七三美仙，跌〇點五一美仙。

中大校外進修課程開辦
證券投資實務
香港證券界諸兆鈞主講

【本報訊】[illegible]現屆東華三院總理。現時担任主講中大校外進修部香港證券投資實務課程，憑其豐富經驗及現代投資學的理論知識，修讀該課程之人士當會獲益不少。

該項課程用粵語講授（輔以英語），由本年三月六日起每星期一下午六時至七時假尖沙咀星光行九樓上課，全期學費五十元，有意認識及充實證券投資實務者，可向中文大學校外進修部報名。

圖為諸兆鈞近照

倫敦金價報跌五角
美電美鈔續昇
金價跌五元多
尾盤三一八、一式五

【本報訊】[illegible]五美元（跌五角半），倫敦轉讓鎊報二・四八七美元（縮七分）。[illegible]最低報三一七・五〇，最[illegible]九角七分，上[illegible]報三一九・五〇[illegible]金市走勢轉軟弱，前市尾盤為三一八・七七[illegible]美電最高報五・七一〇〇，最低報五・七〇七五；加拿大紙報（大）五・六三五，法國法郎報一〇七・五〇[illegible]

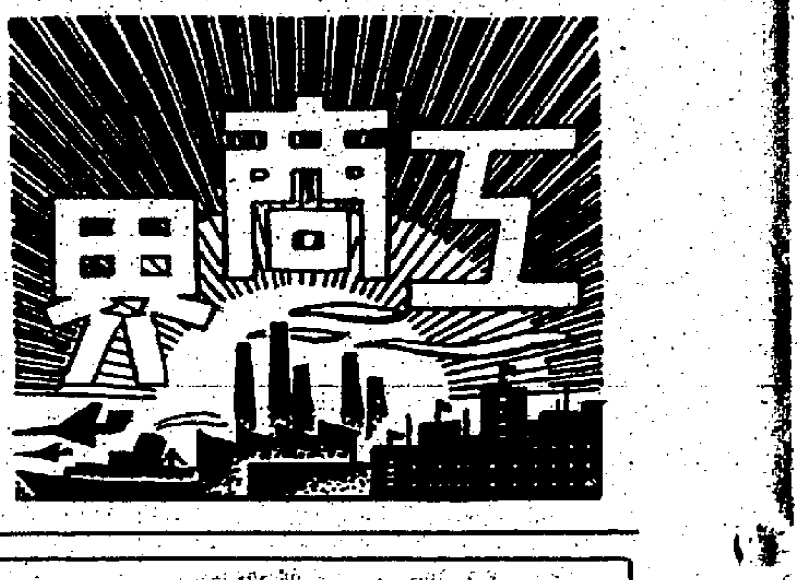
（最後消息）[illegible]價頭盤報四五・二[illegible]入價報昇四五・二[illegible]五美元，與前市尾盤乙式。[illegible]

歐洲璜胺劑價
新訂盤普軟順

【本報訊】在供源續呈豐裕的情況下，西藥行市中，璜胺劑報盤又再下跌。

歐洲璜胺劑由洋行收到新訂價均較前跌落，其中有些品種跌幅較大，例如歐洲蘇化太米粉五十公斤桶庄每公斤由卅八元跌為卅二元，蘇化那米粉每公斤由廿六元跌至廿五元，蘇化馬拉仙粉每公斤由卅四元跌為卅二元，蘇化太仙粉由五十二元跌至五十元，均為C・I・F・香港。

西藥進口商指稱：歐洲璜胺劑來盤下降，似乎是屬於循環性質，過去幾年來，此類西藥原料價格曾經漲至高峯，但歐洲藥廠近年正作正常性生產，而對於使用璜胺劑者卻反逐年減弱，故在供銷殊不平衡之下，其價乃作緩性下卸，從各方跡象顯示，現價尚難企穩。



印尼決加緊
發展旅遊業

【本報訊】據大通銀行綜合報告：印尼各分行綜合報告，到一九七八年時，印尼全年接納遊客數目估計將達一百零八萬名，比前年的十二萬九千名多八倍以上。以每名遊客停留五天，每天耗費廿五美元計算，估計印尼前年從旅遊業獲得的收入約一千六百萬美元。從一九七一至七三年，預料該項收入每年將增加百分之四十，以後五年每年增加百分之廿五，一九七八年全年旅遊業收入將可達一億三千五百萬美元之數。

報告說，旅遊業是印尼政府第一和第二次「五年發展計劃」中的主要項目。印尼長期以來是接待遊客最少的東南亞國家之一，但該國有關當局正在向美國、歐洲、拉丁美洲、亞洲各國、南太平洋地區和澳洲積極宣傳印尼各地風景名勝和遊覽勝地。

印尼首都耶嘉達將繼續成為主要遊訪區，東爪哇海岸綫外的巴里島在遊客人數上則佔第二名。

據估計，上述兩地在一九七八年接待遊客總數，將分別達到七五三二零零名和四八七六零零名。

大通銀行報告說，儘管印尼大興土木建築酒店，該國第一流旅館仍然不足以應付日益增加的遊客。耶嘉達「印度尼西亞酒店」是全國最大間的，有客房四百四十個，經常有客住的房約佔其中九成半。在暑業頭峯時期，每百名來賓中有廿五至三十人租不到房，上述數目並不包括那些因耶嘉達缺乏酒店而不把該市列入旅程的遊客和商人。

這種情況使印尼本國和外國的投資者對於興建酒店極有興趣。在耶嘉達，有四間合國際標準的酒店正在建築中，將於未來兩三年內開張營業。這四間酒店共有客房一千七百廿九個。此外，又有三間酒店正在籌備興建中。

一般預測，在一九七八年印尼需二萬五千個客房容納外國遊客。目前每個客房建築費約為一萬五千美元。

大通銀行報告說，酒店業似乎是值得投資而且可以獲利的最有前途的行業之一。

股市普呈牛皮
交投續見減縮
成交三千三百餘萬元

【本報訊】股市交投日見減縮，昨市成交總值僅得三千三百八十五萬元，行情普呈牛皮中，走勢帶順。恒生香港指數報三三六・三九，比前市之三三六・二七，跌〇・一二；又遠東指數報一六三一・八二，比前市之一六三九・一六，跌七・三四。

昨市熱門股普呈軟順，如：電話、置地、港燈、和記及滙豐（倫敦登記）等均報跌一兩個價位。會德豐、電車及仁孚等則見暢旺，價微上升。

遠東分類指數與前市比較如下：公用類跌一三・一九，地產建築類跌一二・四四，工商企業跌四・八七，倉塢類跌一三・〇四，酒店類跌二・七二，紡織類升〇・四六，投資類跌八・〇〇，橡膠類升八・三五。

在成交總值三千三百八十六萬元中，計：香港佔八百八十萬元，金銀交易所五百六十三萬元，遠東佔一千五百八十九萬元。九龍佔三百五十四萬元。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五八・〇〇	二五八・〇〇	二五六・〇〇
（英倫登記）	二三六・〇〇	二四〇・〇〇	二三六・〇〇
會德豐	二三・一〇	二三・三〇	二三・〇〇
九龍倉	六六・〇〇	六六・五〇	六六・〇〇
均益倉	一〇〇・〇〇	一〇〇・〇〇	一〇〇・〇〇
太古船塢	一六・七〇	一六・九〇	一六・七〇
黃埔船塢	一八・八〇	一八・九〇	一八・八〇
上海船塢	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇
置地	三七・〇〇	三七・五〇	三七・〇〇
信託	三・七〇	三・七五	三・七〇
聯邦地產	二・七五	二・七五	二・七〇
金門	三八・二五	三八・五〇	三八・二五
景豐	二・三〇	二・三〇	二・二五
壽德隆	一〇・〇〇	一〇・〇〇	一〇・〇〇
鋼業	六・八五	六・九〇	六・八五
鋼業（股權）	〇・〇四	〇・〇四	〇・〇三
四海	五・七五	五・八〇	五・七五
保華	九・二〇	九・二〇	九・二〇
港機工程	九二・〇〇	九二・〇〇	九二・〇〇
大酒店	四七・〇〇	四七・〇〇	四七・〇〇
城市酒店	二七・五〇	二七・五〇	二七・五〇

股名	收市價	最高價	最低價
永高酒店	一〇・四〇	一〇・四〇	一〇・三〇
凱聯酒店	六・八五	六・八五	六・八五
美麗華酒店	一〇・五〇	一〇・五〇	一〇・五〇
帝后酒店	三・七〇	三・八〇	三・七〇
海港	一四・〇〇	一四・二〇	一四・〇〇
油蔴地小輪	六四・〇〇	六五・五〇	六四・〇〇
天星小輪	二九・七〇	二九・七〇	二九・七〇
香港燈	三九・七五	四〇・〇〇	三九・七五
九龍燈	三九・〇〇	三九・二五	三九・〇〇
（股權）	一四・四〇	一四・五〇	一四・四〇
中華煤氣	二三・八〇	二三・九〇	二三・八〇
電話	四三・五〇	四四・〇〇	四三・五〇
九巴	五九・五〇	六〇・〇〇	五九・五〇
中巴	三七・〇〇	三八・〇〇	三七・〇〇
電車	二五・一〇	二五・二〇	二四・八〇
聯合企業	八・一五	八・一五	八・〇五
和記企業	三六・七五	三七・〇〇	三六・七五
和寶	六・四五	六・五〇	六・四五
和記地產	六・四〇	六・五〇	六・四〇
屈臣氏	七六・五〇	七七・〇〇	七六・五〇
牛奶	九八・五〇	九九・〇〇	九八・五〇
太古貨業	一八・六〇	一八・九〇	一八・六〇
連卡佛	三〇・二五	三〇・二五	三〇・二五
先施	一六・〇〇	一六・〇〇	一六・〇〇
永安	三八〇・〇〇	三八〇・〇〇	三八〇・〇〇
莊士家具	三・九〇	三・九〇	三・九〇
梅眞尼	四・八〇	四・九〇	四・七〇
太平洋	七・二五	七・三〇	七・二五
怡美	九・一五	九・二〇	九・一五
邵氏	七・〇〇	七・〇五	七・〇〇
南華早報	四・六五	四・六五	四・六五
環球電子	六・一〇	六・一五	五・九〇
怡和	四七・五〇	四七・七〇	四七・五〇
三元	一四・五〇	一四・七〇	一四・五〇
立興	四・五〇	四・五〇	四・四〇
資利	二〇・三〇	二〇・六〇	二〇・三〇
仁孚	九・九〇	一〇・〇〇	九・九〇
信昌	一九・五〇	一九・七〇	一九・五〇
橡膠信託	二・七〇	二・七〇	二・七〇
聯合膠	三・五〇	三・五〇	三・五〇
南洋紗廠	七・八〇	七・八〇	七・八〇
經緯	五・五〇	五・五〇	五・五〇
鱷魚恤	七・八〇	七・八〇	七・八〇
南豐	二・八五	二・八五	二・八五
南聯	一六・八〇	一七・〇〇	一六・八〇
遠東	一八・五〇	一八・六〇	一八・五〇
聯紡	二五・四〇	二五・六〇	二五・四〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

七項牌價改變
美告羅士續昇

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、澳洲元及婆羅乃元均見調整，計調整後之新滙率，美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎、比利時法郎均告調低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續回升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由五七四・〇〇港元改為五七四・二〇港元，買入價由五六七・二〇港元改為五六七・四〇港元，即每百美元均較前多兌〇・二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五六八・八〇港元，改為五六九・六〇港元，即每百加元較前多兌〇・八〇港元，買入價由五六一・八〇港元，改為五六二・八〇港元，即每百加元較前多兌一・〇〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七六・七〇港元，改為一七七・〇〇港元，買入價由一七四・七〇港元，改為一七四・九〇港元，即每百馬克均較前多兌〇・三〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一〇・四〇港元，改為一一〇・六〇港元，買入價由一〇八・九〇港元，改為一〇九・一〇港元，即每百法郎均較前多兌〇・二〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二一・八五港元改為一二一・九〇港元，即每百法郎多兌〇・〇五港元。

澳洲元電滙賣出價由六八五・六〇港元，改為六八五・八〇港元，即每百澳元較前多兌〇・二〇港元。

婆羅乃元電滙賣出價由一九九・三〇港元改為一九九・〇〇港元，即每百婆羅乃元較前少兌〇・三〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・五五〇一美元改為二・五四九〇美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇一一美元，買入價由二・五五〇二美元改為二・五四九三美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇〇九港元。

本港金鈔外幣行情表

一月十二日 星期三

（九九K金）	
開市	319.500
收市	318.125
最高	349.500
最低	317.875
（美鈔）	
大鈔	5.7025
普鈔	5.6975
（美電）	
最高	5.7100
最低	5.7075
（通天單）	
最高	5.7025
最低	5.7000
（日元）	
大紙（萬計）	181.000
細紙（萬計）	180.250

（雜幣）	
正鎊	14.43
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.7475
加坡	5.645
加元（大）	5.635
加元（小）	5.625
菲幣（大）	0.8450
菲幣（小）	0.835
大坡紙	1.962
細坡紙	1.952
新勞巴（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	173.75
法國新法郎（百計）	107.50
瑞士新法郎（百計）	144.75
泰幣（百計）	27.25
台幣（千計）	22.00
新金邊（千計）	30.00
仰光（百計）	32.00
西貢紙（千計）	14.60

輸美國非棉紡織品
台灣方面配額概況

【本報訊】台北航訊：台灣輸美非棉紡織品第一年度獲得美方配額總數為基數四億二千萬平方碼及年增率（第一年度）一〇%即四千二百萬平方碼，合計四億六千二百五十萬平方碼。但可與棉製品配額可互相流用。其分配情形如下：

㈠第一年配額係按各商自五十九年四月一日至六十年九月三十日之輸美非棉紡品出口實績除十八乘十二再按七折核配（配總數約四億零六百萬平方碼）約佔總配額之八七%。

㈡五十九年四月至六十年三月期內無出口實績廠商已於十月份內出口數量約為二千五百萬平方碼（在此次出口辦法項下出口之廠商，如在六十年四月至九月有出口實績而獲得配額者，仍應照出口數量在其獲配額中扣減，並入第三項自由配額處理）。

㈢總配額扣除前述一、二兩項數額後之餘額約佔總配額之一三%，作為自由配額供鼓勵高價品出口。

第二協定年度起，每年在總配額內保留二五%供如次用途：

㈠百分之十五約七千六百萬平方碼，供獎勵在前一協定年度出口高價品及指定拓展地區出口之廠商。

㈡百分之十約五千一百萬平方碼作為自由配額供第一年度各類產品配額之分配：

㈠一〇四類毛及毛紗，總數一一九、三三三・五平方碼。㈡一〇八類織棉及室內裝飾物，總數一、四二九平方碼。㈢一一〇類條紋棉布（針織疋頭呢絨）總數二、四七八・四磅。㈣一一二類手套及無指手套，總數一三、七九二・五打。㈤一一五類針織帽及其類似品，總數二七二五磅。㈥一一六針織外衣（每磅美金五分以下），總數六五五、九五二磅。㈦一一七類針織外衣（每磅美金五分以上），總數七四、八五五磅。㈧一一九類有型帽，總數五一三・三磅。㈨一二〇類男人、小孩西服，總數四、四四四件。㈩一二一類男人、小孩外套，總數二六四件。[illegible]

[illegible]針織襯衫，總數[illegible]

[illegible]

（准僑社）

鑄造業考察團
三月一日出發

【本報訊】香港生產力促進中心發表消息謂：亞洲生產力組織將主辦一個鑄造業多國赴日考察團，為期兩週。於三月一日開始，活動由日本生產力中心及日本鑄造中心聯合安排。

考察團由亞洲生產力組織之十四個成員國家各派一名代表組成，考察項目包括參觀鑄造業之工場、商店、機器製造廠、工業協會、實驗室、訓練中心等。

考察之範圍簡列如下：技術性方面：考察團將研究鑄造技術與實務、設備之現代化、品質管制及物料管理；管理方面，考察團將研究該行業管理上之問題。有關各廠間之情況，各團員則會研究該行業之協會與合作組織的活動及重要性。

參加者須自付來回日本之機票，個人之保險及向亞洲生產力組織付費用七十五美元。日本將付給每位參加者每天十四美元之津貼，及負責於日本境內之各種考察活動費用。

參加者需有五年以上鑄造業生產經驗，大學工程系（研究冶金學最適宜）畢業，現任職經理階級，及精通英語。[illegible]一二一內線廿二，歡迎有意參加者於一月廿五日前向香港生產力促進中心報名申請。

九龍開業以來
業務異常穩好
深獲各界與投資者支持

【本報訊】九龍証券交易所本月五日開幕以來，業務進展穩好，獲得各界人士之廣泛支持，業榮香港經濟認為對於健全股市制度，起着一定程度的作用。

據一位商界聞人指出：年來本港股市異常壯大，參加投資人士不斷增加，資金大量湧入，每天交易紀錄可觀。深信此第四家交易所，是因應股市投資需要而產生者，亦將必一如過去遠東金銀兩家新設証券機構，獲得廣大投資人士的信任與支持，業務穩步發展，成為本港股市生力軍，乃屬無可置疑者。

從九証開業多天的實況，其交易的斷見活躍與受到投資人士和同業的支持，亦係無可否認的事實。

此外，若干股市投資人士表示：第四間交易所在整個股市上將會發生更多的作用，刺激改進對更多的股票投資，需要更多的交易所與股票從業人員的服務，經營股票業務人士，以全行利益為重，務須[illegible]交易所在互惠諒解之基礎下，必能更好地促進股市的持久繁榮與健全基礎。

土產豆子行情
市況無甚變化

【本報訊】豆子土產市情，走勢大致企穩，雖然部份產品產區報盆提升，但本港實銷非旺，市價空乏機會拉好，在一般品種中，烏豆、紅豆、眉豆均有拆收，用家對生仁和粟米亦作補入。

烏豆，市情尚定，台灣產品最近首批沖場，本地拆家購意不弱，以每担二百廿元碼頭交收共成一百包，早些時烏豆相當疏缺，但近市已轉緩和，泰國產品為四十八、九元。

紅豆，上價紅豆貨源尚疏，現市轉手每担一百七十二元，只細家拆放，七十七元及七十八元。

眉豆，進口商續拋估存倉貨，在市銷非旺之下，大盆每担以一百卅八元，倉交綜入成一百五十包，散盆為一百四十三元。泰國產品市拆為七十元，價位尚定。

生仁，拆銷商落行補價，上價生仁以每担一百卅六元碼頭交收共成五十包，北越大珠生仁每担一百〇三元。

粟米，在產地供應仍豐之下，泰國粟米以每担廿一元六角碼頭交收共成一千二百包，黃粟米價不前，均以廿二元四角成一百噸，均為飼料商吸去。

麥麩，市情企定，進口貨統到，目下港產貨無競銷影響，對港產粗白麩每担廿三元，粗紅麩為廿五元，但在現時季節，流銷非大宗。

港府計劃加強反吸毒宣傳以青年為主

【本報訊】當局已議訂計劃，俾在下一財政年度內，加强反吸毒宣傳教育運動，並着重於教導青年人，使他認識淸楚濫用毒品的危險。

政府新聞處正拍攝一部關於海洛英如何爲思害青年的彩色紀錄片，這片長十二分半鐘，將可於三月底發行在各影院放影。

本港兩家電視機構已原則上同意，主辦一連串訪問，併成一集一小時的紀錄片，充分解說毒品的害處，俾青年人引爲警惕。現希望在電視台播出之後，並將此訪問紀錄片分發各方放映。

新聞處又正積極籌備在本月底出版一本關於濫用毒品所能造成各種禍害的小册。這小册用中英文刋印，其內容擬先在本港暢銷報紙刋載，然後再將單行本分發到各學校。

政府新聞處又正編印一本比較專門的手册，內容包括吸毒引起的對精神、身體及整個社會的危險，毒品偷運來港的資料及當局的緝毒工作。

這項反吸毒宣傳教育運動，是在禁毒常務委員會，特別是該會的教育及宣傳小組領導之下推行。該小組由施同福牧師任主席。在推行此工作時，將盡量運用現代的廣告技術，而本港各大廣告商，亦允諾盡力協助。

目前，禁毒常務委員會在工展會內，設有宣傳攤位，每日分發大量傳單與遊客，傳單內容，除警惕人們認淸毒品危險之外，並載有關於戒毒機構的資料，俾決心戒毒的人知所問津。禁毒常務委員會過去多年來在宣傳方面的工作仍多，將令到那些需要協助的人們，更加[illegible]。

[illegible]人說：「在應付毒品問題方面，須做的工作方面已做過很多，希望我們現時所訂的計劃，將令毒品對他們自己及整個社會的影響。」

浣紗街鬥毆誤殺案 兩被告之母述經過

【本報訊】兩名青年小販，因維護其母，聯同向一中年男子攻擊，該男子在被拳打腳踢下，因而斃命，事後拘控兩青年以誤殺罪。此案昨解由高院刑庭審訊，因控方証供未完，押候今晨續訊。

是案被告潮籍兄弟：㈠姚廷龍，廿六歲；㈡姚炳棠，廿四歲；俱是街頭小販，住九龍秀茂坪新區。同被控於去年十月廿六日，在本港銅鑼灣浣紗街五號門外，誤殺男子姚四（四十六歲）。被告由繆與張大律師代辯，否認控罪。檢察官賈逆主控，案由高院副按察司李福善聆訊，陪審員由四男三女組成。

主控申述案情說：兩被告原屬同胞兄弟，在銅鑼灣道新都戲院前售賣砂炒栗子，案發那天下午十二時四十五分，兩被告之母與死者姚四相遇院道，與死者陳氏行經東。兩人本屬同鄉，十多年前在潮州相熟，當時死者遇呼陳氏以前之渾名，陳氏不予理睬，繼續向前行，死者尾隨不捨，陳氏乃行出銅鑼灣道五號門前，死者突趨前行近陳氏，陳即嚇至腳軟坐地，兩被告視狀挺身而出，毆打死者，三人大打出手，死者寡不敵衆，在兩被告拳打腳踢下，當堂受傷倒地上，兩被告和其母離去後，由旁人代召的士將死者先送往銅鑼灣警署，抵署時死者已甦醒，身上並無傷痕，祇謂腹部劇痛，於是由警送入瑪麗醫院，延至下午四時半揶告不治。法醫剖驗死者屍首，死因由於其肝破裂，引致內部流血過多及受震，因而斃命，警方遂將被告兄弟拘捕落案控究。

兩被告之母陳貲卿出庭供說：她現年五十一歲，當日她行經東院道出銅鑼灣道時，突有人從後欲搶她的手袋，乃回望，原來乃死者，大約二十年前在鄉間曾見過他，乃不予理會，繼續行往新都戲院前，其兩子（即兩被告）在該處設檔售賣沙砂栗子，告訴兩子謂死者欲搶她東西，初時其子擬將死者拘署，她乃勸阻，着兩人不如在她背後保護，倘死者果眞動手才予以拘捕未遲，當她行入浣紗街，死者突撲埋她處，她即嚇至腳軟跌坐地上，其兩子乃上前捉死者，不料死者反抗，三人乃打起來，死者不敵仆地，兩子乃扶起她折返戲院前檔口去，死者則仍在現場。

美僑領嚴泮欣博士 在嶺南書院演講

美國僑領嚴泮欣博士，爲廣州康樂嶺南大學華僑班學生，對於嶺南教育事業非常熱心。嚴博士爲名律師，在美國法律界甚有地位，曾任美國三藩市政府重要職位，現任中華總商會監事長，市教育董事會常務董事，對於美國華僑工作貢獻甚多。嶺南書院昨由院康成院長介紹特邀請嚴博士對全院員生講述現代美國青年問題，及嶺南校友在世界各地之貢獻與事業上之成就。講辭內容精采，博得全場掌聲。

美僑領嚴泮欣博士在嶺南書院演講。

讀者意見

殺人者不容輕辦

[illegible]

讀者田森文敬上 一月六日

千餘萬元大騙案宣判 首被告棄保被通緝 其餘四人各囚卅月

[illegible]……條萬元，……評策劃，審結，押候至昨日判案。

……遣十二張……地方法院……月。其中……及一萬元……由要繳罰……家中……後，即……棄保而逃。

此宗騙案自十二月十四日開始在地院審訊，一月七日全案官提出要求將刑期由本案拘發遞拘留之日起計。

本案五名被告：（一）王涵，卅一歲，公司經理；（二）丁南彪，卅歲，寫字樓職員；（三）何岡，五十歲，出入口公司經理；（四）何柏，四十歲，塑膠工人；（五）宋崑俠，六十二歲，公司東主。同被控於去年八月一日至九月十六日期間，串同其他人等，以不忠實方法騙取數間銀行共一百七十九萬三千八百一十美元，訛詞稱：該等使用之偽造信狀，由泰國曼谷的公泰（譯音）銀行所發出。據控方指出：被告等共偽造了十二張假信用狀，向本港若干家銀行騙錢。

……可能在泰國方面另有合謀者參加，被告等與其他在逃人，各負責執行計劃中之一部份，一同分工合作行騙。

被告們紛紛向法官求取機會，請判簽保或緩刑，較早時，四名第三被告並向法……

保良局野火大會 邀各校同學參加

【本報訊】今日下午四時半，保良局舉行盛大之野火大會，邀請該局賓旗籌款義務協助賓旗團體及個人成績優異之前二十名各校同學參加，該局爲表酬謝徵忱，特備紀念品敦請民政司政務主任陳漢光先生蒞臨主持致送儀式，參加野火會者有該局當年總理，局董及嘉賓等。

元朗惠州同鄉會 新舊任互控誹謗 俱要求對方賠償

【本報訊】新界元朗惠州同鄉會兩屆新舊任理事互訴誹謗，並要求對方賠償。該案昨在高院聆訊未畢，法官延期今日續審。

該案七名原訴人：李青、劉貴、歐陽霖、王世傑、何國東、張志鵬、劉昌，指控與訟人古道成、吳乃文、張振文、蔡少棠、李威等五人以誹謗罪名，並要求賠償。但五名與訟人則提出反控訴，指原訴誹謗，亦要求賠償。

據案情指出：五名與訟人於一九六九年新任爲元朗惠州同鄉會委員，原訴人等則爲六八年委員，因與訟人的上任下台，事後原訴人去函賀詞，而另一方面則指與訟人，內容部份爲祝各會員，告知有關之事情。原訴人知悉，即指該通知信含有誹謗之嫌，於是向與訟人提出控訴。各與訟人知悉後，亦提出反控訴，指原訴人先前給他們的信，同樣含有誹謗的成份，要求原訴人賠償。

案由副按察司碧克鑒生審，原訴人延孫文南大律師代辯，與訟人則延貝爵祺大律師代辯。

樓上擲下烟頭 險些釀成巨災

【本報訊】一輛運送火水的貨車，昨晨在行經九龍東頭村樂善道近東聖道時，車尾突然起火，幸被司機發覺，報警召消防員趕到現場，把火撲滅，無人受傷。據消防事務所稱，懷疑火警係由於樓上拋下烟頭，燃起火水所致。

該輛貨車爲「名泰」號所有，代理搬運德士古火水，車牌編號AD六八二六號，司機姓陳，並偕有一名伙記跟車，負責送火水。

昨晨十時卅分左右，當車在行經上址時，陳姓司機從後鏡中看見車尾有黑烟冒出，速忙停車察看，發覺車尾的火水被燃着，乃馬上撥電報警，消防局趕赴現場把火撲滅，並無人受傷，車尾則受少許損毀，調查後懷疑有人從樓上拋下烟頭燃着火水所致。

械劫銀行鎗戰案 起出手槍現欵 六疑犯被拘捕

【本報訊】警方人員前晚在九龍城砦及橫頭磡區內大舉搜捕，拘獲名六男子，涉嫌與本月十日正午發生於青山道法國國家巴黎銀行內的刼案及警匪槍戰事件有關。六名被捕青年中，其中一人受傷。同時警方並在現場搜獲六千九百元現欵，和一枝手鎗，已一併帶返警署查訊，迄昨晚深夜，未有人落案。調查工作仍然繼續進行中。

九龍警察總部偵緝處長哈利士，總華探長陳良，九龍城華探長馬克誠，高[illegible]……所發生的警匪槍戰案……前晚深夜十時三十分……內，當將兩名疑匪……新區第十四座對開一……及一支點四五口徑自……

觀塘深水埗 局部暫停供水

【本報訊】九龍深水埗若干樓宇，將於明日凌晨一時起暫停供水五小時。

暫停供水之原因，係爲方便水務局人員在該區進行檢驗水管有無漏水。

受影響之樓宇係以長發街、永康街、保安道及靑山道爲界之範圍內者。

又觀塘若干樓宇，亦將於同日上午九時起暫停供應海水七小時，以便水務局人員在該區進行檢驗水管有無漏水。

受影響之樓宇，係以秀茂徑、秀茂坪道、曉光街及秀明道爲界之範圍內者。

被控騙救濟金 理民府官員 罪名不成立

【本報訊】一名離島理民府助理田土員，因涉嫌訛詞行騙社會救濟信託基金會一筆欵項，被控於維多利亞地方法庭，經三日審訊後，昨由高杜華法官裁定罪名不成立，予以釋放。

被告余賜業，卅歲，住銅鑼灣百德新街。控罪指其於八月廿六日，以不忠實方法騙取社會救濟信託基金會八百七十元，訛稱一名陳順瓊女子在坪洲的住屋曾被颱風損毀，而該女子乃合格獲得上述基金，被告收到該基金後將交與該女子。

綜合各證人口供，被告乃負責坪洲地區村民福利，八月中旬颱風露絲襲港，一名姓岑的坪洲村民的木屋被摧毀，……由田土員直接派交申請人。惟法官認爲所有證據不足證實被告有該筆欵項，乃判被告罪名不成立。

由被告帶往辦公室辦理申請救濟手續，該男子報稱該木屋乃用作住宅，共七人居住，並以其妻陳順瓊名義申請，其時被告亦在場，故填寫表格之職員未有深究填報細節，結果申請人獲……八百七十元救濟。

大會堂展出 佘雪曼作品

【本報訊】國際知名學者佘雪曼教授，定今日下午三至六時在香港大會堂舉行書畫預展，歡迎各國使節、新聞界、文藝界友好參觀。十四日至十六日爲正式展覽，歡迎各界人士評賞。

此次展出的有佘教授書畫一百件，佘與練習及藝文院同學作品四十件。書法方面有甲骨、篆隸、楷行草各體及其綜合百家而成的運體書，新發現書及原子筆書法。原標國畫的方面，山水、花鳥、蔬果俱備，又有工筆、寫意、巨幅、小品，有白冷金箋畫的大紅桃、紅冷金箋畫的白蓮花，姿采紛陳，內容豐富。此外展出的還有他的文學、美術叢書及日譯本著作多種，富有教育意義。

今日下午三至六時開幕時，麗的映聲將派專員實地播映以饗觀衆。

佘雪曼教授及其作品

高超道廉租屋邨 年底全部完成 可容二萬餘人

【本報訊】位於高超道之政府廉租屋邨，將在今年年底前全部落成，共容納二萬六千七百人居住。

該樓宇建於十九英畝的地台，共有十一座高七層至十五層不等的大廈。該廉租屋邨內有各種設備，包括三間小學、兩間幼稚園、十三個遊樂場（內有兒童遊樂場及小型公園）、售賣魚、肉及熟食之市場攤檔及一個巴士總站，使該邨成爲一個獨立的市鎮。

該邨十一層的各大廈內，共有四千個單位，可供每月平均收入低過五百元之家庭入住。這些單位又分爲三種，分別爲五個、七個或九個成員之家庭而設。

每一單位，都有私家浴室，又可在面積四十七萬方呎之露台上樂炊，因此各單位完全獨立。

至去年年底，該邨之三分一工程已竣工，而現有一萬人在第七至第十座內居住，兩間各擁有二十四個課室的小學亦已落成。邨內之道路、水渠及雨水溝亦在建築中。全部建築工程，總值估計爲三千五百五十六萬元。

新鴻基贈閱 股票手册

新鴻基証券投資公司除每週出版「股市週刋」，免費贈送各界人士參考外，最近並編印一九七一年度「股票手册」經已出版，純粹以服務大衆爲宗旨，對投資股票有興趣人士，請到香港德輔道中香港華人銀行大廈一一零六室或一六零三室新鴻基証券投資公司索取。

一九七一年度「股票手册」內容計有：一年來股市之回顧與前瞻；一年來股市之交投活動概況；股票投資之初步認識；恒生指數走勢圖；各公司週息一覽表；個別股票上牌公司資產及業務參考資料（附圖表）。

身懷大量毒品 兩人涉嫌被捕

【本報訊】警方人員昨晨在深水埗北河街一名四十六歲男子身上，搜獲一批價值約三萬六千元重十五磅的生鴉片。而較早時，另一名五十九歲男子因涉嫌藏有四十小包疑爲海洛英物品，在石硤尾街被拘捕。

該名五十歲男子，洪（譯音）事後已被落案，於今晨在中央裁判署提堂，控以「藏有毒品可作非法販賣用途。」

據悉：一批深水埗區探員，昨日晨十一時卅分左右，在石硤尾街近大埔道處搜獲十五磅疑爲生鴉片物品，價值約三萬六千元。一名四十六歲男子因涉嫌與案有關被帶返警署查詢。

同時在昨日上午十一時，搜捕組人員在北河街近福華街處搜獲四十包疑爲海洛英物品，一名五十歲男子被捕並已於稍後落案被控。

劉志鏗司徒淑芳結婚

百興隆有限公司及嘉蔚置業有限公司董事長，志鑣建築公司監督劉百樂令姪，已故殷商劉百鍊之長公子志鏗，與殷商司徒仕齊之孫女淑芳小姐，於昨日在大會堂婚姻註冊署舉行婚禮，乾坤兩宅晚間聯假建國酒家宴客，到賀紳商僑領千餘人，筵開百餘桌。

新郎劉志鏗，自澳洲學成返港，繼承父志協助乃叔襄理各機構業務，新娘司徒淑芳小姐則服務於帆船酒店，堪稱男才女貌，佳偶天成。

劉志鏗司徒淑芳新婚儷影。

楊和慶夫人 昨參觀廣華 即席捐美金二千元

【本報訊】曾於一九六七年曾捐欵十萬元以紀念其先夫楊和慶博士之楊宋鳳蓀女士，昨午在三院丙午年主席孫秉樞伉儷及三院副主席黃治强陪同下，參觀廣華醫院文物館及醫院各部門，楊夫人對三院近年來進步之神速及設施之優良，至爲稱許，並即席捐欵美金二千元（折港幣一萬一千餘元），以表示對三院善業之支持。

楊和慶博士爲紐約華爾街一名醫，其爲人古道熱腸，仁心濟衆。楊夫人爲繼承其先夫楊博士遺志，於一九六七年捐十萬元予三院，名醫德行，仁術仁心，其時三院董事局並在廣華立碑，紀述楊博士生平行狀，藉留紀念。此次楊夫人自美遠道來港，再蒞參觀廣華醫院，猶念念不忘贊助三院善業，再慨捐鉅欵，三院董事局主席黃乾亨暨全體總理對楊宋鳳蓀女士之慷慨熱誠，嘉惠貧苦，至表感謝。

三院主席黃治强接受楊和慶夫人捐欵之情形

潘金龍丁長華結婚

海外商業聯誼會副理事長、南益貿易公司東主及寶麗燈飾（香港）有限公司董事長兼總經理丁朝棟長女長華小姐，與殷商潘敬發之長孫恒隆銀行總行押滙部主任金龍君，昨在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮，並設筵款宴親友。一對新人將飛星馬度蜜月旅行。

潘金龍丁長華新婚儷影

灣仔一住戶 失竊千餘元

【本報訊】灣仔高士打道一九〇號B座一樓宇內，昨日發現失竊，損失逾千餘元。

警方接報後，在現場展開調查，懷疑竊匪係於昨晨八時卅分至昨午三時一段時間內，趁屋內無人之際，撬開上址大門，進入屋內行竊，竊去現欵五百元，兩隻手錶及一枝原子筆，約共值六百元，得手後逃去。

潮汕文教聯誼會 會所開幕就職禮

【本報訊】僑港潮汕文教聯誼會自置會所於九龍亞皆老街九號啓通大廈三樓，昨日下午七時在九龍新雅酒樓八樓禮堂舉行自置會所開幕典禮，由太平紳士顏成坤主持監誓，該會永遠名譽會長廖烈文主持揭幕，榮譽會長鄭植之頒發第七屆（註冊有限公司第一屆）會董就職證書，由國會長廖烈任分別擔任監誓。

該會首長暨全體會董均到場恭迎嘉賓。蒞臨觀禮者有紳商名流、同鄉碩彥、社團首長、文教先進、各界友好等甚衆。儀式中首由理事長陳克華致開會詞，嗣由該會永遠名譽會長廖烈文主持揭幕儀式，隨穴……誓就職，由太平紳士顏成坤主持監誓，該會榮譽會長鄭植之頒發選任證書，由國會長蔣醉六、副理事長林萬任分別接受。

主禮人顏成坤太平紳士暨廖烈文、鄭植之等均分別致詞，嘉賓致詞者有中國文化協會主任委員黃麟書等，末由監事鄭守仁致謝詞，禮成後聯歡聚餐。

海事處長警告 嚴禁拋棄垃圾下海

【本報訊】海事處處長梅禮彬昨促請各船長注意香港法例（第二八一章商船法例）有關在本港領海內拋棄垃圾之規定。

他指出：該法例說明任何人自船隻上拋棄或放置屍體、砂礫、垃圾、油污或任何其他物品於香港領海任何區域即屬犯法。任何人等如有違犯該法例者，一經判決罪名成立，得處以四千元罰欵或不超過六個月之監禁。

花園道青年中心 本月十五日開幕

【本報訊】童軍知友社爲了配合第二個五年拓展計劃的實施，並擴大青少年之活動，先後在港九各地區成立青年中心。已成立的有第一分社之蘇屋村青年中心和第二分社的和樂青年中心，而第三分社之花園道青年中心，將於本月十五日下午三時在香港花園道五號A舉行開幕典禮，屆時由聖若瑟堂署理主任司鐸鄭生來神父主持。至於第四分社之慶士大廈青年中心（設於覺士道童軍總會），及第五分社之新界地域所屬之青年中心，則仍在籌備中。已開幕之各中心，開放時間一般由下午二時至晚上十時；內設有乒乓球、康樂棋，及各種興趣小組，參加者可按各人之愛好自由選擇，歡迎各社友或其他青少年朋友在工餘或課時間參加各項活動。

旺角區社團 聯誼座談會

【本報訊】旺角區同鄉會宗親會聯誼第二十二次座談會，前日在荔枝角道香港潮海同鄉會所舉行，由香港潮海同鄉會理事長陳仲生主持，旺角民政處副主任鄭錦湛、陳應保出席指導。參加單位有丘邱氏宗親會、衛氏宗親會、五邑同鄉會謝月華、番禺同鄉聯誼會張有容、平安同鄉會吳煥林、高雷同鄉會陳德才、清遠四邑同鄉會楊國柱、高明同鄉會莫拒、宗、郭氏宗親會黃添成、旅港中山同鄉會劉志民、尹氏宗親會尹輝、港閩台同鄉聯會李序東、五邑工商總會蕭然、香港潼海同鄉會陳仲生、紀良臣、蔡漢芳、鄭鐵治、陳標消、李貽泉、林大鴻等；首由主席陳仲生致歡迎詞，旋由鄭銘治副主任致詞，旋即檢討去年工作，最後並就此交換意見，……及機場交通的士等問題。

出版消息

掌故月刊五期

掌故月刊第五期出版，本期爲「一二八淞滬抗戰四十周年專號」，內容有抗日名將翁照垣將軍著「一二八淞滬血戰史」，丘國珍將軍著「抗日英雄翁照垣將軍傳」，及有關資料「十九路軍全體官佐題名錄」、「第五軍全體官佐題名錄」、「日本侵滬陸海空軍實力統計」、「淞滬戰役始末大事日誌」，其他要目尚有「什粹争打桑蒐記」、「羅文幹逝世三十周年」、「江一平海陽重述記」、及連載之「馮玉祥傳」、「周恩來評傳」、「張勛復辟」、「讓臺隨筆」等篇，現經出版，諸報攤有售。

謹告

本公司由一九七二年一月一日起被委任爲英國 ATLAS MCALPINE LTD 香港總經銷 ATLAS MCALPINE LTD 化學產品一切船舶及工廠機器鍋爐油缸防銹清潔去污防腐化學劑

諸君光顧無任歡迎

ATLAS MCALPINE LTD 化學產品列左

（一）船舶甲板防腐及去污劑
（二）甲板去銹漬劑
（三）鍋爐及蒸氣管用——去油漬及清潔粉
（四）鹼性去油漬及清潔粉（第二號）
（五）碳及油漬清潔劑
（六）油渣發動機用清潔劑
（七）船倉底及油倉清潔劑
（八）清潔電器工具劑
（九）鍋爐及電容器用——去銹劑
（十）鍋爐及電容器用——抑制鐵銹劑
（十一）蒸氣機去銹粉
（十二）蒸氣機防腐粉
（十三）清水冷却器用——防腐防銹劑
（十四）蒸溜水冷却器用——防腐防銹劑
（十五）鍋爐防銹劑
（十六）油缸油管清潔劑
（十七）大容量油倉清潔劑
（十八）大容量油倉清潔劑（X種）

暢記工程行（CHEONG KEE）
香港灣仔軒尼詩道一七〇號
電話：H-七二四四九五 H-七四一三一八 H-七三四八四六

風行東南亞治喘名藥
陳乃超哮喘丸
首次在港公開發售
本丸經陳乃超教授十五年研究試驗證明，服本丸在一個月內減輕病者達百分之八十以上。詳情請閱陳教授所著「哮喘成因與治療之研究」函索即寄。總代理：大昌貿易公司。九龍美善同道三七號八樓。港九各大藥行均有出售。

嶺南中學 招收男寄宿生及男女走讀插班生
班級：F.1至中一，小一至小三
考試：一月十五日（星期六）下午二時
報名：即日開始（須携帶照片二張，出生紙及成績表）
校址：香港司徒拔道15至18號（6、6A、15號巴士均經本校）

東南無綫電專招男女生
科別：（一）高級無線電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無線電報務科（日夜校）（四）無線電及電視技術科（夜校）
試期：一月十六日 電話：K八八七一二六
校址：旺角花園街七十五號
監督兼校長鄭文熾

REXTON 隱形耳聾機
無線音無電線精密細聽 形清晰無比
德國柔國原裝
香港…道15號何鴻…商…F17號 行…漢口道二樓 九龍…大廈…號

雷英華
專醫男婦久病實事求本治療中藥扶元壯體保證斷根

暈
頭暈腦痛心跳耳鳴
全身疲倦失眠頭痛正氣不足…下焦…

風濕
風濕腰骨節痛痹
手腳麻軟…

喘
久咳
哮喘氣促…久咳不…斷根…

診所：九龍深水埗…道…號…樓…

共區36男女難胞 冒强烈東北風 乘船逃亡抵港

【本報訊】雖然天氣嚴寒，但由共區逃亡來港的人，日來又見增加，昨晨，且有三十六名男女難胞，分乘三艘舢舨或小型木船，先後逃抵本港，在大澳及石鼓洲彎岸時被截獲。這些難胞中，不少爲衣百結，破爛而單薄，其中一人，且以麻包袋縫製衣裳穿着，可知共區人民生活物品的奇缺與悲慘況。

該三十六名難胞，是分三組逃亡，第一組爲十二人，三人姓周，徐姓徐，麥，黃等，他們有爲父子，夫婦，兄弟等關係，可分別爲四家人，各人皆在廣州過着慘無天日的生活。他們經過直接間接的聯繫，於本月八日集中於廣州近郊的黃竹岐，偷得一艘十五尺長五尺濶的木船，漏夜出海，沿途經魚珠，黃埔，蓮花山，虎門，太平，龍穴，然後進入伶仃，昨晨八時，抵達長洲對面的石鼓洲，即被水警人員發現，予以截捕，昨晚已解回水警總部辦理。

第二組爲二十人，包括男子八人，女子五人，四男童及三女童。他們也是父子夫妻兄弟關係，且是南海縣「西樵公社」的社員，屬於「大岸生產大隊」。他們在本月九日，集資「人民幣」一百五十元，向共幹購買木船一艘，當晚入夜後，即扶老携幼，偷偷下船出海，由各艇年男女輪流力划，冒着洶湧波濤和强烈東北風，鼓浪而來，一葉小舟，沿黃埔出蓮花山，循大小鏟入伶仃，昨晨安然抵達大澳，亦於登岸時被港警拘捕。

第三組四名男性青年難胞，俱屬順德縣「桂洲公社」社員，他們本以「人民幣」一百二十元，向共幹購得一艘木船，沿中山縣，萬頃沙力划而來，亦於昨晨六時左右抵達大澳被捕。

上述三十六名男女難胞，昨夜仍由警方人員錄訊中，據說他們多天沒東西吃，加以天寒地凍，衣履單薄，各皆飢寒交迫，面無人色，警方人員，並以茶水飯菜供給，各人溫飽之後，喜悅異常，眞可說是重獲新生。

工展尚餘四天 參展廠家廉價售貨

【本報訊】第廿九屆工展會定于本月十六日下午十時卅分閉幕，一年一度工展會，屆時將告功德圓滿。

由今日起，第廿九屆工展會祇有四天，工展宣傳部長什金城爲酬謝顧客參觀工展會盛情，發動參展廠商攤位，舉辦特價日，由本月十三日起，參展廠商攤位，將貨品廉價傳出。茲將參展廠商攤位廉價售貨逐日報導如下。

倫敦蛋糕公司家庭庄蛋糕每罐七元，購送蛋糕完或蛋糕杯。

黃祥華如意油大瓶送一元五樣。

銘興象牙廠全部象牙藝品九折，象牙筷子九折，又加送刻名。

四川藥廠蛤蚧丸，蛤蚧露買一送二。

建新織造公司各欵芭蕾舞襪褲及毛衫，照原價九折。

權記行食品廠各欵領袖牌蝦片特價優待。

張勝記鷄毛掃，羽毛花，羽毛絨一律九折。

嘉頓公司高華什餅由八元五角減沽五元，芝麻酥，脆口果各由四元減沽二元五角。

青年之夜 遊藝晚會

香港青年協會爲增進工展會遊客興趣起見，定於今日下午七時卅分至九時卅分，在工展會場禮台舉行工展會「青年之夜」遊藝晚會，屆時前往工展會遊覽者，可免費欣賞。

香港青年協會工展「青年之夜」，節目豐富，計由柴灣民新街青年表演國術，愛德中心青年表演民族舞「站在高崗上」，柴灣民新街青年表演民歌，福來村青年表演民族舞「羽扇舞」，錫安堂笛子獨奏，聲寶之夜冠軍客串演出，聖匠堂表演民族舞「花傘舞」，李鄭屋友誼會表演國術，蘇屋村表演西方土風舞，筲箕灣，堅尼地城表演小組結他民歌，蘇屋村表演柔道。

後晚舉辦 有獎燈謎

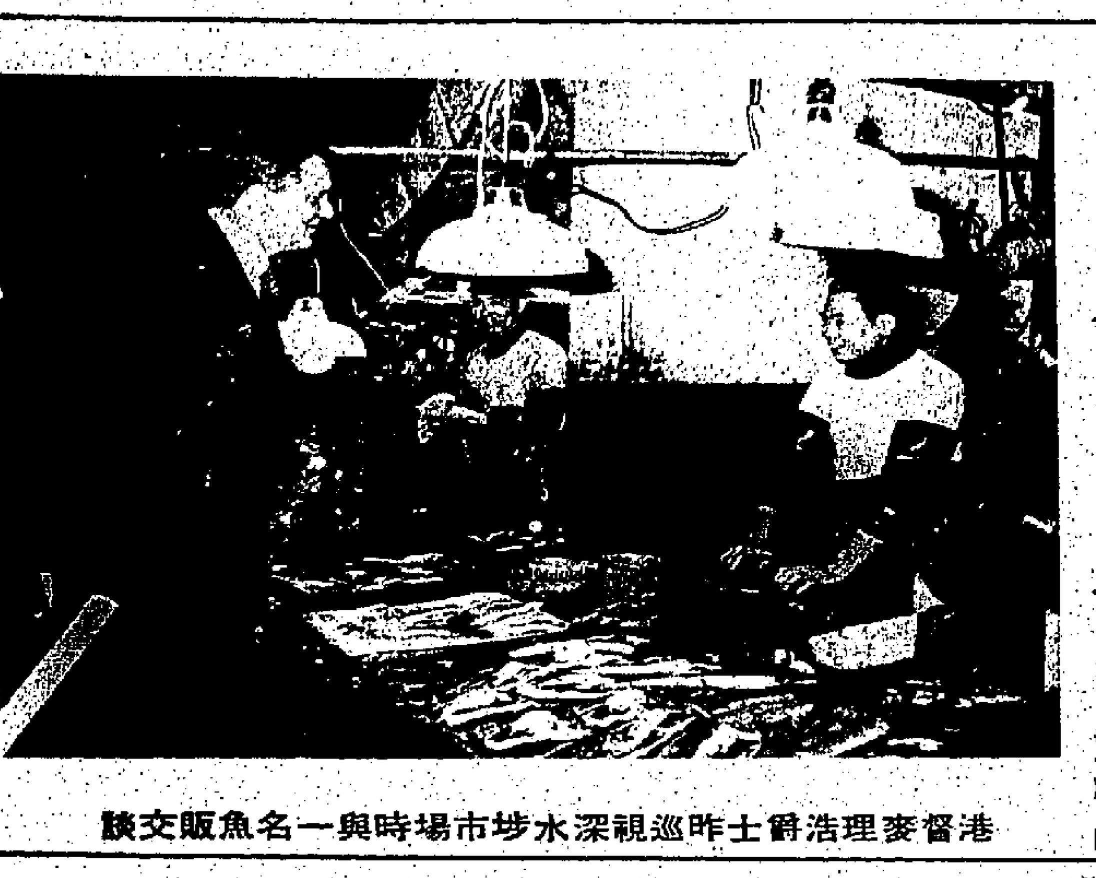
香港電台對於第廿九屆工展會宣傳，分別採用不同方式進行，增進四百萬市民對於工展會認識及了解。

香港電台每日下午六時，在工展會場實地播講工展會新聞。

香港電台龍翔劇團於工展會期間，演出大羅天戲劇，昨（十二）晚爲該劇團第四次在工展會場禮台演出粵劇，劇目計有「評雪辨踪」、「賢母罵奸雄」與「水淹大紅袍」等。

香港電台有獎燈謎遊戲，定於本月十五日下午六時，在工展會禮台舉行，屆時由該電台人員派發燈謎表格，旋於七時卅分起，由該電台人員周炎、樂觀揚分別介紹有獎燈謎遊戲辦法，繼由鍾保明、黃哲堅介紹香港電台粵語歌星錄音時代曲演唱，八時五十分，周炎、樂觀揚宣佈有獎燈謎遊戲揭曉，港台藝員張雪麗、陳笑燕、龍寶鈿等主持抽獎及頒獎，獎品豐富，共設廿個獎，冠軍獎金一百五十元，亞軍獎金一百元，季軍獎金八十元。

港台有獎燈謎遊戲過程，並將於本月十六日下午二時在香港中文台播出。



港督麥理浩爵士昨巡視深水埗市場時與一名魚販交談

保良局首長 今參觀工展

保良局主席梁王培芳女士、副主席陳黃福、總理陳黃秀珍、丁王云生等，定於今日下午四時，前往工展會參觀，屆時工展會會長莊重文暨工展各部門首長，將在工展會大門樓歡迎，並引導巡覽參觀會場。

預防白喉 兒童注射者衆

【本報訊】截至本月一日爲止之過去一週內，共有嬰兒及幼童三千六百九十名接受注射預防白喉及破傷風疫苗。其中包括注射第一劑預防疫苗者一千一百七十九名，注射第二劑預防疫苗者一千六百名及注射補充劑者九百一十一名。

自從預防白喉及破傷風運動於去年九月十三日展開以來，已施用預防疫苗共四十三萬三千二百八十七劑。

天氣更冷 再創紀錄

【本報訊】在中國大陸冷空氣繼續影響下，本港昨日天氣仍然寒冷，氣溫大致與前日相同，惟晨間的氣溫較前更低，曾降至攝氏八點五度，比前晨的低溫八點六度還低零點一度，再創入冬以來之最低溫紀錄。據中共「廣東氣象台」預測：明後日又有一弱冷空氣南下補充。看來寒冷天氣，還會持續下去，短期內難望回暖。今日天氣將會稍爲溫和，最高氣溫約攝氏十七度。

本港地區，昨吹和緩北風，空曠地方風勢清新，天色晴朗而乾燥。由本月五日至昨日中午，天文台無雨量紀錄。

在冷空氣影響下，昨晨氣溫續降。上午九時前，室外氣溫最低降至攝氏八點五度，爽氣迫人。十一點二度，較後由於天色晴朗，陽光普照，氣溫逐漸回升。上午十時爲十二度，中午十二時升爲十四度，下午一時十五度，三時再升爲十六度，下午五時冷氣稍減，氣溫回降爲十五度，入夜後復陸續回降，寒氣迫人。

港督巡視摩士公園及游泳場，學童趨前與他握手

域多利羈留所兩犯人 向同犯施烙刑 各加刑六個月

【本報訊】兩名兇殘的域多利羈留犯，以煙火燒灼同囚下體，東窗事發後，經於本週一被解上西區裁判署，控以傷害他人身體罪。兩被告均認罪。班立德法官昨閱畢醫方對傷者傷勢的報告後，宣判兩被告各加刑六個月。

法官自醫方報告悉，傷者左胸乳部呈現紅腫瘀痕，而下體陰莖亦有兩處燒灼傷疤，經官召傷者出庭加以查詢，傷者表示各傷口已復原，痛楚亦消，同時舉步亦沒有困難。

法官指責兩被告之殘忍行爲，實爲罪無可恕，本擬將兩人重判，惟鑑於首被告月前因行刼及違反保安條例，被法庭重判入獄卅個月，故即使再增加刑期，亦於事無補，乃宣判兩人增加刑期如上，並與原判刑期分期執行。

兩被告：（一）黃志豪，又名張天福，廿三歲，住鳳凰新村第一座，過去有兩項行刼案底。（二）李輝平，廿四歲，茶樓夥計，住九龍牛頭角新區第三座，過去有十四次犯案紀錄，其中一次爲毆人事件。

兩被告與傷者均爲犯人，羈押於域多利羈留所內，去年十二月卅一日晚，傷者李清波擬入睡之際，首被告突着傷者在他睡床，表示有說話相告。首被告指責傷者在一九六九年，當兩人同在哥連臣角感化院服刑時，向獄吏說他的壞話。說畢，即揮拳毆打，而次被告亦加入助首被告行兇，首被告更施辣手，以香烟燒灼傷者左胸及陰莖，傷者雖受創仍不敢聲張，恐被告等再施辣手。

本月三日上午，傷者所受傷創發作，痛苦難當，迫得要求治療，乃揭發此事。

警務處長薛畿輔（左）昨往探問在法國國家銀行與劫匪槍戰中受傷之探員江約瑟。

香港節小姐鄒保珊 訪問鄧肇堅醫院 分別致送保濟丸藥廠禮物

【本報訊】保濟丸小姐鄒保珊，昨日由東華三院百週年總理李賜豪伉儷，保濟丸藥廠少東李鉅能，與陳妙雲小姐等陪同，於下午三時抵達香港政府鄧肇堅醫院，黃院長與助產士監督歐陽醫生，護士長及麥管事等，予以熱烈歡迎，鄒保珊小姐等一行參觀，在黃院長與高級護理人員陪同下，分別訪問各樓留院病人，並派送保濟丸藥廠新年禮物。鄒保珊小姐對各樓病人，均予以慇懃慰問，病者對其關懷熱忱，冒寒風帶來溫暖，僉表衷心致謝，最後院方在二樓會客廳，設茶會招待。

港督（右）與一位在午膳休息時在彩虹道運動場玩足球之工廠工人陳志雄談話。

製衣工業初步統計 生產總值百八十億元 僱用人員逾六十七萬

【本報訊】政府統計處曾於去年七月及八月舉行一項製造業工廠及工場統計。結果有二萬六千一百四十九家工廠工場將填妥統計調查表送回。

此爲政府統計處首次對本港整個製造工業進行統計，並將所得之資料加以分析。初步分析一百三十六種製造行業所提供之資料後，顯示出截至去年八月四日，本港製造工業就業人數共有六十七萬一千人，廠房樓面面積逾九千四百萬方呎，平均每名僱員佔地一百四十方呎。同時並顯示出在一九七〇年內，本港製造工業生產及銷售總值逾一百八十億元，其中佔百分之六十五據填報是供出口的。

統計處發言人稱：此統計分析對於與工商業有關之人士以及對於從事投資之人士甚有用處。上述統計之結果，亦將用於作進一步統計工業生產之基本資料，以及用來估計本港製造工業對本港之入息及財富之貢獻。

發言人特別指出：由於所用定義不同，且在其他方面亦有差異之處，故上述數字實難與其他類似統計數字直接比較。

運油船劫案 次被告獲釋 因証供有疑點

【本報訊】四男子租用小艇及汽車，於去年十月下旬分別洗刼高富燃料公司屬下一運油躉船及一男子，共掠去現欵飾物約值六千元。事後警方拘獲兩男子，控以兩項行刼罪，其中次被告延葉大偉律師代表否認控罪，經過多天來聆訊，邵祺法官裁定被告對首罪無需答辯，次罪則證據不足，罪名不成立，被告當庭獲釋。

首被告則早於去年十二月中旬，承認兩項行刼控罪，被法庭宣判入獄共廿七個月。

法官昨指出被控兩項行刼罪，由於控方對首罪所提出的証據只有一張敵誠供詞，其他証人如事主等均未能在警署及庭上辨認出被告的樣貌，故裁定被告毋需對此罪答辯。

至於次罪，控方同樣只能提出一張敵誠供詞作爲証據，而此罪事主雖在庭上指認被告，但當他在警署中，却未能辨認被告，而被告登上証人台對大罪答辯後，法官指出，由於次罪事主只在庭上才指認被告，顯屬前後矛盾，故內中出現合理疑點，故裁定被告此罪亦不成立。

最後法官表示本案大被告雖然嫌疑甚大，但鑑於控方未有足夠証據，顯現合理疑點，故只有裁定被告控罪撤消。

兩被告：㈠李祥，又名飛仔祥，十八歲，漁民，居於銅鑼灣避風塘一木船上；㈡黃觀福，又名張飛，卅五歲，無業，居於香港仔東勝道一公寓。

首罪指控兩被告於去年十月廿七日，聯同其他在逃人登上一艘碇泊在香港仔的高富船上，行刼盧火勝及張志偉共現欵二千七百廿元，兩隻手表，一枚白金戒指。

次罪指控兩被告於去年十月十八日聯合一名在逃人在香港仔田灣新填地，行刼何錦彥現欵二千五百五十元，手表一隻及K金戒指各一。

首罪發生於去年十月廿七日凌晨四時，首被告聯同三名男子向碇泊在香港仔田灣避風塘外約二百碼的高富燃料公司一運油躉船駛去，當時各人均以手帕蒙面，並分別持有利刀及鐵鈎，潛登船後，將留宿於船艙內的兩名職員制服，綑綁四肢，以布塞口，然後分別自兩職員身上及艙內一抽屜中共掠現欵二千七百二十元，兩隻手表，一枚戒指，上述表戒共值三百九十八元。財物到手後，首被告及三同黨乘小艇沿原路揚長而去。

次罪事主何錦彥依靠向漁船特賣食水維生，去年十月十八日晚，他獨自行經田灣新填地，首被告及兩名男子突然一白色汽車奔然在他面前停下，攔阻去路，三男子隨即下車將何推在地上，在他身上搜掠去二千五百五十元現欵，一隻手表及一枚戒指，然後開車絕塵而去。事後事主自行往警署報案，並被送往醫院檢驗，發覺他的鼻樑及胸口遭受刀割。

警方人員根據案情，在香港仔漁光村海鄰樓附近將首被告拘獲，而次被告亦於同晚稍後時間落網。

淘大綠寶可樂 攤位抽獎酬賓 觀展顧客好評

淘化大同宣稱：綠寶廠生產之「綠寶可樂」，韻味清冽，甜度適中，是一種有汽的高級飲料，經常飲用，有助清理腸胃，宴會調酒，尤其適宜。上述汽水自改裝後，備受各界歡迎，營業額亦隨之急激上升，同時，自得包裝星獎以來，銷量更爲暢旺。在工展期間每日數以萬計人士爭相購飲，使綠寶攤位經常人如潮湧。該攤位爲表酬謝各界盛意，特宣佈自即日起，開始抽獎酬賓。

這位漂亮小姐在工作中，未曾忘記飲用「綠寶可樂」。

香港節小姐鄒保珊訪問鄧肇堅醫院派送禮物情形（左起）鄒保珊小姐、陳妙雲小姐、李賜豪、葉護士長、黃院長、李鉅能合照。

突擊掃蕩九龍城砦 破獲多處毒窟私寨

搜出烟具毒品捕涉嫌男子數十人

【本報訊】警方人員昨晚大舉出動突擊搜查九龍城砦地區，掃蕩在該區內的多處毒窟及私寨，結果拘捕數十名男子，帶返警署查詢，同時並在該區長樂街十九號地下搜獲十二枝鴉片烟槍，十八盞烟燈及二百一十六枝烟針及大量疑爲鴉片的物品，一名姓鄭可疑男子被捕。

據悉：昨晚八時卅分左右，九龍偵探總部百多車裝及便衣探員，由偵緝太幫李德銘，警司柏鼎，華探長馬克成及高級探目盧與警官領下，大舉在九龍城砦地區，掃蕩在該區內的不法份子，結果破獲多所涉嫌毒窟，而其中一宗在該區長樂街十九號地下所破獲的，最爲龐大。

今日天氣預測

吹和緩北風，初時空曠地區風勢清勁，天色晴朗及乾燥。最高氣溫約達攝氏表十七度。

昨晚十一時室外最高氣溫爲攝氏表十一度，溫度爲百分之六十六。

財政司週末返港 將發表再商談棉品結果

【本報訊】由財政司夏鼎基率領赴英與英方談判關於港棉織品限額及徵收關稅問題之代表團，將於本星期六（十五日）晚由倫敦飛返本港。此行談判結果如何，到未有消息，相信屆時夏氏將有所發表。

又港府駐倫敦辦事處主任郭勵德（前工務局長），將於本月廿四日由英返港，商談有關本港與英各項問題。

發行三千萬小額股 會德豐有解釋

【本報訊】會德豐有限公司去年十二月廿二日宣佈計劃發行三千萬股面額五角的B類証券，引起了倫敦方面及本港金融界對其作用發生疑問，其中英文南華早報本月十一日刊載倫敦「金融時報」的評論，更鼓吹該公司的股東在不久舉行的股東非常大會中，投票反對此項計劃。

該公司爲此，昨日發表聲明，對此舉有所澄清，聲稱：董事局建議發行三千萬股B類証券的計劃，已載於月前公佈與股東的通知書中，是準備進一步在本港購置有價值的地產之用；該公司目前並無其他發行A或B類新股的新計劃，如果將來有的話，該公司定會通知各股東。

聲明又解釋稱：B類証券的產生和它的低面值，在董事局的觀點而言，是足以對較小的投資者產生吸引力，並會使該公司的股票有更廣泛的市場。

聲明又稱：在數月前，董事局已決定，除非董事局成員一致通過，或是經股東大會投票贊成及獲得香港証券交易所諮商有關決定，否則該公司將不會再發行新股票。

騎師邀請盃賽 報名馬十二匹

【本報訊】香港皇家賽馬會定一月廿九日（星期六）首次舉行之騎師邀請盃賽，改用第二班馬担任，報名馬頗爲踴躍，計共十二匹，但却無第三班馬參加。馬會昨公佈報名參加是項比賽之馬匹名單爲：祥徽、霸王女、勝利、鴻運、差利、偉金、寶山、兒童樂、幸運女、人之像、倍麗、明月。以上報名馬十二匹，將於一月廿六日（星期三）進行抽簽，分配與各被邀賽之騎師策騎上陣。

英國名騎師白加德、馬沙，已答允來港參加。英國冠軍騎師白加德，將於一月廿五日離開倫敦來港；而在英國馬場中名列前茅的馬沙，則將會早於白加德抵港。美國名騎師夏連，如能及時抵港，亦可獲邀請在此項盃賽中策騎，在馬會担任教練之連占美，亦已決定參加，日來已加緊操練。此外除加利、衞尼、甘保頓、伊諾、吉能、馬仕、馬披得等，均獲邀參加。如果外來騎師出齊，仍有馬匹剩餘，則鄧棣池與麥美倫，亦可參與其選。

多層大厦業主法團問題 田土註冊處長函覆本報讀者

註冊總署田土註冊處處長紀禮遜，頃來函本報，對讀者所提出有關多層大厦條例問題，分別解答。原函如下：

逕啓者：貴報讀者「一個大厦管理員」，在一九七一年十二月廿四日函內，曾經提出若干有關多層大厦（業主組織法團）條例問題。在該等問題，係涉及法律專門事項，如用非專門術語解答，頗有困難。惟本人希望下列解釋，對該讀者能有所幫助也：

㈠本人同意，一幢大厦建築在兩幅或兩幅以上地段，或兩幢或兩幢以上大厦，建築在一幅地段上，即可能發生複雜問題。惟照一般情況，假如能夠採取適當之物業轉讓方法，則此種問題，當能避免。即如一幢大厦，如係建築在兩幅或兩幅以上地段者，在未分層出售前，可將該等地段之業權，合併爲一整體業權。如係兩幢或兩幢以上大厦，建築在同一幅地段者，在未分層出售前，可將該一幅地段，分割爲若干分段。倘該讀者所提及之大厦，有此種困難時，彼應與律師商討。

㈡本人未能肯定該讀者是否提議大厦管理委員會，能有權力更改其大厦之公共契約，惟彼須知，各分層業主，係根據其大厦之公共契約，購買其樓宇者，如非經所有分層業主一致認許，即將公共契約更改，實屬錯誤。

㈢該讀者提及，根據該條例成立之立案法團，毋須如有限公司之呈交組織大綱章程及規則，係屬正確。在該條例第二及第三附表，均係用以處理組織管理委員會及其程序，該等附表，事實上係爲使管理委員會易於工作起見而擬定，直至現在，已有二百八十二個法團，根據該條例成立，本人並未發現此等法團，因依照條例所載之程序及規則，在有效執行其職務時，發生嚴重困難。

㈣該讀者所提及田土註冊處有可能否定管理委員會任何成員資格，實屬誤解。此一問題，係由該條例規定，祇有大厦分層業主，始可成爲管理委員會成員。該讀者所指某人用分期付欵辦法購買該層樓宇，或某人向銀行借欵購買該層樓宇等情形。在後者，購買來可能註冊爲該層樓宇之業主，而有權成爲管理委員會成員，惟在前者，該購買人在未將全部價欵清付前，無可能在田土註冊處之冊內，成爲該分層樓宇之註冊業主，故在此情形下，彼並無理由希望能享有業主之全部權益也。

如該讀者對本人上述解釋，難以明瞭，或尚有其他問題時，可與田土註冊處高級助理註冊官岑輝先生（電話——香港九五四零七）接觸，彼當樂於對該讀者盡力協助也。此致

工商日報編輯先生台照

註冊總署田土註冊處處長紀禮遜代行 一九七二年一月八日。

刊登本報廣告者請電話七三零七零八

香港上海滙豐銀行銅鑼灣大坑分行，昨被兩名持槍匪徒，閃電刼去廿七萬元。上圖爲事後中西高級探員在該行門口展開調查時情形。下圖爲警方人員進行該行內調查時攝。（本報記者康瑞生攝）

兩賊持械繳去警衛配槍 刼滙豐大坑分行

掠去廿七萬元三萬元新鈔棄梳化上

【本報訊】兩名持鎗刼匪，昨午闖入銅鑼灣道六十至六十六號，香港上海滙豐銀行大坑分行內，威脅銀行內九名職員及經理，然後指令經理打開夾萬，迅速掠去現款二十七萬元。得手後，將三萬元紙幣，拋棄在現場的梳化上，迅速逃離現場，逸去無踪。

事發於昨日下午四時十五分，正當該銀行準備打烊，銀行內並無顧客之際，兩名持鎗刼匪，突然闖入銀行內，掏出手鎗，首先繳去兩名警衛的佩鎗，關閉大門，並拉下窗簾，然後由其中一名刼匪，進入櫃檯後面，指令全數九名職員，進入經理室內，然後反鎖經理室。

再威脅經理梁家容，打開銀行內夾萬，將二十七萬現鈔，放入紙袋中，並將三萬元新紙幣，拋棄在銀行內梳化上。

得手後，再將各人關上銀行內閣樓，指嚇他們不得緊張，倘從後尾追，將對他們不利，隨迅速逃離現場。歹徒全部行刼時間，約爲十餘分鐘。

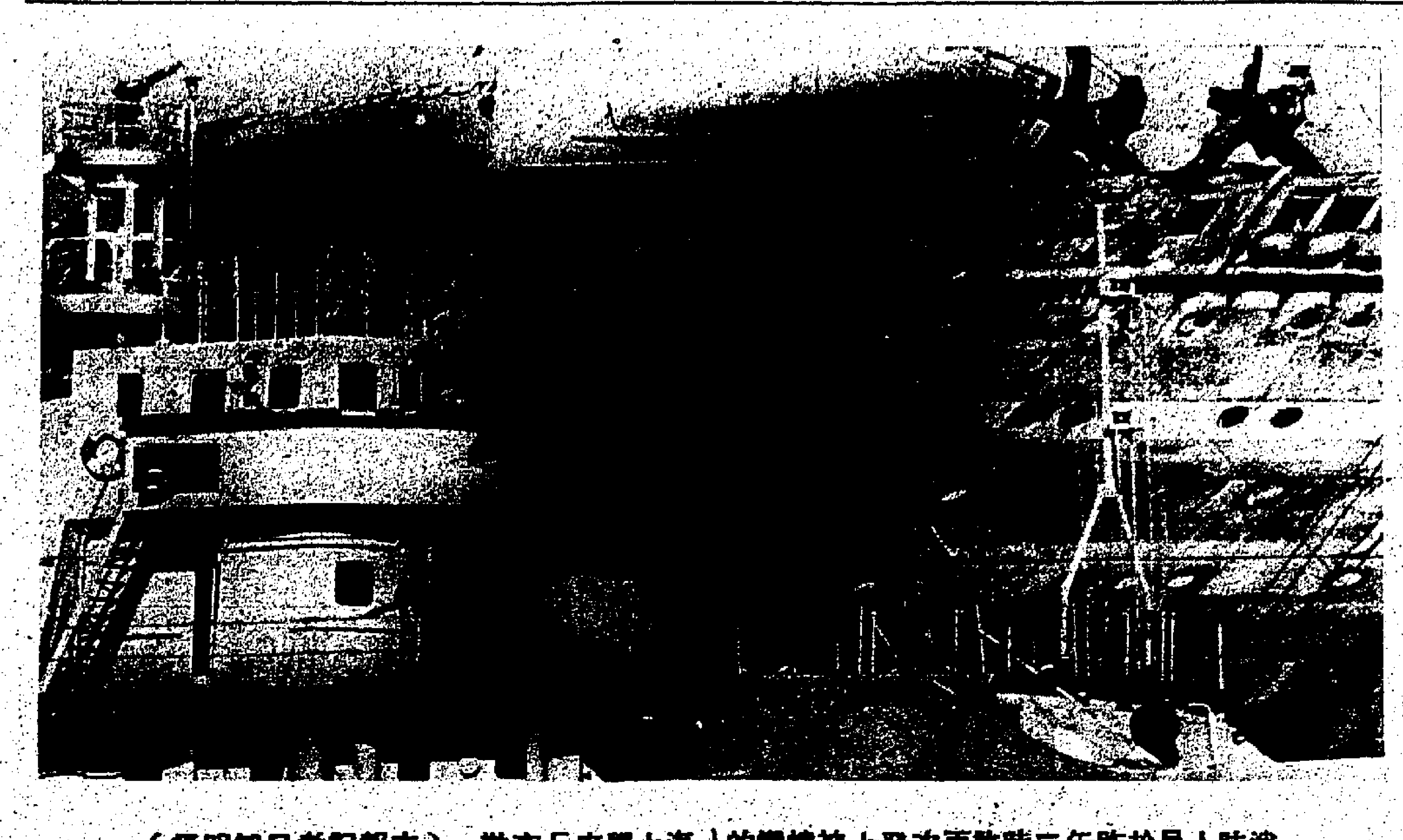
據其中一名職員事後稱：該兩名刼匪，其中一人，身穿藍色太空褸，着淺綠色西褲，另一名刼匪，亦穿上大褸，着咖啡色西褲，兩人均戴有手套，且行動迅速，全部行刼時間，約爲十餘分鐘，並無响鎗，亦無人受傷。

該分行經理見歹徒已遁去後，急忙下樓報警。大批警方人員，趕赴現場調查，港島偵緝處長戴維斯及港島區總探長鄧耘，亦到場指揮調查工作。

瑜伽同學會 爲羅秋祝嘏

【本報訊】羅秋瑜伽同學會正副會長梁日盛、倫天樂及同人等，以日昨（農曆廿四）乃羅秋瑜伽大師欣逢六秩花甲大慶良辰，特在酒樓備設桃酌，爲羅師傅稱觴祝嘏。

是夕參加同學計有梁日盛、倫天樂、鄭殿邦、袁太、蘇圻甸、龍鼎、章、楊仕權夫婦、張標、平、袁傑、袁黃桂英、盧鳳儀、潘熒基、吳逸祖、陳灼華、梁伴仍、田賓青、黃維、招瑞嫻、伍益章、劉芳、伍炳垣、陳麗森、林彩虹、李麗珍等。



消防人員於昨午二時許再次登上被焚燬的「海上學府」巨輪勘查。（本報記者呂智明攝）

和合石興建骨灰安置所

【本報訊】政府正在和合石墳場內興建一所骨灰安置所，以便孝子賢孫供奉在鑽石山及和合石火化的先人骨灰。

在過去幾年間，中國傳統「入土爲安」的觀念，亦隨時代的轉變而改觀。據官方統計，每年之火葬人數都有顯著的增加。在一九六七年，有二千一百七十三人，在一九六九年，增加了一千多宗，而在一九七〇年更增至約有四千宗。

這些火葬的數字，又可分爲兩類：第一類是死後立刻火葬；第二類就是從墓中取出骨骸，再加以火化。火化後的骨灰，有些人喜歡放在家中，或寄放於佛堂內供奉，亦有人安放在政府建築的骨灰安置所。

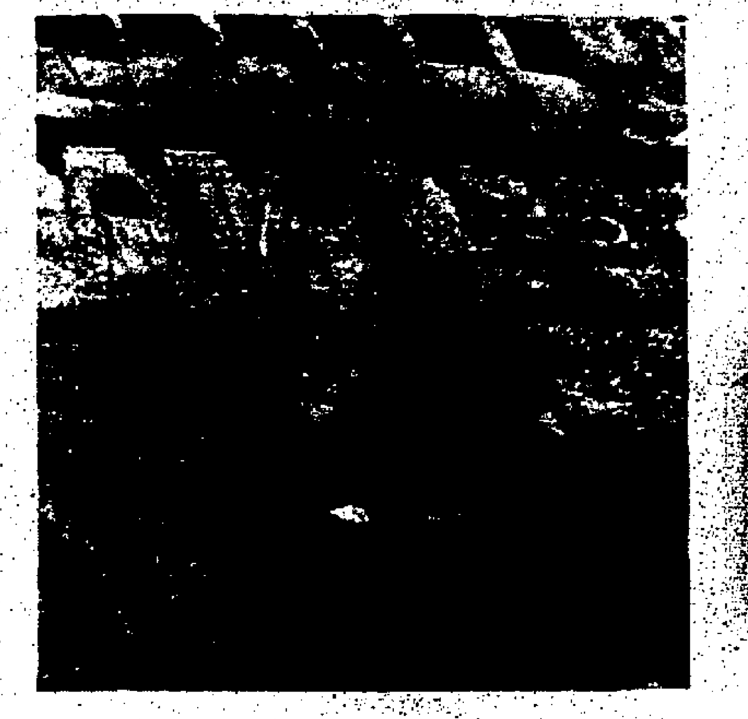
香港現於哥連臣角有一間骨灰安置所，專門安放死後立刻焚化的骨灰。但統計數字上指出：出土火化的事件亦每年有增加。在一九六七年只有七百多宗，但在一九七〇年已增至一千三百多宗。

政府爲適應這個趨勢，故決定在和合石興建一所骨灰安置所，安置這些出土火化的骨灰。這間骨灰安置所建設成本達六十六萬元，將設有二千個壁龕，以安放灰罈。每格壁龕的收費額，目前仍在考慮中。

安置所的周圍環境，將予美化，有園藝、花圃及長椅等。預料這間和合石骨灰安置所可在本年十月竣工。

盧展才陳崇興講孟子及周易

【本報訊】加路連山道孔聖堂每逢週日上午十二時起至下午二時止，在大會堂九樓南座，舉行學術演講，宣揚孔道。本月十六日依上開時地，由盧展才教授演講「孟子梁惠王章」。陳崇興教授繼續演講「周易通詮」。各界人士到聽，有講義派送。



消防人員沿舢舨登船艙處，探頭入內視察（本報記者呂智明攝）。

「我們在一小時多的勘察過程中，始終無法接近機房或儲藏燃油的船房。」港島消防副總長禾蘭路對記者透露。（本報記者覃志瀚攝）

消防副總長攀登翻沉巨輪 發現滅火器曾開動 儲雜物倉房仍燃燒

【本報訊】「消防人員昨午再度登上翻沉的「海上學府」輪查勘，發現船上的多個自動噴水滅火器均有曾經開動過的跡象。」港島消防副總長禾蘭路昨午親自率隊登船查勘後，在一項記者招待會作上述透露。

禾蘭路氏首先敘述其勘察經過：昨下午三時許，一隊共六人的消防隊，由他本人率領，帶備釣繩梯、大型照明梯及救生纜，從船身浮在水面的一處艙口爬入內，但在船上，他們發現內艙水深逾百呎，全船有一半以上爲水所浸。

他續稱：消防人員往船尾方面，由於主甲板上幾層船房已向船中心塌毀，無路可通，但他們仍能進入在左舷的「A」、「B」、及「R」等甲板，包括餐廳和供乘客散步的甲板。

禾蘭路強調：在昨午的勘察中，他們並未能想接近機房或儲藏燃料的船房。約一小時後即收隊。

他又透露：勘察隊伍在船內又發現一個儲放貓錬和繩索等什物的船房，仍有燃燒，故消防人員將會在今天再設法撲滅其火勢。

港島消防總長夏展新亦有出席招待會，他表示：目前消防處分兩方面來處理「海上學府」大火，其一是撲滅火勢，另一則爲詳細調查起火原因。

汚水影響視綫 蛙人難派用場

火熄後始研究打撈問題

夏展新氏透露：有關滅火工作，現已差不多全部完成，但調查工作，則未能全面展開。因爲船輪內部的結構多已被焚至毀壞，且水浸十分嚴重，消防事務處曾計劃派蛙人潛水勘察，但積水相當汚穢，且水中視野的能見度全無，所以已放棄這計劃。

他又表示：在調查方面，目前能做的就是收集各個當日在現場人士的証供，以協助研究起火原因。

談及「海上學府」輪是否可以被撈起的問題時，夏展新氏表示：消防事務處在確定該輪的火已完全熄滅後，即可把船交予海事處，由該處來研究打撈的問題。

他又表示：當日該輪的火警報告，乃於午十一時五十二分收到，但究竟是由何時開始焚燒，及起火地點何在，則尚待調查。

但他指出：在火警發生後，該輪上的工作人員逃生時很有秩序，並未有任何混亂或驚慌的情形發生。

夏展新氏又謂：當日消防人員趕抵現場搶救時，全船的艙房已濃煙四溢，視野不清，初時在甲板以上的部份火勢曾被撲滅，但一處原已關閉的艙房防火門，突因內部焚燒甚烈，而被爆開，故消防人員因恐有危險，乃撤退離船。

他又評論日來某些消息，指稱此宗大火係人爲的陰謀所致的問題，認爲它們是謠言，不可相信。因爲在現階段，沒有人可以斷言真正的起火原因，而必須等待正式調查的結果。

此外「海上學府」大火時，不少目擊者曾睹船上不斷冒出白煙達數小時，與普通火警冒出的濃密黑煙不同，懷疑輪上燃燒的是鋼質化學物品或是其他因素。

本報記者曾接獲類似的查詢電話，特爲此事請教於消防事務處高級參事官李國材。據李氏解釋：一般而論，起火時火勢不大，冒出的煙都是白色或黃色的，這是由於燃燒未十分充分的原故。一旦經過充分燃燒，冒出的煙便會變爲黑色。到了燒完的時候，被焚物體中的炭的成份被燒去，煙便漸漸變成白色。他並指出：燃燒時不錯是發出白煙，但燒至若干時間，它亦會變爲黑煙。

施救人士 獲頒錦旗

又訊：在海上學府巨輪大火時參與救援工作之人士，現獲油尖兩區街坊首長頒贈錦旗，以嘉獎他們見義勇爲的精神。頒贈儀式定於本星期五上午十時半在油蔴地民政署舉行。

當海上學府巨輪被焚時，除有關機關全力搶救外，香港油蔴地小輪公司曾派出多艘小輪協助，更有「仙蒂」號遊艇亦參加拯救工作，使各船員得以安全逃出。油蔴地及尖沙咀兩區街坊會首長爲表揚他們的俠義精神，在與油蔴地民政署商討後，決定向參與援救工作的人士頒贈錦旗留念。

是否組會調查 當局尚未決定

另據權威方面透露：「海上學府」巨輪大火，由於迄今尚未有死之報告，故政府尚未決定會否如「珍寶」海鮮舫大火一樣，組織調委會負責調查及研究。據消息指出：政府對「海上學府」大火燒至翻沉一事，現只照平常大火一樣處理，由有關機構展開調查，至於會否委派專人調查研究，則有待決定。

馬樹禮來電 慰問董浩雲

【台北中央社十二日電】中國國民黨中央黨部第三組主任馬樹禮，今天致電我國航業鉅子董浩雲，對「海上學府」號遭受焚毀，表示關懷慰問，並祝其繼續完成發展海上文教志願。

馬樹禮主任致董浩雲的電文如下：「海上學府」號巨輪失火焚毀，至爲關念，特電致慰，並請以無畏精神，繼續完成拓展海上文教志願爲幸。」

私家車翻倒 一女子受傷

【本報訊】一輛私家車昨晚行經港島壽山村道時突失去控制，全車翻倒，引致一名女子受傷。

據悉：在昨晚十時十分左右，一輛編號AN七八×二號私家車由黃竹坑道轉入壽山村道，駛至壽山村道四號門外，突然失去控制，全車翻倒，車上一名廿一歲女乘客受傷，後被送院，而車上女司機則無恙。

廠商會昨歡宴 日領事及機構首長

【本報訊】中華廠商聯合會同人，昨晚歡宴日本駐港總領事暨各高級官員，及日本人商工會議所與日本貿易振興會所首長，並邀請工商業管理處及香港貿易發展局高級人員作陪，主方由會長莊重文博士、副會長胡文瀚、洪祥佩、黃保欣、李瑞明、林浩彬、黃董梁乃榮、名譽會長尹致中、會、曾金城、楊木盛、鄭慶飛、林潤祺、黃志強、鄭翼雄、梁財、劉雨亭、葉慶忠、廖國猷、程江森，小組主任周承浩、李介山，會員田家炳、田樸先、黃大豪、劉錦璇、莊紹綏等五十餘人親予款接（另錄），由莊會長致辭，繼由日總領事致辭。

席間賓主互就促進港日經濟貿易，及技術轉讓合作等問題，交換意見甚詳。

主方參加者有：會長莊重文博士，副會長胡文瀚、洪祥佩，名譽會長尹致中，會董梁乃榮、林浩彬、黃保欣、李瑞明、譚錫然、甘金城、楊木盛、鄭慶飛、林潤祺、黃志強、鄭翼雄、劉雨亭、葉慶忠、程江森、梁財、龍輝、廖國猷，小組主任周承浩、李介山，會員田家炳、田樸先、劉錦璇、莊紹綏、黃大豪、劉善穀、郭松坡、楊世忠、胡孝忠、李家持、蕭榮、方沈熙群、錢要基、李國龍、許道、馮永道、盧金坡、黃志強、陳鵲志、黃志偉、黃鑑逵、李松佳、梁兆巩、何明、陳本立、周克奇等。

漁展下月開幕 漁農處長主持

【本報訊】漁農處處長宣佈：因英國外交及聯邦事務部大臣賀謨爵士行將訪港訪問，港督麥理浩爵士屆時將不克出席一九七二年漁展會揭幕典禮。

漁展會之開幕儀式，定於二月十四日（星期一）下午三時正，由漁農處處長李國士主持。

容許傾油落海 船主罰二百元

【本報訊】一名船長昨于中央法庭被控：容許其轄下船員將油傾注下海，被告認罪。法官判處罰款二百元。

據控詞稱：（譯音）船長S．C．蘇域（譯音）係名爲「沙」號（譯音）輪船之船長，十五分，水警輪巡邏在青洲西岸時，發現該輪停泊在青洲北面，見油漬從該船流出。次日仍見該船有油流出，但被告檢控。

重要聲明

由壹九七二年，壹月拾叁號起，張頌椿君在本公司之壹切股份及總經理職位已全部退出，由登報日起叁天內，所有華洋轇轕，必須駕臨本公司總辦事處與張頌椿君當面解決，嗣後張頌椿君在外壹切行動，概與本公司無涉。

雙龍城企業有限公司董事局謹啓

美麗華大酒店 主理

機場飯廳

馳名西餐・正宗潮菜

增設

雲華飯廳

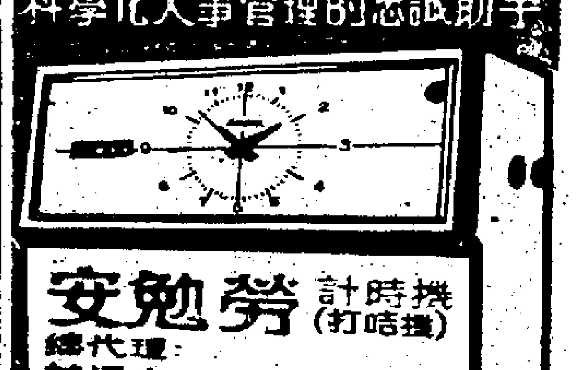
歡宴嘉賓・地方高雅

茶會酒會・理想場所

訂座電話： K829647

全日服務・泊車方便

科學化人事管理的忠誠助手



安勉勞 計時機（打咭機）

總代理：

議通有限公司

電話：H-454241．H-443108．

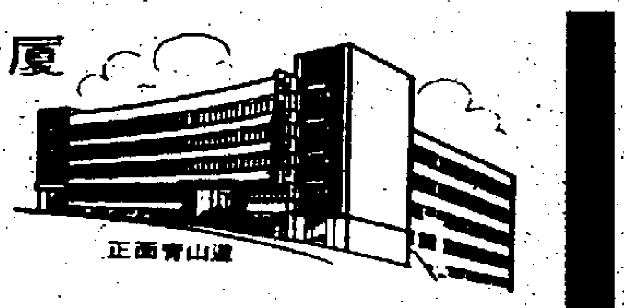
張公讓

八層新型工廠大廈

建築經已完成

有入伙紙

祇餘一層



正面青山道

紅A實業大廈

九龍葵涌・正面青山道443-451號・背面葵秀路

接連葵涌大道

交通方便 四通八達

本公司分廠樓高八層，自用四層，管理妥善。

面向青山道入，由地下至四樓出租。

每層面積達一萬六千平方呎，四面單邊，光線充足。

名廠製的新OTIS載貨電梯及載客電梯各二部，上落快捷。

鄰近住宅區兼有政府廉租屋，工源充足。

電力鋼巴直達各層，裝設便利。

採用厚鉛水鋼窗，三十二安士厚玻璃，防風防雨。

設備完善，用料上乘。

本大廈內設有有蓋停車場，配合各層上落貨物之用，不受風雨日曬影響。

樓外附近有公衆私家車停車場，泊車方便。

知租處：星光實業有限公司

總寫字樓電話：K-206261 營業部電話：H-247141

灣仔地王

香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇

莊士敦道28-34號大樓

999年期

（灣仔莊士敦道與馬師道口）

九十天入伙

四面單邊，無長走廊

地下、地下層、二樓

適合寫字樓百貨商店

每層由：

六萬餘元起

發展商：立信置業有限公司

電話：H442236・449984・436111・440851

移民旅遊升學佐音辦事快捷妥當

日本九洲旅行團 逢星期六出發

台灣環島旅行團 逢星期六出發

星馬泰豪華團 逢星期六出發

過境延期居留・中英護照申請

特廉機票

地址：九龍尖沙咀漆咸道十三至十五號安順大廈3樓B座電話：K664431 675960

馬尼拉國際大賽車觀光團

本港跑車名手潘炳烈先生親自領隊

出發日期：元月廿六日・截止報名日期：元月廿日

全程七日祇收：HK$1,700持回港證者亦可參加

費用包括：豪華噴射客機來回機票。第一流酒店

每日三餐。簽證費。入場費。遊覽費等。

既可參觀大賽車又可觀光馬尼拉風光，一年一度機會難得！

預告：春節觀光團二月十二日出發

益僑旅運（香港）有限公司主辦

九龍尖沙咀北京道69號環球商業大廈1101室

電話：K676823、K675360、K676498、K676768

刊廣告電七三零七零八